

Chambre des Représentants

SESSION 1976-1977.

BUDGET du Ministère de la Justice pour l'année budgétaire 1977.

INDEX.

	Pages
Projet de loi	3

TABLEAU DE LA LOI.

Titre I. — Dépenses courantes :	
Section 01. — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Justice	6
Section 31. — Ministère de la Justice proprement dit	6
Section 32. — Ordre judiciaire	16
Section 33. — Cultes	20
Section 34. — Recherche scientifique	20
Titre II. — Dépenses de capital :	
Section 01. — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Justice	22
Section 31. — Ministère de la Justice proprement dit	22
Section 32. — Ordre judiciaire	24
Titre IV. — Section particulière	26

PROGRAMME JUSTIFICATIF.

Titre I. — Dépenses courantes :	
Section 01. — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Justice	29
Section 31. — Ministère de la Justice proprement dit	32
Section 32. — Ordre judiciaire	50
Section 33. — Cultes	58
Section 34. — Recherche scientifique	60
Titre II. — Dépenses de capital :	
Section 01. — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Justice	61
Section 31. — Ministère de la Justice proprement dit	62
Section 32. — Ordre judiciaire	65
Titre IV. — Section particulière	68
Tableaux synthétiques des cadres et des effectifs	73

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1976-1977.

BEGROTING van het Ministerie van Justitie voor het begrotingsjaar 1977.

INHOUDSOPGAVE.

	Bladz.
Wetsontwerp	3

WETSTABEL.

Titel I. — Lopende uitgaven :	
Sectie 01. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Justitie	7
Sectie 31. — Eigenlijk Ministerie van Justitie	7
Sectie 32. — Rechterlijke Macht	17
Sectie 33. — Erediensten	21
Sectie 34. — Wetenschappelijk onderzoek	21
Titel II. — Kapitaaluitgaven :	
Sectie 01. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Justitie	23
Sectie 31. — Eigenlijk Ministerie van Justitie	23
Sectie 32. — Rechterlijke Macht	25
Titel IV. — Afzonderlijke sectie	27

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA.

Titel I. — Lopende uitgaven :	
Sectie 01. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Justitie	29
Sectie 31. — Eigenlijk Ministerie van Justitie	32
Sectie 32. — Rechterlijke Macht	50
Sectie 33. — Erediensten	58
Sectie 34. — Wetenschappelijk onderzoek	60
Titel II. — Kapitaaluitgaven :	
Sectie 01. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Justitie	61
Sectie 31. — Eigenlijk Ministerie van Justitie	62
Sectie 32. — Rechterlijke Macht	65
Titel IV. — Afzonderlijke sectie	68
Syntherische tabellen van de personeelsformatie en -bezetting	73

PROJET DE LOI.

BAUDOUIN, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Premier Ministre, de Notre Ministre des Finances, de Notre Ministre de la Justice et de Notre Secrétaire d'Etat au Budget et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Premier Ministre, Notre Ministre des Finances et Notre Secrétaire d'Etat au Budget sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

**Crédits pour les dépenses courantes (Titre I)
et pour les dépenses de capital (Titre II).**

Article 1^{er}.

Il est ouvert pour les dépenses du Ministère de la Justice afférentes à l'année budgétaire 1977 des crédits s'élevant aux montants ci-après :

(En millions de francs.)

	Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		
		Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancingskredieten	
Dépenses courantes (Titre I) ...	18 674,5	—	—	Lopende uitgaven (Titel I).
Dépenses de capital (Titre II) ...	170,9	—	—	Kapitaaluitgaven (Titel II).
Total	18 845,4	—	—	Totaal.

Ces crédits sont énumérés aux Titres I et II du tableau annexé à la présente loi.

**Dispositions particulières
relatives aux dépenses courantes.**

Art. 2.

Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant maximum de 5 000 000 de francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires du Département.

Au moyen de ces avances, les comptables extraordinaires du Département peuvent, indépendamment des menues dépenses, effectuer les paiements des créances ne dépassant pas 50 000 francs.

WETSONTWERP.

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Eerste Minister, van Onze Minister van Financiën, van Onze Minister van Justitie en van Onze Staatssecretaris voor Begroting en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Eerste Minister, Onze Minister van Financiën en Onze Staatssecretaris voor Begroting zijn gelast in Onze naam bij de Wergevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst volgt :

**Kredieten voor de lopende uitgaven (Titel I)
en de kapitaaluitgaven (Titel II).**

Artikel 1.

Voor de uitgaven van het Ministerie van Justitie voor het begrotingsjaar 1977 worden kredieten geopend ten bedrage van :

(In miljoenen frank.)

Die kredieten worden opgesomd onder de Titels I en II van de bij deze wet gevoegde tabel.

**Bijzondere bepalingen
betreffende de lopende uitgaven.**

Art. 2.

In afwijking van artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mogen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 5 000 000 frank verleend worden aan de buitengewone rekenplichtigen van het Departement.

Door middel van deze voorschotten mogen de buitengewone rekenplichtigen van het Departement, benevens de kleine uitgaven, de schuldvorderingen betalen die niet hoger zijn dan 50 000 frank.

Art. 3.

Il pourra être mis provisoirement, et dès l'ouverture de l'année budgétaire, à la disposition :

a) des comptables des prisons à Forest, Saint-Gilles et de la Prison centrale de Louvain, du Garage central du Ministère de la Justice à Forest et de la Pharmacie centrale des Prisons à Forest, des avances de fonds n'excédant pas 7 500 000 francs;

b) du comptable de l'Administration centrale chargé du paiement des menues dépenses de l'Ordre judiciaire, des avances de fonds n'excédant pas 9 000 000 de francs;

c) des comptables de l'Administration centrale chargés du paiement d'indemnités couvrant des charges réelles aux membres des services extérieurs astreints à pareils débours, des avances de fonds n'excédant pas 4 000 000 de francs;

d) du comptable de l'Office de la Protection de la Jeunesse (Administration centrale) chargé du paiement des menues dépenses des comités de protection de la jeunesse, ainsi que des frais résultant de transfèrement, d'enquête et de surveillance de mineurs d'âge en application de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse, des avances de fonds n'excédant pas 5 000 000 de francs.

Art. 4.

Des crédits pourront être ouverts, dès l'ouverture de l'année budgétaire, au comptable de l'Administration des Etablissements pénitentiaires chargé du paiement des dépenses urgentes relatives à la nourriture et à l'entretien des détenus et internés.

Art. 5.

Vu le caractère urgent des dépenses, et par dérogation à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846, des avances de fonds pourront être consenties, dans les limites fixées par l'article 2 de la présente loi, en vue du paiement des secours et allocations à caractère social, ainsi que des allocations en faveur des cercles culturels et sportifs créés parmi le personnel du Ministère de la Justice.

Art. 6.

Vu le caractère fréquent et important des dépenses, et par dérogation à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant maximum de 5 000 000 de francs pourront être consenties, en vue du paiement d'indemnités couvrant des charges réelles aux membres de la police judiciaire astreints à pareils débours.

Art. 7.

Le Ministre de la Justice est autorisé à accorder des provisions aux experts et huissiers de justice qui interviennent pour compte de son Département.

Art. 8.

Des avances de fonds d'un montant maximum de 20 000 000, 4 000 000, 4 000 000 et 4 000 000 de francs peuvent être allouées respectivement aux colonies de bienfaisance de l'Etat à Merksplas, à Wortel, à Saint-Hubert et aux

Art. 3.

Er kunnen voorlopig en dadelijk bij de opening van het begrotingsjaar geldvoorschotten ter beschikking worden gesteld :

a) van de rekenplichtigen van de gevangenen te Vorst, Sint-Gillis en van de Centrale gevangenis te Leuven, van de Centrale garage van het Ministerie van Justitie te Vorst en van de Centrale apotheek der gevangenen te Vorst, welke geldvoorschotten 7 500 000 frank niet mogen overschrijden;

b) van de rekenplichtige van het Hoofdbestuur belast met de betaling der kleine uitgaven van de Rechterlijke Macht, welke geldvoorschotten 9 000 000 frank niet mogen overschrijden;

c) van de rekenplichtigen van het Hoofdbestuur belast met de betaling van vergoedingen die werkelijke lasten dekken aan de leden van de buitendiensten die tot dergelijke uitschotten genoodzaakt zijn, welke geldvoorschotten 4 000 000 frank niet mogen overschrijden;

d) van de rekenplichtige van de Dienst voor Jeugdbescherming (Hoofdbestuur) belast met de betaling van de kleine uitgaven van de jeugdbeschermingscomités en van de kosten voortvloeiend uit overbrenging, onderzoek en toezicht van minderjarigen in toepassing van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming, welke geldvoorschotten 5 000 000 frank niet mogen overschrijden.

Art. 4.

Dadelijk bij de opening van het begrotingsjaar zullen kredieten kunnen geopend worden voor de rekenplichtige van het Bestuur der Strafinrichtingen, belast met het betalen van de dringende uitgaven betreffende de voeding en het onderhoud van de gedetineerden en geïnterneerden.

Art. 5.

Gezien het spoedeisend karakter van de uitgaven en bij afwijking van artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846, zullen geldvoorschotten kunnen toegestaan worden binnen de bij artikel 2 van deze wet vastgestelde perken, met het oog op de uitbetaling van hulpelden en toelagen met sociaal karakter, alsmede van toelagen ten gunste van de cultuur- en sportkringen opgericht onder het personeel van het Ministerie van Justitie.

Art. 6.

Gezien de uitgaven menigvuldig en belangrijk zijn en in afwijking van artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846, zullen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 5 000 000 frank kunnen toegestaan worden, met het oog op de uitbetaling van vergoedingen die werkelijke lasten dekken aan de leden van de gerechtelijke politie die tot dergelijke uitschotten verplicht zijn.

Art. 7.

De Minister van Justitie wordt gemachtigd provisies te verlenen aan de deskundigen en gerechtsdeurwaarders die voor rekening van zijn Departement optreden.

Art. 8.

Voorschotten tot een maximumbedrag van 20 000 000, 4 000 000, 4 000 000 en 4 000 000 frank kunnen respectievelijk worden toegekend aan de Rijksweldadigheidskoloniën te Merksplas, te Wortel, te Saint-Hubert en aan de Rijksweldad-

établissements de bienfaisance de l'Etat à Saint-André-lez-Bruges, à valoir sur les sommes dues à ces établissements pour l'entretien des colons et détenus.

Art. 9.

Le paiement des allocations de naissance, des indemnités pour frais funéraires et des allocations pour prestations à titre exceptionnel s'effectue conformément aux règles établies par l'article 23 de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'Etat.

Art. 10.

Les crédits visés aux articles 33.04, 33.05, 33.07 et 33.09 seront alloués par arrêté ministériel. Justification de l'emploi de ces crédits sera fournie au Ministre de la Justice.

Art. 11.

Le crédit provisionnel inscrit à l'article 01.04 de la section 31 du Titre I peut être réparti selon les besoins par voie d'arrêté royal entre les articles appropriés du même Titre.

Section particulière (Titre IV).

Art. 12.

Les opérations effectuées sur les fonds spéciaux figurant au Titre IV du tableau joint à la présente loi sont évaluées à 4 932 500 000 francs pour les recettes et à 4 946 400 000 francs pour les dépenses.

Art. 13.

Le mode de disposition des avoirs mentionnés aux fonds inscrits au Titre IV du tableau joint à la présente loi est indiqué en regard du numéro de l'article se rapportant à chacun d'eux.

Les fonds dont les dépenses sont soumises au visa préalable de la Cour des Comptes sont désignés par l'indice A.

Les fonds et comptes sur lesquels il est disposé à l'intervention du Ministre des Finances sont désignés par l'indice B.

Les fonds et comptes sur lesquels il est disposé directement par les comptables qui en ont opéré les recettes sont désignés par l'indice C.

Donné à Bruxelles, le 4 novembre 1976.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

Le Premier Ministre,
L. TINDEMANS.

Le Ministre des Finances,
W. DE CLERCQ.

Le Ministre de la Justice,
H. VANDERPOORTEN.

Le Secrétaire d'Etat au Budget,
G. GEENS.

digheidsgestichten te Sint-Andries-bij-Brugge, in mindering op de aan die inrichtingen voor het onderhoud van de kolonisten en gedetineerden verschuldigde bedragen.

Art. 9.

De betaling van de geboortetoelagen, van de vergoedingen wegens begrafeniskosten en van de toelagen wegens buitengewone prestaties geschiedt volgens de regels vastgesteld door artikel 23 van de wet van 15 mei 1846 op de Rijkscomptabiliteit.

Art. 10.

De bij de artikelen 33.04, 33.05, 33.07 en 33.09 bedoelde kredieten zullen bij ministerieel besluit toegekend worden. Verantwoording van het aanwenden van die kredieten moet aan de Minister van Justitie gedaan worden.

Art. 11.

Het provisioneel krediet ingeschreven onder het artikel 01.04 van sectie 31 van Titel I mag volgens de behoeften worden verdeeld over de passende artikelen van dezelfde Titel door middel van een koninklijk besluit.

Afzonderlijke sectie (Titel IV).

Art. 12.

De verrichtingen op de speciale fondsen vermeld op Titel IV van de tabel gevoegd bij deze wet worden geraamd op 4 932 500 000 frank voor de ontvangsten en op 4 946 400 000 frank voor de uitgaven.

Art. 13.

De wijze van beschikking over het tegoed vermeld voor de fondsen ingeschreven op Titel IV van de tabel gevoegd bij deze wet wordt aangeduid naast het nummer van het artikel dat op elk hunner betrekking heeft.

De fondsen waarvan de uitgaven aan het voorafgaand visum van het Rekenhof worden voorgelegd, worden door het teken A aangeduid.

De fondsen en rekeningen waarop door tussenkomst van de Minister van Financiën wordt beschikt, worden door het teken B aangeduid.

De fondsen en rekeningen waarop rechtstreeks wordt beschikt door de rekenplichtigen die de ontvangsten hebben gedaan, worden door het teken C aangeduid.

Gegeven te Brussel, 4 november 1976.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE :

De Eerste Minister,
L. TINDEMANS.

De Minister van Financiën,
W. DE CLERCQ.

De Minister van Justitie,
H. VANDERPOORTEN.

De Staatssecretaris voor Begroting,
G. GEENS.

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés — <i>Niet gesplitste kredieten</i>
------	----------	--

Section 01.

Dépenses de Cabinet du Ministre de la Justice.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

11.01	Traitement et frais de représentation du Ministre	1,5
11.02	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre	14,5
	Totaux pour le § 1	16,0

§ 2. Achat de biens non durables et de services.

12.06	Loyer des biens immobiliers des divers services du Cabinet, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments	0,2
12.19	Frais de fonctionnement du Cabinet	7,3
	Totaux pour le § 2	7,5
	Totaux pour le chapitre I	23,5
	Totaux pour la section 01. — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Justice	23,5

Section 31.

Ministère de la Justice proprement dit.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service):	
	1. Administration centrale	547,1
	2. Administration des Etablissements pénitentiaires	1 425,8
	3. Office de la Protection de la Jeunesse	506,0
	4. Moniteur belge	200,9
	5. Ecole de Criminologie et de Police scientifique	—
	6. Sûreté de l'Etat, Sécurité nucléaire et Information criminelle	207,6
		2 887,4

(In miljoenen frank.)

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnance- ment — Ordonnance- rings- kredieten		

Sectie 01.

Kabinetsuitgaven van de Minister van Justitie.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.)

§ 1. Lonen en sociale lasten.

—	—	Jaarwedde en representatiekosten van de Minister	11.01
—	—	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister	11.02
—	—	Totalen voor § 1.	

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

—	—	Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Kabinet, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.	12.06
—	—	Werkingskosten van het Kabinet	12.19
—	—	Totalen voor § 2.	
—	—	Totalen voor hoofdstuk I.	
—	—	Totalen voor sectie 01. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Justitie.	

Sectie 31.

Eigenlijk Ministerie van Justitie.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.)

§ 1. Lonen en sociale lasten.

—	—	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel in dienst door werkongeval getroffen):	11.03
—	—	1. Hoofdbestuur.	
—	—	2. Bestuur der Strafinrichtingen.	
—	—	3. Dienst voor Jeugdbescherming.	
—	—	4. Belgisch Staatsblad.	
—	—	5. School voor Criminologie en Criminalistiek.	
—	—	6. Veiligheid van de Staat, Veiligheid inzake kernenergie en Criminele informatie.	
—	—		

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés — <i>Niet gesplitste kredieten</i>
11.04	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat :	
	1. Administration centrale	4,6
	2. Administration des Etablissements pénitentiaires	95,5
	3. Office de la Protection de la Jeunesse	14,4
	4. Moniteur belge	15,6
	5. Ecole de Criminologie et de Police scientifique	0,6
	6. Sûreté de l'Etat, Sécurité nucléaire et Information criminelle	1,9
		<hr/> 132,6
11.05	Dépenses diverses de service social autres que les achats de biens patrimoniaux (y compris l'intervention dans les frais de préparation de repas servis au personnel, par des organismes parastataux et par des restaurateurs privés)	7,3
11.10	Salaires des détenus occupés aux travaux d'entretien des locaux, du mobilier et du matériel et aux travaux domestiques	51,0
	Totaux pour le § 1	<hr/> 3 078,3
	§ 2. Achat de biens non durables et de services.	
12.01	Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris les dépenses afférentes aux années antérieures) :	
	1. Administration centrale	14,5
	2. Administration des Etablissements pénitentiaires	15,8
	3. Office de la Protection de la Jeunesse	2,7
	4. Moniteur belge	1,9
	5. Ecole de Criminologie et de Police scientifique	0,5
	6. Sûreté de l'Etat, Sécurité nucléaire et Information criminelle	—
		<hr/> 35,4
12.02	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux et dépenses d'entretien :	
	1. Administration centrale	29,5
	2. Administration des Etablissements pénitentiaires	101,1
	3. Office de la Protection de la Jeunesse	30,6
	4. Moniteur belge	14,5
	5. Ecole de Criminologie et de Police scientifique	0,1
	6. Sûreté de l'Etat, Sécurité nucléaire et Information criminelle	4,2
		<hr/> 180,0
12.03	Fournitures de biens et services : frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres menues dépenses d'administration :	
	1. Administration centrale	52,8
	2. Administration des Etablissements pénitentiaires	39,4
	3. Office de la Protection de la Jeunesse	21,5
	4. Moniteur belge	53,6

(In miljoenen frank.)

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnance- ment — Ordonnance- rings- kredieten		
		Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel :	11.04
—	—	1. Hoofdbestuur.	
—	—	2. Bestuur der Strafinrichtingen.	
—	—	3. Dienst voor Jeugdbescherming.	
—	—	4. Belgisch Staatsblad.	
—	—	5. School voor Criminologie en Criminalistiek.	
—	—	6. Veiligheid van de Staat, Veiligheid inzake kernenergie en Criminele informatie.	
—	—		
		Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, andere dan aankoop van vermogensgoederen (met inbegrip van de kosten voor het bereiden van de eetmalen aan het personeel verstrekt door parastatale organismen en private restaurateurs).	11.05
—	—		
		Lonen van de gedetineerden die zich bezighouden met het onderhoud van de lokalen, het meubilair, het materieel en de huishoudelijke werken.	11.10
—	—		
—	—	Totalen voor § 1.	
		§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.	
		Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (met inbegrip van de uitgaven voor vroegere jaren) :	12.01
—	—	1. Hoofdbestuur.	
—	—	2. Bestuur der Strafinrichtingen.	
—	—	3. Dienst voor Jeugdbescherming.	
—	—	4. Belgisch Staatsblad.	
—	—	5. School voor Criminologie en Criminalistiek.	
—	—	6. Veiligheid van de Staat, Veiligheid inzake kernenergie en Criminele informatie.	
—	—		
		Verbruiksuitgaven met betrekking tot het bezetten van de lokalen en onderhoudsuitgaven :	12.02
—	—	1. Hoofdbestuur.	
—	—	2. Bestuur der Strafinrichtingen.	
—	—	3. Dienst voor Jeugdbescherming.	
—	—	4. Belgisch Staatsblad.	
—	—	5. School voor Criminologie en Criminalistiek.	
—	—	6. Veiligheid van de Staat, Veiligheid inzake kernenergie en Criminele informatie.	
—	—		
		Leveringen van goederen en diensten : bureaukosten, vervoer, belastingen, retributies, publikaties van het departement, beroepsscholing, kleding en andere kleine bestuursuitgaven.	12.03
—	—	1. Hoofdbestuur.	
—	—	2. Bestuur der Strafinrichtingen.	
—	—	3. Dienst voor Jeugdbescherming.	
—	—	4. Belgisch Staatsblad.	

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten
	5. Ecole de Criminologie et de Police scientifique	0,3
	6. Sûreté de l'Etat, Sécurité nucléaire et Information criminelle	14,2
		181,8
12.04	Location d'installations mécanographiques	47,0
12.05	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux) :	
	1. Administration centrale	8,5
	2. Administration des Etablissements pénitentiaires	8,5
	3. Office de la Protection de la Jeunesse	1,5
	4. Moniteur belge	1,4
	5. Ecole de Criminologie et de Police scientifique	1,3
	6. Sûreté de l'Etat, Sécurité nucléaire et Information criminelle	19,6
		40,8
12.06	Loyer des biens immobiliers des divers services du Département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments	161,4
12.07	Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.)	0,6
	Totaux des articles 12.01 à 12.07	647,0
12.20	Frais de fonctionnement des services de photocopie	5,2
12.21	Dépenses non libellées au budget (les dépenses de cette nature sont déterminées dans chaque cas par arrêté ministériel)	0,1
12.22	1. Sûreté publique: mesures de sûreté	22,7
	2. Information criminelle: mesures de sûreté	2,5
12.23	Frais de rapatriement et d'éloignement de personnes jugées indésirables.	5,0
12.24	Travaux de composition, de confection de clichés et d'impression confiés par l'imprimerie du « Moniteur belge » à l'industrie privée	20,0
12.25	Dépenses résultant de l'action de protection sociale des Comités de protection de la jeunesse. (Le crédit peut être transféré à l'article 60.02.A du Titre IV du présent budget.)	215,2
12.26	Frais de fonctionnement de la « Commission belgo-néerlandaise-luxembourgeoise pour l'étude de l'unification du droit » (y compris les frais de réception des membres néerlandais et luxembourgeois de la Commission)	0,3
12.27	Frais de fonctionnement pour la réalisation de la réforme de la procédure pénale	1,2
12.28	Dépenses de fourniture et de distribution de titres de séjour pour étrangers	0,8
12.29	Frais résultant de transfèrement, d'enquête et de surveillance de mineurs d'âge en application de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse	20,0

(In miljoenen frank.)

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

Crédits dissociés Gesplitste kredieten		TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement Ordonnancingskredieten		
—	—	5. School voor Criminologie en Criminalistiek.	
—	—	6. Veiligheid van de Staat, Veiligheid inzake kernenergie en Criminele informatie.	
—	—	Huur van mecanografische installaties	12.04
—	—	Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen):	12.05
—	—	1. Hoofdbestuur.	
—	—	2. Bestuur der Strafinrichtingen.	
—	—	3. Dienst voor Jeugdbescherming.	
—	—	4. Belgisch Staatsblad.	
—	—	5. School voor Criminologie en Criminalistiek.	
—	—	6. Veiligheid van de Staat, Veiligheid inzake kernenergie en Criminele informatie.	
—	—	Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Departement, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.	12.06
—	—	Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.).	12.07
—	—	Totale voor de artikelen 12.01 tot 12.07.	
—	—	Kosten voor werking van de diensten voor fotocopie	12.20
—	—	In de begroting niet opgegeven uitgaven (de uitgaven van deze aard zullen voor elk geval bij ministerieel besluit vastgesteld worden).	12.21
—	—	1. Openbare veiligheid: veiligheidsmaatregelen	12.22
—	—	2. Criminele informatie: veiligheidsmaatregelen.	
—	—	Kosten voor repatriëring en verwijdering van ongewenst geachte personen	12.23
—	—	Zetwerk, opmaken van clichés en drukwerk door de drukkerij van het « Belgisch Staatsblad » aan de privaattijverheid toevertrouwd.	12.24
—	—	Uitgaven die voortvloeien uit de actie voor sociale bescherming van de jeugdbeschermingscomités. (Het krediet kan worden overgeschreven naar artikel 60.02.A van Titel IV van deze begroting.)	12.25
—	—	Werkingskosten van de « Belgisch-Nederlands-Luxemburgse Studiecommissie tot eenmaking van het recht » (met inbegrip van de kosten van ontvangst van de Nederlandse en Luxemburgse leden van de Commissie).	12.26
—	—	Werkingskosten voor de realisatie van de hervorming van de rechtspleging in strafzaken	12.27
—	—	Uitgaven voor levering en verdeling van verblijfstitels voor vreemdelingen	12.28
—	—	Kosten voortvloeiend uit overbrenging, onderzoek en toezicht van minderjarigen in toepassing van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming.	12.29

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés — <i>Niet gesplitste kredieten</i>
12.31	Nourriture et entretien des détenus dans les prisons, ainsi que des récidivistes et anormaux internés en vertu de la loi de défense sociale. — Transfertement de certains détenus ou internés par correspondance extraordinaire et frais de voyage de leurs gardiens. — Frais d'entretien et de transport des vagabonds et mendiants. — Frais de transport des détenus qui, au moment de leur libération, manquent de ressources pour retourner au lieu de leur domicile ou de leur résidence	452,3
12.32	Dépenses relatives à l'entretien des élèves placés dans les établissements d'éducation et institutions publiques de l'Etat (y compris les frais de transfertement et de correspondance, les jetons personnels et gratifications, les cours par correspondance, les frais pour fêtes, jeux et vacances, le fonctionnement des sections scoutes, l'achat de livres classiques et d'articles de classe, les frais d'habillement des élèves sortants, les frais de funérailles, le coût des denrées pour la préparation des repas servis contre paiement aux membres du personnel et les dépenses de fonctionnement de l'école des enfants du personnel annexé à l'établissement d'éducation de l'Etat à Ruiselede)	47,7
12.33	Entretien et éducation des enfants confiés par le Ministre de la Justice ou l'autorité judiciaire à des personnes ou à des sociétés ou institutions de charité ou d'enseignement publiques ou privées (y compris éventuellement, les frais de funérailles) (exceptionnellement, dépenses des années antérieures) (Le crédit peut être transféré à l'article 60.02.A du Titre IV du présent budget.)	4 014,1
12.34	Dépenses résultant de l'action de prévention générale des Comités de protection de la jeunesse	2,7
12.35	Frais de réception, de nourriture et de séjour des stagiaires au Centre de formation et de perfectionnement des cadres de l'Office de la Protection de la Jeunesse	0,6
12.36	Frais de réception, de séjour et de transport résultant de l'organisation du stage de juristes belges à l'étranger et de juristes étrangers en Belgique, dans le cadre du Conseil de l'Europe	0,3
12.37	Protection des personnes et des biens : mesures de protection.	8,0
12.38	Frais de fonctionnement de la Commission nationale pour les problèmes éthiques (pour mémoire)	—
12.41	Modernisation des moyens de production au « Moniteur belge » par introduction de la photocomposition	7,7
12.42	Frais d'organisation de la X ^e conférence des Ministres de la Justice du Conseil de l'Europe (pour mémoire)	—
Totaux pour le § 2		5 473,4
Totaux pour le chapitre I		8 551,7

CHAPITRE III.

TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.

Transferts de revenus aux ménages :

33.01	Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés (y compris les dépenses afférentes aux années antérieures)	3,0
33.02	Indemnités pour soins médicaux et éventuellement frais de funérailles aux membres des communautés religieuses attachés aux établissements pénitentiaires et à l'Office de la Protection de la Jeunesse	0,1

(In miljoenen frank.)

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnance- ment — Ordonnance- rings- kredieten		
—	—	Voeding en onderhoud van de gedetineerden in de gevangenissen, alsmede van de krachtens de wet tot bescherming der maatschappij geïnterneerde recidivisten en abnormalen. — Overbrenging van sommige gedetineerden of geïnterneerden per buitengewone correspondentie en reiskosten van hun bewaarders. — Kosten voor onderhoud en overbrenging van de landlopers en bedelaars. — Vervoerkosten van gedetineerden die op het ogenblik van hun invrijheidsstelling de nodige middelen ontbreken om terug te keren naar hun woon- of verblijfplaats.	12.31
—	—	Uitgaven betreffende het onderhoud van de verpleegden geplaatst in de Rijksopvoedingsgestichten en openbare Rijksinstellingen (met inbegrip van de kosten van overbrenging en correspondentie, de persoonlijke en de gratificatiegelden, de cursussen per briefwisseling, de kosten in verband met feesten, spelen en verlof, de werking van de scoutsgroepen, de aankoop van schoolboeken en klasbenodigdheden, de kosten van kleding der ontslagen verpleegden, de begrafeniskosten, de prijs van de eetwaren voor de bereiding van de eetmalen, die tegen betaling aan de leden van het personeel worden verstrekt en de werkingsuitgaven van de school voor de kinderen van het personeel toegevoegd aan het Rijksopvoedingsgesticht te Ruiselede).	12.32
—	—	Onderhoud en opvoeding van de kinderen door de Minister van Justitie of door de rechterlijke overheid toevertrouwd aan privaatspersonen of aan openbare of private verenigingen of instellingen van liefdadigheid of van onderwijs (eventueel met inbegrip van de begrafeniskosten) (bij uitzondering, uitgaven van vroegere jaren). (Het krediet kan worden overgeschreven naar artikel 60.02.A van Titel IV van deze begroting.)	12.33
—	—	Uitgaven voortvloeiend uit de actie voor de algemene preventie van de jeugdbeschermingscomités.	12.34
—	—	Kosten van ontvangst, van voeding en verblijf van stagiairs in de kaderschool van de Dienst voor Jeugdbescherming.	12.35
—	—	Kosten van ontvangst, van verblijf en vervoer voortvloeiend uit de organisatie van de stage van Belgische juristen in het buitenland en van buitenlandse juristen in België in het kader van de Raad van Europa.	12.36
—	—	Bescherming van personen en van goederen : Beschermingsmaatregelen	12.37
—	—	Werkingskosten van de Nationale Commissie voor ethische vraagstukken (pro memorie) . . .	12.38
—	—	Modernisatie van de produktiemogelijkheden in het « Belgisch Staatsblad » door ingebruikneming van de fotografische zetwijze.	12.41
—	—	Organisatiekosten van de Xde bijeenkomst van de Ministers van Justitie van de Raad van Europa (pro memorie).	12.42
—	—	Totalen voor § 2.	
—	—	Totalen voor hoofdstuk I.	

HOOFDSTUK III.

INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN.

Inkomensoverdrachten aan gezinnen :

—	—	Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden (met inbegrip van uitgaven voor vroegere jaren).	33.01
—	—	Vergoedingen wegens geneeskundige zorgen en eventueel wegens begrafeniskosten aan de leden van kloostergemeenschappen gehecht aan de strafinrichtingen en aan de inrichtingen van de Dienst voor Jeugdbescherming.	33.02

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés — <i>Niet gesplitste kredieten</i>
33.03	Dédommagement à des détenus, victimes d'accidents survenus en cours de détention ou atteints d'une maladie professionnelle contractée pendant la détention, ainsi qu'à des mineurs de justice, victimes d'accidents survenus à l'occasion d'activités éducatives	0,8
33.04	Subsides à des organismes de réadaptation et des institutions d'accueil qui collaborent à l'action sociale postpénitentiaire à l'égard de délinquants et handicapés sociaux	26,6
33.05	Subsides aux comités de patronage, à la Commission royale des Patronages et de la Protection de la Jeunesse, aux œuvres collaborant à la protection de la jeunesse et aux œuvres s'occupant de l'adoption d'enfants	20,0
33.07	Subsides à différents organismes	0,2
33.09	Subvention à des publications et à des institutions scientifiques dans le domaine du droit, de l'étude des questions pénitentiaires, de protection de la jeunesse, de criminologie et des stupéfiants	1,2
33.15	Intervention de l'Etat dans la cotisation pour la continuation de l'assurance-maladie des épouses et enfants des détenus	0,4
33.17	Subside au Centre de Documentation juridique (CREDOC)	2,8
	Totaux pour les articles 33	55,1
	Transferts de revenus à l'étranger :	
34.01	Quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement de l'Organisation internationale de Police criminelle à Paris	4,6
34.09	Quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement de la Commission Benelux pour l'étude de l'unification du droit	0,5
34.10	Intervention de la Belgique dans les frais de fonctionnement d'organisations internationales	0,7
34.11	Intervention de la Belgique dans les frais d'impression du Protocole portant institution de la Cour de Justice Benelux (pour mémoire)	—
	Totaux pour les articles 34	5,8
	Totaux pour le chapitre III	60,9
	CHAPITRE 01.	
	DIVERS.	
	Non réparti économiquement :	
01.01	Dépenses diverses résultant de la mise en vigueur intégrale de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse	30,0
01.04	Crédit provisionnel destiné à couvrir, pour tout le budget, les charges résultant de l'augmentation éventuelle de l'indice des prix à la consommation et de la programmation sociale	490,4
01.05	Institution d'une commission pour la révision du Code pénal	3,2
01.06	Crédit provisionnel pour la location d'immeubles, les frais de fonctionnement et l'achat de mobilier et de matériel pour l'Administration de la Législation et pour l'Administration de la Sécurité publique et pour la Sécurité nucléaire (pour mémoire)	—
01.07	Création de l'Office de protection de la vie privée à l'égard des banques de données	43,0
	Totaux pour le chapitre 01	566,6
	Totaux pour la section 31. — Ministère de la Justice proprement dit	9 179,2

(In miljoenen frank.)

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnance- ment — Ordinance- rings- kredieten		
—	—	Schadeloosstelling aan gedetineerden, slachtoffers van ongevallen overkomen in de loop van de hechtenis of aangetast door een beroepsziekte, opgedaan gedurende de hechtenis, alsmede aan regeringsminderjarigen, slachtoffers van ongevallen overkomen bij opvoedingsactiviteiten.	33.03
—	—	Toelagen aan wederaanpassingsorganismen en aan onthaalinstellingen die medewerken aan de postpenitentiaire sociale actie ten opzichte van delinkwenten en sociaal gehandicapten.	33.04
—	—	Toelagen aan de beschermingscomités, aan de Koninklijke Commissie der Beschermingscomités en der Jeugdbescherming, aan de werken die medewerken aan de jeugdbescherming en aan de werken die zich bezighouden met het aannemen van kinderen.	33.05
—	—	Toelagen aan verschillende organismen	33.07
—	—	Toelage aan publikaties en aan wetenschappelijke instellingen voor rechtswetenschappen voor de studie van vraagstukken die met het gevangeniswezen, de jeugdbescherming, criminologie en drogermiddelen verband houden.	33.09
—	—	Tussenkomst van de Staat in de bijdrage voor de voortgezette ziekteverzekering van echtgenoten en kinderen van gedetineerden.	33.15
—	—	Toelage aan het Centrum voor Rechtsdocumentatie (CREDOC)	33.17
—	—	Totalen voor de artikelen 33.	
		Inkomensoverdrachten aan het buitenland :	
—	—	Aandeel van België in de werkingskosten van de Internationale Organisatie voor de Criminale Politie te Parijs.	34.01
—	—	Aandeel van België in de werkingskosten van de Benelux Commissie voor de studie ter cenmaking van het recht.	34.09
—	—	Deelneming van België in de werkingskosten van internationale instellingen	34.10
—	—	Tussenkomst van België in de kosten betreffende het drukken van het Protocol tot oprichting van het Benelux-Gerechthof (<i>pro memorie</i>).	34.11
—	—	Totalen voor de artikelen 34.	
—	—	Totalen voor hoofdstuk III.	
		HOOFDSTUK 01.	
		DIVERSEN.	
		Niet economisch verdeeld :	
—	—	Diverse uitgaven wegens het volledig in werking stellen van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming.	01.01
—	—	Provisioneel krediet tot dekking van de lasten, voor de hele begroting, voortvloeiend uit een eventuele stijging van het indexcijfer der consumptieprijzen en uit de sociale programmering.	01.04
—	—	Oprichting van een commissie belast met de herziening van het Strafwetboek	01.05
—	—	Provisioneel krediet voor huur van gebouwen, werkingskosten en aankoop van meubilair en materieel voor het Bestuur der Werving en voor het Bestuur der Openbare Veiligheid en voor de Veiligheid inzake kernenergie (<i>pro memorie</i>).	01.06
—	—	Oprichting van de Dienst tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer in verband met de gegevensbanken.	01.07
—	—	Totalen voor hoofdstuk 01.	
—	—	Totalen voor sectie 31. — Eigenlijk Ministerie van Justitie.	

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés — <i>Niet gesplitste kredieten</i>
------	----------	--

Section 32.

Ordre judiciaire.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service) et remboursement aux communes des rémunérations du personnel affecté aux parquets des tribunaux de police	6 064,2
11.04	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat	9,5
	Totaux pour le § 1	6 073,7

§ 2. Achat de biens non durables et de services.

12.01	Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux Administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris les dépenses afférentes aux années antérieures)	36,6
12.02	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux et dépenses d'entretien ...	175,9
12.03	Fournitures de biens et services : frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres menues dépenses d'administration	301,9
12.05	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)	77,2
12.06	Loyer des biens immobiliers des divers services du Département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments	419,7
12.07	Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.) : Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement résultant du transfert de services judiciaires dans de nouveaux locaux	2,5
	Totaux des articles 12.01 à 12.07	1 013,8
12.12	Frais de représentation de la Cour de Cassation	0,1
12.20	Frais de justice en matière criminelle, correctionnelle et de police (les frais de transport des étrangers conduits à la frontière sont assimilés aux frais de justice et liquidés d'après les mêmes tarifs). — Frais de signification des arrêts d'expulsion. — Indemnités dans les cas prévus par l'article 447 du Code d'instruction criminelle et par la loi sur la détention préventive. — Réparation des dommages subis à l'occasion d'une action judiciaire. — Frais résultant de l'application de la loi sur l'assistance judiciaire et la procédure gratuite (loi du 10 octobre 1967) (exceptionnellement dépenses des années antérieures)	311,1

(In miljoenen frank.)

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

Crédits dissociés Gesplitste kredieten		TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnance- ment Ordonnance- rings- kredieten		

Sectie 32.

Rechterlijke Macht.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.)

§ 1. Lonen en sociale lasten.

—	—	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werkongeval getroffen) en terugbetaling aan de gemeenten van de bezoldigingen van het personeel verbonden aan de parketten der politierechtbanken.	11.03
—	—	Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel.	11.04
—	—	Totalen voor § 1.	

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

—	—	Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfskosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (met inbegrip van uitgaven voor vroegere jaren).	12.01
—	—	Verbruiksuitgaven met betrekking tot het bezetten van de lokalen en onderhoudsuitgaven.	12.02
—	—	Leveringen van goederen en diensten : bureaukosten, vervoer, belastingen, retributies, publicaties van het departement, beroepsscholing, kleding en andere kleine bestuursuitgaven.	12.03
—	—	Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).	12.05
—	—	Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Departement, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.	12.06
—	—	Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.) : Uitgaven voor materieel en andere werkingsuitgaven voortvloeiend uit de overbrenging van gerechtelijke diensten naar nieuwe lokalen.	12.07
—	—	Totalen voor de artikelen 12.01 tot 12.07.	
—	—	Representatiekosten van het Hof van Cassatie	12.12
—	—	Gerechtskosten in criminele, correctionele en politiezaken (de kosten voor vervoer der naar de grens gebrachte vreemdelingen worden met de gerechtskosten gelijkgesteld en volgens dezelfde tarieven vereffend). — Kosten van betekening der uitzettingsbesluiten. — Vergoedingen in de bij artikel 447 van het Wetboek van strafvordering en in de wet op de voorlopige hechtenis voorziene gevallen. — Vergoeding van de schade bij een gerechtelijk optreden geleden. — Kosten voortvloeiend uit de toepassing der wet betreffende de gerechtelijke bijstand en de toelating om kosteloos te procederen (wet van 10 oktober 1967) (bij uitzondering, uitgaven van vroegere jaren).	12.20

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés — <i>Niet gesplitste kredieten</i>
12.21	Acquisition et expédition de : 1° carnets prévus pour le paiement immédiat d'une amende pour certaines infractions au Code de la route; 2° carnets « Rapports d'avertissement en cas d'infractions peu graves »	3,0
12.22	Achat d'appareils pour tests respiratoires	7,6
12.25	Frais de fonctionnement des services de photocopie (y compris frais de reliures en dehors du service, de registres de l'Etat civil reproduits)	71,0
	Totaux pour le § 2	1 406,6
	Totaux pour le chapitre I	7 480,3
CHAPITRE III.		
TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.		
Transferts de revenus aux ménages :		
33.02	Subsides pour l'utilisation, par les services judiciaires, des bibliothèques des barreaux dans certains palais de justice	0,2
	Totaux pour le chapitre III	0,2
CHAPITRE IV.		
TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC.		
Transferts de revenus aux provinces, communes et organismes assimilés :		
43.01	Remboursement aux communes pour les prestations effectuées par les commissaires de police comme officier du ministère public	82,8
43.03	Indemnités à accorder aux provinces et communes (art. 77 à 81 de la loi du 14 février 1961) (y compris les dépenses relatives aux années antérieures)	4,0
	Totaux pour le chapitre IV	86,8
CHAPITRE 01.		
DIVERS.		
Non réparti économiquement :		
01.03	Création des Cours d'appel et des Cours du travail à Anvers et à Mons (<i>pour mémoire</i>)	—
	Totaux pour le chapitre 01	—
	Totaux pour la section 32. — Ordre judiciaire	7 567,3

(In miljoenen frank.)

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnance- ment — Ordonnance- rings- kredieten		
—	—	Aankoop en verzending van : 1° boekjes bestemd voor de onmiddellijke betaling van boeten wegens zekere inbreuken op de Wegcode; 2° boekjes « Waarschuwingsverslagen bij lichte overtredingen ».	12.21
—	—	Aankoop van apparaten voor ademtesten	12.22
—	—	Kosten voor werking van de diensten voor fotocopie (met inbegrip van de kosten voor inbinding, buiten de dienst, van de gereproduceerde registers van de burgerlijke stand).	12.25
—	—	Totalen voor § 2.	
—	—	Totalen voor hoofdstuk I.	
HOOFDSTUK III.			
INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN.			
Inkomensoverdrachten aan gezinnen :			
—	—	Toelagen voor het gebruik, door de gerechtelijke diensten, van de bibliotheken van de balies in sommige gerechtshoeven.	33.02
—	—	Totalen voor hoofdstuk III.	
HOOFDSTUK IV.			
INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID.			
Inkomensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen :			
—	—	Terugbetaling aan de gemeenten voor de prestaties geleverd door de politiecommissarissen aangewezen als ambtenaar van het openbaar ministerie.	43.01
—	—	Vergoedingen uit te keren aan de provinciën en gemeenten (art. 77 tot 81 van de wet van 14 februari 1961) (met inbegrip van uitgaven betreffende vroegere jaren).	43.03
—	—	Totalen voor hoofdstuk IV.	
HOOFDSTUK 01.			
DIVERSEN.			
Niet economisch verdeeld :			
—	—	Oprichting van de Beroepshoven en de Arbeidshoven te Antwerpen en te Bergen (<i>pro memorie</i>).	01.03
—	—	Totalen voor hoofdstuk 01.	
—	—	Totalen voor sectie 32 — Rechterlijke Macht.	

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés — <i>Niet gesplitste kredieten</i>
------	----------	--

Section 33.

Cultes.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

11.03	Traitements et rétributions des ministres des Cultes	1 875,9
11.05	Secours à des ministres des cultes	0,2
	Totaux pour le § 1	1 876,1

§ 2. Achat de biens non durables et de services.

12.05	Indemnités généralement quelconques pour charges réelles	0,2
	Totaux pour le § 2	0,2
	Totaux pour le chapitre I	1 876,3
	Totaux pour la section 33. — Cultes	1 876,3

Section 34.

Recherche scientifique.

CHAPITRE III.

TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.

Transferts de revenus aux ménages :

33.08	Subside au Centre d'étude de la Délinquance juvénile	7,9
33.11	Subside au Centre national de Criminologie	5,3
33.12	Institut national de Criminalistique	15,0
	Totaux pour le chapitre III	28,2
	Totaux pour la section 34. — Recherche scientifique	28,2
	Totaux pour le Titre I. — Dépenses courantes du Ministère de la Justice	18 674,5

(In miljoenen frank.)

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnance- ment — Ordonnance- rings- kredieten		

Sectie 33.

Erediensten.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.)

§ 1. Lonen en sociale lasten.

—	—	Wedden en bezoldigingen van de bedienaren van de erediensten	11.03
—	—	Hulpgelden aan de bedienaren van de erediensten	11.05
—	—	Totalen voor § 1.	

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

—	—	Allerhande vergoedingen voor werkelijke lasten	12.05
—	—	Totalen voor § 2.	
—	—	Totalen voor hoofdstuk I.	
—	—	Totalen voor sectie 33. — Erediensten.	

Sectie 34.

Wetenschappelijk onderzoek.

HOOFDSTUK III.

INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN.

Inkomensoverdrachten aan gezinnen :

—	—	Toelage aan het « Centre d'étude de la Délinquance juvénile »	33.08
—	—	Toelage aan het Nationaal Centrum voor Criminologie	33.11
—	—	Nationaal Instituut voor Criminalistiek	33.12
—	—	Totalen voor hoofdstuk III.	
—	—	Totalen voor sectie 34. — Wetenschappelijk onderzoek.	
—	—	Totalen voor Titel I. — Lopende uitgaven van het Ministerie van Justitie.	

TITRE II. — DEPENSES DE CAPITAL.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés — <i>Niet gesplitste kredieten</i>
------	----------	--

Section 01.

Dépenses de Cabinet du Ministre de la Justice.

CHAPITRE VII.

INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achat de biens meubles durables :

74.01	Dépenses patrimoniales du Cabinet	0,7
	Totaux pour le chapitre VII	0,7
	Totaux pour la section 01. — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Justice	0,7

Section 31.

Ministère de la Justice proprement dit.

CHAPITRE V.

TRANSFERTS DE CAPITAUX A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.

Transferts de capitaux aux entreprises :

51.01	Alimentation des fonds spéciaux pour les petits investissements des établissements pénitentiaires et des colonies de bienfaisance	1,5
	Totaux pour le chapitre V	1,5

CHAPITRE VII.

INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achat de biens meubles durables :

74.01	Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre	83,7
	Totaux pour le chapitre VII	83,7
	Totaux pour la section 31. — Ministère de la Justice proprement dit	85,2

(In miljoenen frank.)

TITEL II. — KAPITAALUITGAVEN.

Crédits dissociés Gesplitste kredieten		TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnance- ment Ordonnance- rings- kredieten		

Sectie 01.

Kabinetsuitgaven van de Minister van Justitie.

HOOFDSTUK VII.

INVESTERINGEN (CIVIEL).

Aankoop van duurzame roerende goederen :

—	—	Vermogensuitgaven van het Kabinet	74.01
—	—	Totalen voor hoofdstuk VII.	
—	—	Totalen voor sectie 01. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Justitie.	

Sectie 31.

Eigenlijk Ministerie van Justitie.

HOOFDSTUK V.

VERMOGENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN.

Vermogensoverdrachten aan bedrijven :

—	—	Stijving van de speciale fondsen voor de kleine investeringen van de strafinrichtingen en Rijksweldadigheidskoloniën.	51.01
—	—	Totalen voor hoofdstuk V.	

HOOFDSTUK VII.

INVESTERINGEN (CIVIEL).

Aankoop van duurzame roerende goederen :

—	—	Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land	74.01
—	—	Totalen voor hoofdstuk VII.	
—	—	Totalen voor sectie 31. — Eigenlijk Ministerie van Justitie.	

TITRE II. — DEPENSES DE CAPITAL.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten
------	----------	---

Section 32.

Ordre judiciaire.

CHAPITRE VII.

INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achat de biens meubles durables :

74.01	Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre	85,0
74.06	Equipement en mobilier du nouveau Palais de Justice à Charleroi (<i>honoraires compris ainsi que, éventuellement, les fournitures à l'intervention de l'O.C.F.</i>) (<i>pour mémoire</i>)	—
74.07	Equipement en matériel et installation du nouveau Palais de Justice à Charleroi (<i>honoraires compris ainsi que, éventuellement, les fournitures à l'intervention de l'O.C.F.</i>) (<i>pour mémoire</i>)	—
74.09	Achat et installation de télécopieurs (<i>y compris le coût des études liées à cet investissement</i>) pour la police judiciaire de Charleroi (<i>pour mémoire</i>)	—
74.10	Achat et installation de classeurs automatiques pour la documentation de la police judiciaire à Bruxelles (<i>pour mémoire</i>)	—
	Totaux pour le chapitre VII	85,0
	Totaux pour la section 32. — Ordre judiciaire	85,0
	Totaux pour le Titre II. — Dépenses de capital	170,9
	Totaux pour les Titres I et II	18 845,4

(In miljoenen frank.)

TITEL II. — KAPITAALUITGAVEN.

Crédits dissociés Gesplitste kredieten		TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnance- ment Ordonnance- rings- kredieten		

Sectie 32.

Rechterlijke Macht.

HOOFDSTUK VII.

INVESTERINGEN (CIVIEL).

Aankoop van duurzame roerende goederen :

—	—	Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land	74.01
—	—	Uitrusting in meubilair van het nieuw Justitiepaleis te Charleroi (met inbegrip van de erelonen en, gebeurlijk, de leveringen door bemiddeling van het C.B.B.) (pro memorie).	74.06
—	—	Uitrusting in materieel en installatie van het nieuw Justitiepaleis te Charleroi (met inbegrip van de erelonen en, gebeurlijk, de leveringen door bemiddeling van het C.B.B.) (pro memorie).	74.07
—	—	Aankoop en installatie van telescriptors (met inbegrip van de kosten voor studie in verband met deze besteding) voor de gerechtelijke politie van Charleroi (pro memorie).	74.09
—	—	Aankoop en plaatsing van automatische klasseerkasten voor de documentatie van de gerechtelijke politie te Brussel (pro memorie).	74.10
—	—	Totalen voor hoofdstuk VII.	
—	—	Totalen voor sectie 32. — Rechterlijke Macht.	
—	—	Totalen voor Titel II. — Kapitaaluitgaven.	
—	—	Totalen voor de Titels I en II.	

TITRE IV. — SECTION PARTICULIERE.

(En millions de francs.)

Article	Littera	Mode de disposition	LIBELLES	Solde au 1 ^{er} janvier 1977 — Saldo op 1 januari 1977	Recettes de l'année — Ontvangsten van het jaar
Section I.					
Dépenses de l'Etat sur ressources affectées.					
CHAPITRE I.					
FONDS ALIMENTES PRINCIPALEMENT PAR DES CREDITS BUDGETAIRES.					
60	02	A	Fonds destinés au paiement des subsides d'entretien, d'éducation et de traitement de mineurs d'âge autres que ceux confiés aux établissements d'observation et d'éducation surveillée de l'Etat (loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse)	0,6	4 501,3
Totaux pour le chapitre I				0,6	4 501,3
CHAPITRE II.					
FONDS DE REMPLOI DE CREDITS BUDGETAIRES.					
63	01	C	Caisses de prêts aux agents en activité de service, aux pensionnés et à leur veuve bénéficiant d'une pension de survie (arrêté ministériel du 1 ^{er} septembre 1955)	0,4	0,2
Totaux pour le chapitre II				0,4	0,2
CHAPITRE III.					
FONDS ALIMENTES PAR DES RESSOURCES PARTICULIERES.					
Fondations, donations, legs et prix :					
67	01	B	Fondation Bastin (arrêté royal du 13 juillet 1914)	—	0,1
Totaux pour le chapitre III				—	0,1
Totaux pour la section I				1,0	4 501,6
Section II.					
Services de l'Etat soumis à des règles de gestion particulières.					
CHAPITRE I.					
SERVICES DE L'ETAT A GESTION SEPARÉE.					
70	01	C	Exploitations agricoles autonomes. — Fonds d'exploitation (loi du 30 décembre 1922)	15,2	36,6
70	02	C	Colonies agricoles de bienfaisance, dépôts de mendicité et maisons de refuge de l'Etat. — Fonds d'exploitation (loi du 18 août 1833)	31,4	228,8
70	03	C	Régie du Travail pénitentiaire. — Fonds d'exploitation (loi du 30 avril 1931) ...	13,3	156,0
70	04	C	Restaurants et réfectoires	0,9	9,5
Totaux pour le chapitre I				60,8	430,9
Totaux pour la section II				60,8	430,9
Totaux pour le Titre IV. — Section particulière				61,8	4 932,5

(In miljoenen frank.)

TITEL IV. — AFZONDERLIJKE SECTIE.

Dépenses de l'année — Uitgaven van het jaar	Solde au 31 décembre 1977 — Saldo op 31 december 1977	TEKSTEN	Artikel	Littera	Wijze van beschikking
---	---	---------	---------	---------	--------------------------

Sectie I.

Staatsuitgaven op inkomsten met speciale bestemming.

HOOFDSTUK I.

FONDSEN VOORNAMELIJK GESTIJFD
DOOR BEGROTINGSKREDIETEN.

4 501,3	0,6	Fondsen bestemd voor de betaling van toelagen voor onderhoud, opvoeding en behandeling van minderjarigen andere dan die toevertrouwd aan de Rijksgestichten voor observatie en opvoeding onder toezicht (wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming).	60	02	A
<u>4 501,3</u>	<u>0,6</u>	Totalen voor hoofdstuk I.			

HOOFDSTUK II.

WEDERBELEGGINGSFONDSEN VAN BEGROTINGSKREDIETEN.

0,2	0,4	Leningsfondsen voor de personeelsleden in actieve dienst, aan de gepensioneerden en aan hun weduwe, rechthebbende op een overlevingspensioen (ministerieel besluit van 1 september 1955).	63	01	C
<u>0,2</u>	<u>0,4</u>	Totalen voor hoofdstuk II.			

HOOFDSTUK III.

FONDSEN GESTIJFD DOOR BIJZONDERE INKOMSTEN.

0,1	—	Stichtingen, schenkingen, legaten en prijzen :			
		Stichting Bastin (koninklijk besluit van 13 juli 1914).	67	01	B
<u>0,1</u>	<u>—</u>	Totalen voor hoofdstuk III.			
<u>4 501,6</u>	<u>1,0</u>	Totalen voor sectie I.			

Sectie II.

Staatsdiensten aan bijzondere beheersregelen onderworpen.

HOOFDSTUK I.

STAATSDIENSTEN MET AFZONDERLIJK BEHEER.

38,5	13,3	Zelfstandige landbouwexploitaties. — Exploitatiefondsen (wet van 30 december 1922).	70	01	C
240,9	19,3	Landbouwkolonien van weldadigheid, bedelaarsgestichten en toevluchtshuizen van de Staat. — Exploitatiefondsen (wet van 18 augustus 1833).	70	02	C
155,9	13,4	Regie van de Gevangenisarbeid. — Exploitatiefondsen (wet van 30 april 1931).	70	03	C
9,5	0,9	Restaurants en refecteries.	70	04	C
<u>444,8</u>	<u>46,9</u>	Totalen voor hoofdstuk I.			
<u>444,8</u>	<u>46,9</u>	Totalen voor sectie II.			
<u>4 946,4</u>	<u>47,9</u>	Totalen voor Titel IV. — Afzonderlijke sectie.			

Vu pour être annexé à Notre arrêté
du 4 novembre 1976.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

Le Premier Ministre,

L. TINDEMANS.

Le Ministre des Finances,

W. DE CLERCQ.

Le Ministre de la Justice,

H. VANDERPOORTEN.

Le Secrétaire d'Etat au Budget,

G. GEENS.

Ons bekend om te worden gevoegd
bij Ons besluit van 4 november 1976.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE :

De Eerste Minister,

L. TINDEMANS.

De Minister van Financiën,

W. DE CLERCQ.

De Minister van Justitie,

H. VANDERPOORTEN.

De Staatssecretaris voor Begroting,

G. GEENS.

PROGRAMME JUSTIFICATIF.

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA.

TITRE I.

TITEL I.

DEPENSES COURANTES.

LOPENDE UITGAVEN.

Section 01.

Sectie 01.

Dépenses de Cabinet du Ministre de la Justice.

Kabinetsuitgaven van de Minister van Justitie.

CHAPITRE I.

HOOFDSTUK I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.
(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES.)CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.
(LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

§ 1. Lonen en sociale lasten.

Art. 11.01. — *Traitement et frais de représentation du Ministre.*
(En millions de francs.)Art. 11.01. — *Jaarwedde en representatiekosten van de Minister.*
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit	1,5	1,4	1,3	Eigenlijk loon 111

Crédit réel 1977 : 1 456 000 francs.
Majoration de l'index.Werkelijk krediet 1977 : 1 456 000 frank.
Stijging van de index.Art. 11.02. — *Traitements et indemnités du personnel
du Cabinet du Ministre.*
(En millions de francs.)Art. 11.02. — *Jaarwedden en vergoedingen van het personeel
van het Kabinet van de Minister.*
(In miljoenen frank.)

1977	1976	1975
14,5	12,6	9,9

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit dont :	13 556	11 776	9 137	<i>Eigenlijk loon 111</i> waarvan :
— retenue veuves et orphelins	—	—	—	— afhouding weduwen en wezen.
— retenues sécurité sociale	—	—	—	— werknemersbijdragen sociale zekerheid.
<i>Décomposition :</i>				<i>Samenstelling :</i>
Traitements barémiques	7 711	7 234	6 103	Baremabefeldingen.
Promotions de grade et augmentations barémiques.	320	319	319	Bevorderingen in graad en weddeverhogingen.
Recrutements dans les limites des cadres.	—	—	—	Aanwervingen binnen de perken van de kaders.
Création de services ou d'emplois nouveaux.	—	—	—	Oprichting van nieuwe diensten of betrekkingen.
Réduction pour départs et mises à la pension.	—	—	—	Vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen.
Majoration index	5 409	4 044	2 490	Verhoging index.
Allocations pour fonctions supérieures.	—	—	—	Toelagen voor de uitoefening van hogere functies.

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
Allocations de foyer et de résidence .	35	49	43	Haard- en standplaatstoelagen.
Majoration index	24	27	18	Verhoging index.
Allocation de fin d'année	57	103	90	Eindejaarstoelage.
Provision pour programmation sociale (2 % au 1 ^{er} juillet 1974).	—	—	74	Provisie voor sociale programmatie (2 % op 1 juli 1974).
Totaux	13 556	11 776	9 137	Totalen.
112 Allocations directes	275	304	290	Directe toelagen 112
<i>Décomposition :</i>				<i>Samenstelling :</i>
Pécule de vacances	106	145	140	Verlofgeld.
Allocations familiales	80	80	80	Kinderbijslagen.
Indemnités de naissance	35	35	35	Geboortevergoedingen.
Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles.	—	—	—	Vergoeding voor laatste ziekte- en begrafenis-kosten.
Indemnités pour accidents du travail.	—	—	—	Vergoedingen voor arbeidsongevallen.
Majoration index	54	44	35	Verhoging index.
Totaux	275	304	290	Totalen.
113 Contributions patronales :				Werkgeversbijdragen : 113
— aux assurances sociales	580	520	473	— aan sociale verzekeringen.
Totaux généraux	14 411	12 600	9 900	Algemene totalen.

L'augmentation de 1 811 000 francs résulte :

- de l'augmentation des traitements, des allocations et indemnités diverses (379 000 francs);
- de l'incidence de la hausse de l'index sur les traitements, allocations diverses et contributions patronales (1 432 000 francs).

De verhoging van 1 811 000 frank spruit voort uit :

- de verhoging van de wedden, toelagen en verschillende vergoedingen (379 000 frank);
- de weerslag van de indexverhoging op de wedden, de verschillende toelagen en op de werkgeversbijdragen (1 432 000 frank).

Effectif du Cabinet :

Effectief van het Kabinet :

Emplois occupés — Bezette betrekkingen	Secteur d'origine. — Sector van oorsprong.											
	Magistrature Ordre Judiciaire — Magistratuur Rechterlijke Macht		Ministères — Ministeries		Autres services publics — Andere openbare diensten		Enseignement — Onderwijs		Secteur privé — Private sector		Total — Totaal	
	1 ^{er} mai 1976 — 1 mei 1976	1977	1 ^{er} mai 1976 — 1 mei 1976	1977	1 ^{er} mai 1976 — 1 mei 1976	1977	1 ^{er} mai 1976 — 1 mei 1976	1977	1 ^{er} mai 1976 — 1 mei 1976	1977	1 ^{er} mai 1976 — 1 mei 1976	1977
	Chef de Cabinet. — Kabinets- chef	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1
Chef de Cabinet adjoint. — Adjunct-Kabinetschef	2	2	2	2	—	—	—	—	—	—	4	4
Conseillers. — Adviseurs.	3	3	1	1	—	—	1	1	—	—	5	5
Attachés. — Attachés	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1	2	2
Personnel de bureau. — Be- dienden	10	10	6	6	5	5	4	4	4	4	29	29
Chauffeurs d'auto et huissiers. Autobestuurders en kamer- wachters	—	—	6	6	—	—	—	—	—	—	6	6
Téléphonistes, ouvriers, net- toyeuses et concierge. — Tele- fonisten, werklieden, schoon- maaksters en concierge.	—	—	4	4	4	4	—	—	—	—	8	8
Total. — Totaal	16	16	19	19	9	9	6	6	5	5	55	55

§ 2. Achat de biens non durables et de services.

Art. 12.06. — Loyer des biens immobiliers des divers services du Cabinet, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments.

(En millions de francs.)

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

Art. 12.06. — Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Kabinet, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
122 Location de bâtiments	0,2	0,2	—	Huur van gebouwen 122

Art. 12.19. — Frais de fonctionnement du Cabinet.
(En millions de francs.)

Art. 12.19. — Werkingskosten van het Kabinet.
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	7,3	6,7	6,4	Algemene werkingskosten 121

Augmentation : 525 000 francs.

Verhoging : 525 000 frank.

Décomposition du crédit :

Onderverdeling van het krediet :

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

	1977	1976	1975	
1. Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales. — Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes ne faisant partie ni du Cabinet ni des services publics.	685	645	684	1. Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke en strafzaken. — Bezoldigingen, vergoedingen, presentiegelden, reis- en verblijfkosten van noch tot het Kabinet noch tot de Rijksdiensten behorende personen.
2. a) Eau, vapeur, gaz et électricité. — Combustibles solides et liquides (O.C.F.) — Autres dépenses de consommation.	390	340	295	2. a) Water, stoom, gas en elektriciteit. — Vaste en vloeibare brandstoffen (C.B.B.). — Andere verbruiksuitgaven.
b) Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Produits d'entretien et petit matériel d'entretien (O.C.F.).	886	855	855	b) Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. — Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel (C.B.B.).
3. a) Affranchissement de correspondance.	—	—	—	3. a) Frankering van brieven.
b) Télégrammes, téléphone	930	870	800	b) Telegrammen, telefoon.
c) Acquisitions d'ouvrages, publications et journaux.	560	520	500	c) Aanschaffen van werken, publikaties en dagbladen.
d) Matériel, fournitures de bureau, papier, impressions, reliures (O.C.F.). — Location de biens mobiliers à l'exclusion d'installations mécanographiques (appareil à photocopier).	550	475	450	d) Materieel, bureaubehoeften, papier, drukwerk, inbindingen (C.B.B.). — Huur van roerende goederen met uitsluiting van mecanografische installaties (fotocopietoestel).
e) Transports	1 045	1 040	980	e) Vervoer.
f) Impositions. — Redevances. — Menues dépenses d'administration. — Publications du Cabinet et Formation professionnelle.	—	—	—	f) Belastingen. — Retributies. — Kleine bestuursuitgaven. — Publikaties van het Kabinet. — Beroepsscholing.
— Habillement (O.C.F.).	158	130	120	— Kleding (C.B.B.).
4. Location d'installations mécanographiques (O.C.F.).	—	—	—	4. Huur van mecanografische installaties (C.B.B.).

(En milliers de francs.)	|			(In duizendtallen frank.)
	1977	1976	1975	
5. Indemnités généralement quelconques au personnel du Cabinet pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux).	960	870	871	5. Allerhande vergoedingen aan het personeel van het Kabinet voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnements).
12. Frais de réception et frais de représentation du Cabinet du Ministre.	125	125	125	12. Receptiekosten en representatiekosten van het Kabinet van de Minister.
Total	7 225	6 700	6 400	Totaal.

Section 31.

Ministère de la Justice proprement dit.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

Art. 11.03. — Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, des allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service).

(En millions de francs.)

1977	1976	1975
2 887,4	2 579,9	2 446,0

(En milliers de francs.)

Sectie 31.

Eigenlijk Ministerie van Justitie.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.)

§ 1. Lonen en sociale lasten.

Art. 11.03. — Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel in dienst door werkongeval getroffen).

(In miljoenen frank.)

(En milliers de francs.)	|			(In duizendtallen frank.)
Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit	2 503 212	2 215 394	2 089 805	Eigenlijk loon 111
dont :				waarvan :
— retenue veuves et orphelins . . .	164 965	160 846	141 527	— afhouding weduwen en wezen.
— retenues sécurité sociale	50 759	52 764	48 329	— werknemersbijdragen sociale zekerheid.
<i>Décomposition :</i>				<i>Samenstelling :</i>
Traitements barémiques	1 304 426	1 256 103	1 234 414	Baremabezoldigingen.
Promotions de grade et augmentations barémiques.	50 038	46 074	43 664	Bevorderingen in graad en weddeverhogingen.
Recrutements dans les limites des cadres.	64 993	82 098	65 214	Aanwervingen binnen de perken van de kaders.
Création de services ou d'emplois nouveaux.	25 712	2 520	1 101	Oprichting van nieuwe diensten of betrekkingen.
Réduction pour départs et mises à la pension.	- 56 770	- 27 482	- 18 417	Vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen.
Majoration index	949 443	702 056	603 094	Verhoging index.
Allocations pour fonctions supérieures.	13 756	17 794	11 696	Toelagen voor de uitoefening van hogere functies.
Allocations de foyer et de résidence .	39 966	34 278	32 513	Haard- en standplaatstoelagen.
Majoration index	36 388	30 627	14 124	Verhoging index.

(En milliers de francs.)

|

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
Allocation de fin d'année	75 260	71 326	69 513	Eindejaarstoelage.
Provision pour programmation sociale (2 % au 1 ^{er} juillet 1974).	—	—	32 889	Provisie voor sociale programmatie (2 % op 1 juli 1974).
Totaux	2 503 212	2 215 394	2 089 805	Totalen.
112 Allocations directes	290 311	273 439	270 436	Directe toelagen 112
<i>Décomposition :</i>				<i>Samenstelling :</i>
Pécule de vacances	110 943	106 125	106 110	Verlofgeld.
Allocations familiales	102 885	102 869	101 587	Kinderbijslagen.
Indemnités de naissance	3 759	3 759	3 915	Geboortevergoedingen.
Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles.	1 828	1 726	1 791	Vergoeding voor laatste ziekte- en begrafenis-kosten.
Indemnités pour accidents du travail.	150	50	50	Vergoedingen voor arbeidsongevallen.
Majoration index	70 746	58 910	56 983	Verhoging index.
Totaux	290 311	273 439	270 436	Totalen.
113 Contributions patronales :				<i>Werkgeversbijdragen :</i> 113
— aux assurances sociales	93 712	91 067	85 759	— aan sociale verzekeringen.
Totaux généraux	2 887 235	2 579 900	2 446 000	Algemene totalen.

Augmentation : 307 335 000 francs.

Le crédit sollicité de 2 887 235 000 francs se répartit comme suit :

1. Administration centrale	F 547 065 000
2. Administration des établissements pénitentiaires	F 1 425 800 000
3. Office de la protection de la jeunesse	F 506 000 000
4. Moniteur belge	F 200 807 000
5. Ecole de criminologie et de police scientifique	F —
6. Sécurité de l'Etat, Sécurité nucléaire et Administration de l'Information criminelle	F 207 563 000

L'augmentation de 307 335 000 francs résulte :

1° de l'augmentation des traitements, des allocations et indemnités diverses (+62 287 000 francs).

2° de l'incidence de la hausse de l'index sur les traitements, allocations diverses et contributions patronales (+268 249 000 francs);

3° des recrutements à effectuer dans les limites des cadres (−17 105 000 francs);

4° de la création de services ou d'emplois nouveaux (+23 192 000 francs);

5° de la réduction pour départs et mises à la pension (−29 288 000 francs).

Art. 11.04. — Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat.

(En millions de francs.)

Verhoging : 307 335 000 frank.

Het aangevraagde krediet van 2 887 235 000 frank is als volgt verdeeld :

1. Hoofdbestuur	F 547 065 000
2. Bestuur der strafinrichtingen	F 1 425 800 000
3. Dienst voor jeugdbescherming	F 506 000 000
4. Belgisch Staatsblad	F 200 807 000
5. School voor criminologie en criminalistiek	F —
6. Veiligheid van de Staat, Veiligheid inzake Kernenergie en Criminele Informatie	F 207 563 000

De verhoging met 307 335 000 frank vloeit voort uit :

1° de verhoging van de wedden, toelagen en verschillende vergoedingen (+62 287 000 frank);

2° de weerslag van de indexverhoging op de wedden, de verschillende toelagen en op de werkgeversbijdragen (+268 249 000 frank);

3° de uit te voeren aanwervingen binnen de perken van de kaders (−17 105 000 frank);

4° de oprichting van nieuwe diensten of betrekkingen : (+23 192 000 frank);

5° de vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen (−29 288 000 frank).

Art. 11.04. — Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit	132,6	124,2 (0,1)	125,9 (0,1)	Eigenlijk loon 111

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

SERVICES DIENSTEN	Commissions diverses. Jetons de présence. Verschillende commissies. Presentiegelden.	Prestations supplémentaires. Surqualification. Bijkomende prestaties. Hogere kwalificering.	Totaux Totalen
Administration centrale. — <i>Hoofdbestuur</i>	2 900	1 700	4 600
Administration des Etablissements pénitentiaires. — <i>Bestuur der Strafinrichtingen</i>	—	95 500	95 500
Office de la Protection de la Jeunesse. — <i>Dienst voor Jeugdbescherming</i>	3 450	10 950	14 400
Moniteur belge. — <i>Belgisch Staatsblad</i>	—	15 600	15 600
Ecole de Criminologie et de Police scientifique. — <i>School voor Criminologie en Criminalistiek</i>	—	600	600
Sûreté de l'Etat, Sécurité nucléaire et Information criminelle. — <i>Veiligheid van de Staat, Veiligheid inzake kernenergie en Criminele informatie</i>	—	1 900	1 900
Totaux. — <i>Totalen</i>	6 350	126 250	132 600

Augmentation : 8 400 000 francs, dont principalement :

Administration centrale : +500 000 francs.

Incidence de l'index (100 000 francs) et ajustement du crédit à la dépense probable (400 000 francs).

Administration des Etablissements pénitentiaires : +5 300 000 francs.

Incidence de l'index.

Office de la Protection de la Jeunesse : +1 000 000 de francs.

Incidence de l'index (250 000 francs) et majoration des indemnités pour prestations du dimanche (750 000 francs).

Moniteur belge : +1 600 000 francs.

Augmentation des primes diverses et incidence de l'index.

Art. 11.05. — *Dépenses diverses de service social autres que les achats de biens patrimoniaux* (y compris l'intervention dans les frais de préparation de repas servis au personnel par des organismes parastataux et par des restaurateurs privés).

(En millions de francs.)

Verhoging : 8 400 000 frank, waarvan hoofdzakelijk :

Hoofdbestuur : +500 000 frank.

Weerslag van de index (100 000 frank) en aanpassing van het krediet aan de waarschijnlijke uitgave (400 000 frank).

Bestuur der Strafinrichtingen : +5 300 000 frank.

Weerslag van de index.

Dienst voor Jeugdbescherming : +1 000 000 frank.

Weerslag van de index (250 000 frank) en verhoging van de toelagen voor prestaties verricht op zondag (750 000 frank).

Belgisch Staatsblad : +1 600 000 frank.

Verhoging van diverse premies en weerslag van de index.

Art. 11.05. — *Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, andere dan aankoop van vermogensgoederen* (met inbegrip van de kosten voor het bereiden van de eetmalen aan het personeel verstrekt door parastatale organismen en private restaurateurs).

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
115 Salaire en nature	7,3	6,7	6,0	Loon in natura 115

a) Interventions individuelles :

A fonds perdus : intervention pour des cas particuliers y compris les primes de naissance F 2 050 000

b) Interventions en faveur de groupements sportifs, culturels, etc. 500 000

c) Interventions en faveur des restaurants, etc. :

1° Frais généraux (eau, gaz, électricité, entretien) 1 200 000

2° Participation dans les frais généraux d'exploitation de certains restaurants gérés par la Régie des Télégraphes et des Téléphones ou par des restaurants privés 3 550 000

Total F 7 300 000

Augmentation : 600 000 francs.

Adaptation du crédit à la dépense probable (500 000 francs) et augmentation des frais d'exploitation (100 000 francs).

a) Individuele tegemoetkomingen :

Niet terugvorderbaar : tegemoetkomingen voor bijzondere gevallen met inbegrip van de geboortepremiën .. F 2 050 000

b) Tegemoetkomingen ten gunste van sportgroeperingen, culturele groeperingen, enz. 500 000

c) Tegemoetkomingen ten gunste van de restaurants, enz. :

1° Algemene kosten (water, gas, elektriciteit, onderhoud). 1 200 000

2° Tussenkost in de algemene exploitatiekosten van zekere restaurants beheerd door de Regie van Telegrafie en Telefonie of door private restaurants 3 550 000

Totaal F 7 300 000

Verhoging : 600 000 frank.

Aanpassing van het krediet aan de waarschijnlijke uitgave (500 000 frank) en verhoging van de exploitatiekosten (100 000 frank).

Art. 11.10. — *Salaires des détenus occupés aux travaux d'entretien des locaux, du mobilier et du matériel et aux travaux domestiques.*

(En millions de francs.)

Art. 11.10. — *Lonen van de gedetineerden die zich bezighouden met het onderhoud van de lokalen, het meubilair, het materieel en de huishoudelijke werken.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit	51,0	44,8 (0,7)	39,1	Eigenlijk loon 111

Augmentation : 6 200 000 francs.

Augmentation des salaires et accroissement de la population détenue.

Verhoging : 6 200 000 frank.

Verhoging van de lonen en aangroei van het aantal gedetineerden.

§ 2. Achat de biens non durables et de services.

Art. 12.01. — *Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris les dépenses afférentes aux années antérieures).*

(En millions de francs.)

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

Art. 12.01. — *Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (met inbegrip van de uitgaven voor vroegere jaren).*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	35,4	29,8	28,1	Algemene werkingskosten 121

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

SERVICES — DIENSTEN	Honoraires des avocats — Erelonen van de advokaten	Honoraires des médecins — Erelonen van de geneesheren	Honoraires des ingénieurs civils — Erelonen van de burgerlijk ingenieurs	Prestations de tiers et honoraires des experts étrangers à l'Admini- stration — Prestaties van derden en erelonen van de niet tot de Admi- nistratie behorende deskundigen	Frais de justice — Gerechts- kosten	Commissions diverses. Jetons de présence. Frais de route et de séjour. — Diverse commissies. Presentie- gelden. Reis- en verblijf- kosten	Totaux — Totalen
Administration centrale. — Hoofdbestuur	550	10	8 000	4 500	40	1 400	14 500
Administration des Etablissements pénitentiaires. — Bestuur der Strafinrichtingen	—	2 400	—	8 600	—	4 800	15 800
Office de la Protection de la Jeunesse. — Dienst voor Jeugdbescherming ...	—	184	—	715	—	1 801	2 700
Moniteur belge. — Belgisch Staatsblad	—	—	—	1 900	—	—	1 900
Ecole de Criminologie et de Police scientifique. — School voor Criminologie en Criminalistiek	—	—	—	—	—	500	500
Totaux. — Totalen.	550	2 594	8 000	15 715	40	8 501	35 400

Augmentation : 5 600 000 francs, dont :

Administration centrale : +2 800 000 francs.

Assistance en analyse organique pour de nouvelles applications, notamment en documentation juridique et en gestion des greffes et des parquets (2 000 000 de francs).

Verhoging : 5 600 000 frank, waarvan :

Hoofdbestuur : +2 800 000 frank.

Hulp bij de organische analyse van nieuwe toepassingen, namelijk de gerechtelijke documentatie en het beheer van de griffies en de parketten (2 000 000 frank).

Majoration des honoraires et augmentation des prestations (400 000 francs).

Majoration des frais de route et de séjour (400 000 francs).

Administration des Etablissements pénitentiaires : +2 000 000 de francs.

Incidence de l'index sur les prestations de tiers et les frais de séjour.

Office de la Protection de la Jeunesse : +400 000 francs.

Incidence de l'index sur :

— les rétributions des médecins suppléants (72 000 francs);

— les frais de séjour (230 000 francs);

— les frais de route et les jetons de présence (98 000 francs).

Moniteur belge : +400 000 francs :

— dont principalement affiliation d'une interentreprise pour la médecine du travail.

Art. 12.02. — Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux et dépenses d'entretien.

(En millions de francs.)

Verhoging der erelonen en stijging van het aantal prestaties (400 000 frank).

Verhoging van de reis- en verblijfkosten (400 000 frank).

Bestuur der Strafinrichtingen : +2 000 000 frank.

Weerslag van de index op de prestaties van derden en de verblijfkosten.

Dienst voor Jeugdbescherming : +400 000 frank.

Weerslag van de index op :

— de bezoldigingen van de plaatsvervangende geneesheren (72 000 frank);

— de verblijfkosten (230 000 frank);

— de reiskosten en de presentiegelden (98 000 frank).

Belgisch Staatsblad : +400 000 frank :

— waarvan hoofdzakelijk : aansluiting bij een interbedrijfsgeneeskundige dienst.

Art. 12.02. — Verbruiksuitgaven met betrekking tot het bezetten van de lokalen en onderhoudsuitgaven.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	180,0	142,1 (6,4)	122,8 (4,3)	Algemene werkingskosten 121

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

SERVICES — DIENSTEN	Eau, vapeur, gaz et électricité — Water, stoom, gas en elektriciteit	Combustibles solides et liquides (O.C.F.) — Vaste en vloeibare brandstoffen (C.B.B.)	Autres dépenses de consommation — Anderz verbruiksuitgaven	Entretien de locaux, mobilier, matériel et machines — Onderhoud van lokalen meubilair, materieel en machines	Produits d'entretien — Onderhoudsprodukten		Totaux — Totalen
					O.C.F. — C.B.B.	Petites dépenses — Kleine uitgaven	
Administration centrale. — Hoofdbestuur ...	8 090	—	6040	15 090	280	—	29 500
Administration des Etablissements pénitentiaires. — Bestuur der Strafinrichtingen	38 100	38 300	—	22 500	2 200	—	101 100
Office de la protection de la Jeunesse. — Dienst voor Jeugdbescherming	6 450	12 400	—	10 300	1050	400	30 600
Moniteur belge. — Belgisch Staatsblad	5 700	—	—	8 750	50	—	14 500
Ecole de Criminologie et de Police scientifique. — School voor Criminologie en Criminalistiek	—	—	—	20	5	10	35
Sûreté de l'Etat, Sécurité nucléaire et Information criminelle. — Veiligheid van de Staat, Veiligheid inzake Kernenergie en Criminele Informatie	866	671	950	1 450	183	60	4 200
Totaux. — Totalen	59 226	51 371	6 990	58 110	3 768	470	179 935

Augmentation : 37 835 000 francs, dont principalement :

Administration centrale : 20 900 000 francs.

Augmentation des prix et des tarifs et accroissement des besoins (1,4 million). — Dépenses de consommation (10,8 millions) et dépenses d'entretien (8,7 millions) pour l'occupation de nouveaux locaux.

Administration des Etablissements pénitentiaires : +12 100 000 francs.

Répercussion de la hausse des prix et des différents tarifs sur l'ensemble des postes.

Office de la Protection de la Jeunesse : +3 200 000 francs.

Augmentation compte tenu des dépenses réellement exposées et de la hausse des prix.

Verhoging : 37 835 000 frank, waarvan hoofdzakelijk :

Hoofdbestuur : +20 900 000 frank.

Stijging van de prijzen en de tarieven en verhoging van de behoeften (1,4 miljoen). — Verbruiksuitgaven (10,8 miljoen) en onderhoudsuitgaven (8,7 miljoen) voor de betrekking van nieuwe lokalen.

Bestuur der Strafinrichtingen : +12 100 000 frank.

Weerslag van de stijging van de prijzen en van de verschillende tarieven over het geheel der postes.

Dienst voor Jeugdbescherming : +3 200 000 frank.

Verhoging rekening houdend met de werkelijk gedane uitgaven en met de stijging der prijzen.

Moniteur belge : +2 300 000 francs.

Répercussion de la hausse des prix et des tarifs sur les différents postes et adaptation des dépenses aux besoins réels.

Services de sûreté : -600 000 francs.

Résulte de la fusion des articles.

Décomposition du crédit sollicité de 4 200 000 francs :

Sûreté de l'Etat	F	3 400 000
Sécurité nucléaire		345 000
Information criminelle		455 000
Total	F	4 200 000

Art. 12.03. — Fournitures de biens et services : frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du Département, formation professionnelle, habillement et autres menues dépenses d'administration.

(En millions de francs.)

Belgisch Staatsblad : +2 300 000 frank.

Weerslag van de stijging der prijzen en der tarieven op de verschillende posten en aanpassing van de uitgaven aan de werkelijke behoeften.

Veiligheidsdiensten : -600 000 frank.

Vloeit voort uit de fusie van artikelen.

Samenstelling van het aangevraagde krediet van 4 200 000 frank :

Veiligheid van de Staat	F	3 400 000
Veiligheid inzake Kernenergie		345 000
Criminele Informatie		455 000
Totaal	F	4 200 000

Art. 12.03. — Leveringen van goederen en diensten : bureau-onkosten, vervoer, belastingen, retributies, publikaties van het Departement, beroepsscholing, kleding en andere kleine bestuursuitgaven.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	181,8	143,5 (0,3)	128,6 (1,0)	Algemene werkingskosten 121

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

SERVICES — DIENSTEN	Frais de bureau — Bureau-onkosten	Transports — Vervoer	Impôts, redevances et autres petites dépenses d'administration — Belastingen, retributies en andere kleine bestuursuitgaven	Publications du Département — Publikaties van het Departement	Habillement O.C.F. — Kleding C.B.B.	Formation professionnelle — Beroepsscholing	Totaux — Totalen
Administration Centrale. — Hoofdbestuur ...	49 484	40	580	1 996	400	300	52 800
Administration des Etablissements pénitentiaires. — Bestuur der Strafinrichtingen ...	10 650	7 000	150	870	18 620	2 110	39 400
Office de la Protection de la Jeunesse. — Dienst voor Jeugdbescherming ...	16 078	1 830	865	—	150	2 577	21 500
Moniteur belge. — Belgisch Staatsblad ..	53 230	60	10	—	300	—	53 600
Ecole de Criminologie et de Police scientifique. — School voor criminologie en criminalistiek ...	121	—	—	115	—	—	236
Sûreté de l'Etat, Sécurité nucléaire et Information criminelle. — Veiligheid van de Staat, Veiligheid inzake Kernenergie en Criminele Informatie ...	7 587	4 590	1 460	—	155	408	14 200
Totaux. — Totalen ...	137 150	13 520	3 065	2 981	19 625	5 395	181 736

Décomposition des frais de bureau.
(En milliers de francs.)

Samenstelling van de bureau-onkosten.
(In duizendtallen frank.)

SERVICES — DIENSTEN	Affranchissement de correspondance — Frankering van brieven	Télégrammes et Téléphone — Telegrammen en Telefoon	Acquisition d'ouvrages, de publications et de journaux — Aanschaffen van werken, publikaties en dagbladen	Matériel, fournitures de bureau, papier, impressions, reliures, microfilmage — Materieel, bureau-benodigdheden, papier, drukwerk, inbindingen, microfilmmering		Locations de biens meubles à l'exclusion d'installations mécanographiques — Huur van roerende goederen met uitsluiting van de mecanografische installaties	
				OCF — CBB	Petites dépenses — Kleine uitgaven	OCF — CBB	Autres — Andere
Administration Centrale. — <i>Hoofdbestuur</i> ...	24 200	11 100	2 586	5 003	5 395	—	1 200
Administration des Etablissements pénitentiaires. — <i>Bestuur der Strafinrichtingen</i> ...	—	3 350	600	1 500	3 000	1 600	600
Office de la Protection de la Jeunesse. — <i>Dienst voor Jeugdbescherming</i> ...	820	3 500	1 310	1 900	7 948	100	500
Moniteur belge. — <i>Belgisch Staatsblad</i> ..	2 300	305	30	50 500	95	—	—
Ecole de Criminologie et de Police scientifique. — <i>School voor criminologie en criminalistiek</i> ...	3	—	29	38	51	—	—
Sûreté de l'Etat, Sécurité nucléaire et Information criminelle. — <i>Veiligheid van de Staat, Veiligheid inzake Kernenergie en Criminele Informatie</i> ...	47	1 795	714	932	2 219	—	1 880
Totaux. — Totalen ...	27 370	20 050	5 269	59 873	18 708	1 700	4 180

Augmentation : 38 300 000 francs, dont :

Administration centrale : +28 400 000 francs.

Suppression de la franchise postale (23 millions de francs).

Répercussion sur les différents postes de la hausse des prix et des tarifs (1 975 000 francs).

Accroissement des besoins, compte tenu de l'extension des affaires traitées (525 000 francs).

Adaptation des dépenses aux besoins réels, suite à l'achèvement de certains travaux de microfilmage (−1,5 millions de francs).

Dépenses quelconques pour l'occupation de nouveaux locaux (4 400 000 francs).

Administration des Etablissements pénitentiaires : +3 200 000 francs.

Répercussion sur les différents postes de la hausse des prix et des tarifs (1 400 000 francs).

Frais de premier équipement des nouveaux surveillants à recruter (1 450 000 francs).

Ouverture de l'Institut de perfectionnement des cadres pénitentiaires de Marneffe (350 000 francs).

Office de la protection de la Jeunesse : +1 900 000 francs.

Augmentation compte tenu des dépenses des exercices antérieurs et de l'augmentation constante des prix (1 450 000 francs) et de la suppression de la franchise postale (450 000 francs).

Moniteur belge : +2 400 000 francs.

Hausse du prix du papier pour l'impression des publications officielles (2 000 000 de francs), adaptation du crédit à l'augmentation des prix et des tarifs et aux dépenses probables (400 000 francs).

Services de sûreté : +2 400 000 francs.

Le crédit sollicité de 14 200 000 francs se décompose comme suit :

Sûreté de l'Etat ...	F	11 377 000
Sécurité nucléaire ..		439 000
Information criminelle ..		2 384 000

Total ... F 14 200 000

Verhoging : 38 300 000 frank, waarvan :

Hoofdbestuur : +28 400 000 frank.

Afschaffing van het portvrijdom (23 miljoen frank).

Weerslag op de verschillende posten van de stijging der prijzen en tarieven (1 975 000 frank).

Aangroei van de behoeften rekening houdend met de behandelde zaken (525 000 frank).

Aanpassing van de uitgaven aan de werkelijke behoeften, ingevolge de beëindiging van zekere werken in verband met de microfilmmering (−1,5 miljoen frank).

Allerhande uitgaven voor de betrekking van nieuwe lokalen (4 400 000 miljoen frank).

Bestuur der Strafinrichtingen : +3 200 000 frank.

Weerslag op de verschillende posten van de stijging der prijzen en tarieven (1 400 000 frank).

Kosten voor eerste uitzet van de nieuwe aan te werven bewaarders (1 450 000 frank).

Opening van het Vervolmakingsinstituut der penitentiaire kaders te Marneffe (350 000 frank).

Dienst voor Jeugdbescherming : +1 900 000 frank.

Verhoging rekening houdend met de uitgaven van vorige dienstjaren en de voortdurende verhoging der prijzen (1 450 000 frank) en van de afschaffing van het portvrijdom (450 000 frank).

Belgisch Staatsblad : +2 400 000 frank.

Prijsstijging van het papier voor het drukken van de officiële publikaties (2 000 000 frank), aanpassing van het krediet aan de stijging van de prijzen en de tarieven en aan de waarschijnlijke uitgaven (400 000 frank).

Veiligheidsdiensten : +2 400 000 frank.

Het aangevraagd krediet van 14 200 000 frank is als volgt samengesteld :

Veiligheid van de Staat .	F	11 377 000
Veiligheid inzake Kernenergie ..		439 000
Criminele Informatie ...		2 384 000

Totaal ... F 14 200 000

L'augmentation résulte principalement :

- de la centralisation du parc automobile de la Sûreté de l'Etat (1 500 000 francs);
- de l'augmentation des prix et de l'extension des activités des services de sûreté (900 000 francs).

Art. 12.04. — *Location d'installations mécanographiques.*
(En millions de francs.)

De verhoging vloeit voort uit :

- de centralisatie van het wagenpark van de Veiligheid van de Staat (1 500 000 frank);
- de verhoging der prijzen en de uitbreiding der activiteiten van de veiligheidsdiensten (900 000 frank).

Art. 12.04. — *Huur van mecanografische installaties.*
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	47,0	37,2	28,3	Algemene werkingskosten 121

Augmentation : +9 800 000 francs.

Remplacement de l'unité centrale 4004/45 par une 4004/150 (+4 450 000 francs).

Extension des périphériques (+5 350 000 francs).

Verhoging : +9 800 000 frank.

Vervanging van de centrale eenheid 4004/45 door een 4004/150 (+4 450 000 frank).

Uitbreiding van de periferische eenheden (+5 350 000 frank).

Art. 12.05. — *Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux).*

(En millions de francs.)

Art. 12.05. — *Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnements).*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	40,8	38,2 (0,4)	36,3 (0,1)	Algemene werkingskosten 121

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

SERVICES — DIENSTEN	Abonnements, titres de transport et autres frais de transport — Abonnementen, reisbewijzen en andere reiskosten	Indemnités kilométriques — Kilometer- vergoedingen	Indemnités pour charges réelles et dégâts matériels — Vergoedingen voor werkelijke lasten en materiële schade	Missions à l'étranger — Oprachten naar het buitenland	Totaux — Totalen
Administration centrale. — <i>Hoofdbestuur</i> ...	2 400	1 650	3 130	1 320	8 500
Administration des Etablissements pénitentiaires. — <i>Bestuur der Strafinrichtingen</i>	1 200	2 900	4 400	—	8 500
Office de la Protection de la Jeunesse. — <i>Dienst voor Jeugdbescherming</i>	150	410	925	15	1 500
Moniteur belge. — <i>Belgisch Staatsblad</i>	1 380	—	20	—	1 400
Ecole de Criminologie et de Police scientifique. — <i>School voor Criminologie en Criminalistiek</i>	—	—	1 300	—	1 300
Sûreté de l'Etat, Sécurité nucléaire et Information criminelle. — <i>Veiligheid van de Staat, Veiligheid inzake Kernenergie en Criminele Informatie</i>	850	200	17 450	1 100	19 600
Totaux. — Totalen	5 980	5 160	27 225	2 435	40 800

Augmentation : 2 600 000 francs, dont :

Administration centrale : +300 000 francs.

Augmentation prévisible des tarifs S.N.C.B. et du nombre d'ayants droit (200 000 francs) et des indemnités pour charges réelles (30 000 francs).

Hausse des tarifs en matière de frais de déplacement et de séjour à l'étranger (70 000 francs).

Verhoging : 2 600 000 frank, waarvan :

Hoofdbestuur : +300 000 frank.

Te voorziene verhoging van de tarieven van de N.M.B.S. en van het aantal rechthebbenden (200 000 frank) en van de vergoedingen voor werkelijke lasten (30 000 frank).

Stijging van de tarieven voor reiskosten en van verblijf in het buitenland (70 000 frank).

Administration des Etablissements pénitentiaires: +800 000 francs.

Augmentation des abonnements sociaux (300 000 francs). — Recrutement d'assistants sociaux — incidence sur les indemnités kilométriques (100 000 francs).

Répercussion de la hausse de l'index sur les frais de séjour et augmentation des frais de route (400 000 francs).

Office de la Protection de la Jeunesse: +200 000 francs.

Relèvement du plafond des abonnements sociaux (90 000 francs). — Augmentation de l'index pour les frais de séjour (110 000 francs).

Ecole de Criminologie et de Police scientifique: +100 000 francs.

Hausse des tarifs des transports en commun.

Services de Sûreté: +1 200 000 francs.

Décomposition du crédit sollicité :

Sûreté de l'Etat: 17 300 000 francs (+1 300 000 francs).

Sécurité nucléaire: 700 000 francs (inchangé).

Information criminelle: 1 600 000 francs (-100 000 francs).

Répercussion de la hausse de l'index sur les indemnités journalières allouées aux membres des services extérieurs.

Art. 12.06. — *Loyer des biens immobiliers des divers services du Département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments.*

(En millions de francs.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
122 Location de bâtiments	161,4	36,4	37,3	Huur van gebouwen 122

Augmentation: 125 millions de francs.

1. Biens immobiliers en gestion propre, loués à l'intervention de l'Administration des Bâtiments ou par le Département même, conformément à des dispositions légales ou réglementaires: 8 000 000 de francs.

2. Biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location, à l'exclusion de la majoration de 1,5 %: 77 228 000 francs.

3. Majoration de 1,5 % des biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location: 1 172 000 francs.

4. Biens immobiliers appartenant à l'Etat et gérés par la Régie des Bâtiments: 75 000 000 de francs.

Le crédit sollicité se répartit comme suit:

Administration centrale	F 152 306 000
Administration des Etablissements pénitentiaires	2 900 000
Office de la Protection de la Jeunesse (Services extérieurs)	5 894 000
Sûreté de l'Etat (Services extérieurs)	300 000
Total	F 161 400 000

Art. 12.07. — *Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.).*

(En millions de francs.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	0,6	0,4	1,7	Algemene werkingskosten 121

Augmentation: 200 000 francs.

Décomposition du crédit:

Administration centrale: 200 000 francs.

Aménagement de locaux destinés au nouveau central téléphonique.

Sûreté de l'Etat: 400 000 francs.

Déménagement d'une section de province et travaux d'installation.

Bestuur der Strafinrichtingen: +800 000 frank.

Verhoging van de sociale abonnements (300 000 frank). — Aanwerving van sociaal assistenten — weerslag op de kilometervergoedingen (100 000 frank).

Weerslag van de indexstijging op de verblijfkosten en verhoging van de reiskosten (400 000 frank).

Dienst voor Jeugdbescherming: +200 000 frank.

Verhoging van de loongrens van de sociale abonnements (90 000 frank). — Verhoging van de index wat de verblijfkosten betreft (110 000 frank).

School voor Criminologie en Criminalistiek: +100 000 frank.

Verhoging der tarieven van de gemeenschappelijke vervoermiddelen.

Veiligheidsdiensten: +1 200 000 frank.

Ontleding van het gevraagd krediet:

Veiligheid van de Staat: 17 300 000 frank (+1 300 000 frank).

Veiligheid inzake Kernenergie: 700 000 frank (ongewijzigd).

Criminele Informatie: 1 600 000 frank (-100 000 frank).

Weerslag van de indexstijging op de dagvergoedingen toegestaan aan de leden van de buitendiensten.

Art. 12.06. — *Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Departement, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.*

(In miljoenen frank.)

Verhoging: 125 miljoen frank.

1. Onroerende goederen in eigen beheer, gehuurd door bemiddeling van het Bestuur der Gebouwen of door het Departement overeenkomstig de wets- of reglementsbepalingen: 8 000 000 frank.

2. Onroerende goederen waarvoor de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen met uitsluiting van de opslag van 1,5 %: 77 228 000 frank.

3. Opslag van 1,5 % op de onroerende goederen waarvoor de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen: 1 172 000 frank.

4. Onroerende goederen toebehorend aan de Staat en onder beheer van de Regie der Gebouwen: 75 000 000 frank.

Het aangevraagd krediet is als volgt verdeeld:

Hoofdbestuur	F 152 306 000
Bestuur der Strafinrichtingen	2 900 000
Dienst voor Jeugdbescherming (buitendiensten)	5 894 000
Veiligheid van de Staat (buitendiensten)	300 000
Totaal	F 161 400 000

Art. 12.07. — *Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.).*

(In miljoenen frank.)

Verhoging: 200 000 frank.

Samenstelling van het krediet:

Hoofdbestuur: 200 000 frank.

Inrichting der lokalen bestemd voor de nieuwe telefooncentrale.

Veiligheid van de Staat: 400 000 frank.

Verhuizing van een sectie in de provincie en aanpassingswerken.

Art. 12.20. — *Frais de fonctionnement des services de photocopie.*
(En millions de francs.)

Art. 12.20. — *Kosten voor werking van de diensten voor fotocopie.*
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	5,2	4,1	3,9	Specifieke aankopen 123

Augmentation : 1 100 000 francs.

Augmentation du nombre de photocopies : +320 000 francs.

Besoins spéciaux : reproduction de photos de détenus : +260 000 francs; microfilmage d'archives : +520 000 francs.

Verhoging : 1 100 000 frank.

Vermeerdering van het aantal fotocopieën : +320 000 frank.

Speciale behoeften : reproductie van de foto's der gedetineerden : +260 000 frank; microfilmage van archief : +520 000 frank.

Art. 12.21. — *Dépenses non libellées au budget (les dépenses de cette nature sont déterminées dans chaque cas par arrêté ministériel).*

(En millions de francs.)

Art. 12.21. — *In de begroting niet opgegeven uitgaven (de uitgaven van deze aard zullen voor elk geval bij ministerieel besluit vastgesteld worden).*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	0,1	0,1	0,1	Specifieke aankopen 123

Crédit inchangé.

Ongewijzigd krediet.

Art. 12.22. — 1. *Sûreté publique : mesures de sûreté.*

2. *Information criminelle : mesures de sûreté.*

(En millions de francs.)

Art. 12.22. — 1. *Openbare veiligheid : veiligheidsmaatregelen.*

2. *Criminele informatie : veiligheidsmaatregelen.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	25,2	22,9	20,4	Specifieke aankopen 123

Augmentation : 2 300 000 francs.

Décomposition du crédit :

Sûreté publique : 22 700 000 francs.

Information criminelle : 2 500 000 francs.

Verhoging : 2 300 000 frank.

Samenstelling van het krediet :

Openbare veiligheid : 22 700 000 frank.

Criminele informatie : 2 500 000 frank.

Art. 12.23. — *Frais de rapatriement et d'éloignement de personnes jugées indésirables.*

(En millions de francs.)

Art. 12.23. — *Kosten voor repatriëring en verwijdering van ongewenst geachte personen.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	5,0	4,0 (0,9)	3,0 (1,9)	Specifieke aankopen 123

Augmentation : 1 000 000 de francs. — Augmentation du nombre de rapatriements et des frais de transports.

Verhoging : 1 000 000 frank. — Verhoging van het aantal repatriëringen en van de vervoerkosten.

Art. 12.24. — *Travaux de composition, de confection de clichés et d'impression confiés par l'imprimerie du Moniteur belge à l'industrie privée.*

(En millions de francs.)

Art. 12.24. — *Zetwerk, opmaken van clichés en drukwerk door de drukkerij van het Belgisch Staatsblad aan de privaattijverheid toevertrouwd.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	20,0	23,0	15,1	Specifieke aankopen 123

Réduction : 3 000 000 de francs.

Ajustement du crédit à la dépense probable.

Vermindering : 3 000 000 frank.

Aanpassing van het krediet aan de waarschijnlijke uitgave.

Art. 12.25. — *Dépenses résultant de l'action de protection sociale des comités de protection de la jeunesse.*

(Le crédit peut être transféré à l'article 60.02.A du Titre IV du présent budget).

(En millions de francs.)

Art. 12.25. — *Uitgaven die voortvloeiën uit de actie voor sociale bescherming van de Jeugdbeschermingscomités.*

(Het krediet kan worden overgeschreven naar artikel 60.02.A van Titel IV van deze begroting).

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	215,2	196,2	205,6	Specifieke aankopen 123
Majoration : 19 000 000 de francs.				
— Produit supplémentaire provenant des salaires des mineurs au travail (−500 000 francs).				
— Récupération d'allocations familiales (−2 000 000 de francs).				
— Dépenses supplémentaires pour frais spéciaux (+1 500 000 francs).				
— Incidence de l'index (+9 500 000 francs).				
— Nouvelles initiatives 1976 — incidence en 1977 (+2 500 000 francs).				
— Initiatives nouvelles 1977 (+8 000 000 de francs).				

Verhoging : 19 000 000 frank.

- Meeropbrengst van de lonen van werkende minderjarigen (−500 000 frank).
- Recuperatie kinderbijslagen (−2 000 000 frank).
- Meeruitgaven voor speciale kosten (+1 500 000 frank).
- Weerslag van de index (+9 500 000 frank).
- Nieuwe initiatieven 1976 — weerslag in 1977 (+2 500 000 frank).
- Nieuwe initiatieven 1977 (+8 000 000 frank).

Art. 12.26. — *Frais de fonctionnement de la « Commission belgo-néerlandaise-luxembourgeoise pour l'étude de l'unification du droit » (y compris les frais de réception des membres néerlandais et luxembourgeois de la Commission).*

(En millions de francs.)

Art. 12.26. — *Werkingskosten van de « Belgisch-Nederlands-Luxemburgse Studiecommissie tot eenmaking van het recht » (met inbegrip van de kosten van ontvangst van de Nederlandse en Luxemburgse leden van de Commissie).*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	0,3	0,3	0,3	Specifieke aankopen 123
Crédit inchangé.				
Art. 12.27. — <i>Frais de fonctionnement pour la réalisation de la réforme de la procédure pénale.</i>				
(En millions de francs.)				
Ongewijzigd krediet.				
Art. 12.27. — <i>Werkingskosten voor de realisatie van de hervorming van de rechtspleging in strafzaken.</i>				
(In miljoenen frank.)				

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	1,2	2,2	1,1	Specifieke aankopen 123
Réduction : 1 000 000 de francs.				
Frais de fonctionnement.				
Art. 12.28. — <i>Dépenses de fourniture et de distribution de titres de séjour pour étrangers.</i>				
(En millions de francs.)				
Vermindering : 1 000 000 frank.				
Werkingskosten.				
Art. 12.28. — <i>Uitgaven voor levering en verdeling van verblijfstitels voor vreemdelingen.</i>				
(In miljoenen frank.)				

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	0,8	0,4	0,2	Specifieke aankopen 123
Augmentation : 400 000 francs.				
Répercussion de la hausse du prix du papier et des salaires.				
Art. 12.29. — <i>Frais résultant de transfèrement, d'enquête et de surveillance de mineurs d'âge en application de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse.</i>				
(En millions de francs.)				
Verhoging : 400 000 frank.				
Weerslag van de prijsstijging van het papier en van de lonen.				
Art. 12.29. — <i>Kosten voortvloeiend uit overbrenging, onderzoek en toezicht van minderjarigen in toepassing van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming.</i>				
(In miljoenen frank.)				

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	20,0	18,3 (0,1)	14,5 (0,1)	Specifieke aankopen 123
Augmentation : 1 700 000 francs.				
Augmentation du cadre du personnel des délégués permanents. — Incidence de l'augmentation de l'indemnité kilométrique et de l'adaptation à l'index des frais de séjour.				
Verhoging : 1 700 000 frank.				
Verhoging van de personeelsformatie van de vaste afgevaardigden. — Weerslag van de verhoging van de kilometervergoeding en de indexaanpassing van de verblijfkosten.				

Art. 12.31 — Nourriture et entretien des détenus dans les prisons, ainsi que des récidivistes et anormaux internés en vertu de la loi de défense sociale. — Transfèrement de certains détenus ou internés par correspondance extraordinaire et frais de voyage de leurs gardiens. — Frais d'entretien et de transport des vagabonds et mendiants. — Frais de transport des détenus qui, au moment de leur libération, manquent de ressources pour retourner au lieu de leur domicile ou de leur résidence.

(En millions de francs.)

Art. 12.31. — Voeding en onderhoud van de gedetineerden in de gevangenissen, alsmede van de krachtens de wet tot bescherming der maatschappij geïnterneerde recidivisten en abnormalen. — Overbrenging van sommige gedetineerden of geïnterneerden per buitengewone correspondentie en reiskosten van hun bevaarders. — Kosten voor onderhoud en overbrenging van de landlopers en bedelaars. — Vervoerkosten van gedetineerden die op het ogenblik van hun invrijheidstelling de nodige middelen ontbreken om terug te keren naar hun woon- of verblijfplaats.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	452,3	395,5 (50,0)	329,2 (23,4)	Specifieke aankopen 123

Augmentation : 56 800 000 francs.

Majoration :

- a) du prix de la nourriture : +21 600 000 francs;
- b) de l'habillement : +2 500 000 francs;
- c) des autres dépenses pour biens de consommation : +12 800 000 francs;
- d) des pensions : +2 500 000 francs.
- e) de la journée d'entretien dans les établissements de défense sociale : +17 400 000 francs.

Art. 12.32. — Dépenses relatives à l'entretien des élèves placés dans les établissements d'éducation et institutions publiques de l'Etat (y compris les frais de transfèrement et de correspondance, les jetons personnels et gratifications, les cours par correspondance, les frais pour fêtes, jeux et vacances, le fonctionnement des sections scoutes, l'achat de livres classiques et d'articles de classe, les frais d'habillement des élèves sortants, les frais de funérailles, le coût des denrées pour la préparation des repas servis contre paiement aux membres du personnel et les dépenses de fonctionnement de l'école des enfants du personnel annexé à l'établissement d'éducation de l'Etat à Ruisseledé).

(En millions de francs.)

Verhoging : 56 800 000 frank.

Stijging van de :

- a) voedingsprijs +21 600 000 frank.
- b) kledij : +2 500 000 frank.
- c) andere uitgaven voor verbruiksgoederen : +12 800 000 frank;
- d) pensioenen : +2 500 000 frank.
- e) verhoging van de onderhoudsprijs in de instellingen van sociaal verweer : +17 400 000 frank.

Art. 12.32. — Uitgaven betreffende het onderhoud van de verpleegden geplaatst in de Rijksopvoedingsgestichten en openbare Rijksinstellingen (met inbegrip van de kosten van overbrenging en correspondentie, de persoonlijke en de gratificatiegelden, de cursussen per briefwisseling, de kosten in verband met feesten, spelen en verlof, de werking van de scoutsgroepen, de aankoop van schoolboeken en klasbenodigdheden, de kosten van kleding der ontslagen verpleegden, de begrafeniskosten, de prijs van de eetwaren voor de bereiding van de eetmalen, die tegen betaling aan de leden van het personeel worden verstrekt en de werkingsuitgaven van de school voor de kinderen van het personeel toegevoegd aan het Rijksopvoedingsgesticht te Ruisseledé).

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	47,7	38,5 (0,2)	36,9 (0,1)	Specifieke aankopen 123

L'augmentation de 9 200 000 francs est due à la majoration du prix de tous les produits nécessaires à l'entretien des élèves (nourriture, vêtements, entretien, médicaments, etc.).

Art. 12.33. — Entretien et éducation des enfants confiés par le Ministre de la Justice ou l'autorité judiciaire à des personnes ou à des sociétés ou institutions de charité ou d'enseignement publiques ou privées (y compris éventuellement les frais de funérailles) (exceptionnellement dépenses des années antérieures).

(Le crédit peut être transféré à l'article 60.02.A du Titre IV du présent budget).

(En millions de francs.)

De verhoging van 9 200 000 frank is te wijten aan de prijsstijging van a) de produkten nodig voor het onderhoud der leerlingen (voeding, kleding, onderhoud, geneesmiddelen, enz.).

Art. 12.33. — Onderhoud en opvoeding van de kinderen, door de Minister van Justitie of door de rechterlijke overheid toevertrouwd aan privaatspersonen of aan openbare of private verenigingen of instellingen van liefdadigheid of van onderwijs (eventueel met inbegrip van de begrafeniskosten) (bij uitzondering uitgaven van vroegere jaren).

(Het krediet kan worden overgeschreven naar artikel 60.02.A. van Titel IV van deze begroting).

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	4 014,1	3 520,4	3 163,6	Specifieke aankopen 123

Majoration : 493 700 000 francs.

- Produit supplémentaire provenant des salaires des mineurs au travail (+3 500 000 francs).
- Récupération d'allocations familiales (+100 000 000 de francs).
- Dépenses supplémentaires pour frais spéciaux (+20 000 000 de francs).
- Incidence de l'index (+181 700 000 francs).
- Nouvelles initiatives 1976 — incidence en 1977 (+31 500 000 francs).
- Nouvelles initiatives 1977 (+157 000 000 de francs).

Verhoging : 493 700 000 frank.

- Meeropbrengst van de lonen van werkende minderjarigen (+3 500 000 frank).
- Recuperatie kinderbijslagen (+100 000 000 frank).
- Meeruitgaven voor speciale kosten (+20 000 000 frank).
- Weerslag van de index (+181 700 000 frank).
- Nieuwe initiatieven 1976 — weerslag in 1977 (+31 500 000 frank).
- Nieuwe initiatieven 1977 (+157 000 000 frank).

Art. 12.34. — *Dépenses résultant de l'action de prévention générale des comités de protection de la jeunesse.*

(En millions de francs.)

Art. 12.34. — *Uitgaven voortvloeiend uit de actie voor algemene preventie van de jeugdbeschermingscomités.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	2,7	—	—	Specifieke aankopen 123

Application de l'article 2, § 3 de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse et relative aux tâches des comités de protection.

Toepassing van artikel 2, § 3, van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming en betreffende de taken van de beschermingscomités.

Art. 12.35. — *Frais de réception, de nourriture et de séjour des stagiaires au Centre de formation et de perfectionnement des cadres de l'Office de la protection de la jeunesse.*

(En millions de francs.)

Art. 12.35. — *Kosten van ontvangst, van voeding en verblijf van stagiairs in de kaderschool van de Dienst voor Jeugdbescherming.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	0,6	0,6	0,6	Specifieke aankopen 123

Crédit inchangé.

Ongewijzigd krediet.

Art. 12.36. — *Frais de réception, de séjour et de transport résultant de l'organisation du stage de juristes belges à l'étranger et de juristes étrangers en Belgique, dans le cadre du Conseil de l'Europe.*

(En millions de francs.)

Art. 12.36. — *Kosten van ontvangst, van verblijf en vervoer voortvloeiend uit de organisatie van de stage van Belgische juristen in het buitenland en van buitenlandse juristen in België in het kader van de Raad van Europa.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	0,3	0,3	0,3	Specifieke aankopen 123

Crédit inchangé.

Ongewijzigd krediet.

Art. 12.37. — *Protection des personnes et des biens : mesures de protection.*

(En millions de francs.)

Art. 12.37. — *Bescherming van personen en van goederen : beschermingsmaatregelen.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	8,0	7,6	8,0	Specifieke aankopen 123

Augmentation : 400 000 francs.
Mesures de protection.

Verhoging : 400 000 frank.
Beschermingsmaatregelen.

Art. 12.38. — *Frais de fonctionnement de la Commission nationale pour les problèmes éthiques (pour mémoire).*

(En millions de francs.)

Art. 12.38. — *Werkingskosten van de Nationale Commissie voor ethische vraagstukken (pro memoria).*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	—	1,5	3,0	Specifieke aankopen 123

Art. 12.41. — *Modernisation des moyens de production au Moniteur belge par l'introduction de la photocomposition.*

(En millions de francs.)

Art. 12.41. — *Modernisatie van de produktiemogelijkheden in het Belgisch Staatsblad door ingebruikneming van de fotografische zetwijze.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	7,7	—	—	Algemene werkingskosten 121
— Location d'un ordinateur et de ses périphériques (3 500 000 francs) et achat de produits de consommation (500 000 francs).				— Huur van een computer en randapparatuur (3 500 000 frank) en aankoop van verbruiksprodukten (500 000 frank).
— Frais d'adaptation des :				— Aanpassingskosten van :
— claviers perforateurs F 1 000 000				— ponsbandmachines F 1 000 000
— cylindres rotative F 1 100 000				— rotatieperscilinders F 1 100 000
— Frais d'aménagement de certains locaux F 1 600 000				— Aanpassingskosten van zekere lokalen F 1 600 000
Art. 12.42. — <i>Frais d'organisation de la X^e conférence des Ministres de la Justice du Conseil de l'Europe. (pour mémoire).</i>				Art. 12.42. — <i>Organisatiekosten van de X^e bijeenkomst van de Ministers van Justitie van de Raad van Europa (pro memorie).</i>
(En millions de francs.)				(In miljoenen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	—	2,0	—	Specifieke aankopen 123

CHAPITRE III. TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.

Transferts de revenus aux ménages.

Art. 33.01. — *Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés (y compris les dépenses afférentes aux années antérieures).*

(En millions de francs.)

HOOFDSTUK III. INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN.

Inkomensoverdrachten aan gezinnen.

Art. 33.01. — *Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden (met inbegrip van uitgaven voor vroegere jaren).*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
33.61 Autres transferts aux ménages	3,0	3,5	5,1	Andere overdrachten aan gezinnen . 33.61
Réduction : 500 000 francs. Ajustement du crédit à la dépense attendue.				Vermindering : 500 000 frank. Aanpassing van het krediet aan de verwachte uitgave.
Art. 33.02. — <i>Indemnités pour soins médicaux et éventuellement frais de funérailles aux membres des communautés religieuses attachées aux établissements pénitentiaires et à l'Office de la Protection de la Jeunesse.</i>				Art. 33.02. — <i>Vergoedingen wegens geneeskundige zorgen en eventueel wegens begrafeniskosten aan de leden van kloostergemeenschappen gebecht aan de strafinrichtingen en aan de inrichtingen van de Dienst voor Jeugdbescherming.</i>
(En millions de francs.)				(In miljoenen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
33.11 Aide sociale aux ménages	0,1	0,1	—	Sociale steun aan gezinnen 33.11
Crédit inchangé.				Ongewijzigd krediet.

Art. 33.03. — *Dédommagement à des détenus victimes d'accidents survenus en cours de détention ou atteints d'une maladie professionnelle, contractée pendant la détention, ainsi qu'à des mineurs de justice, victimes d'accidents survenus à l'occasion d'activités éducatives.*

(En millions de francs.)

Classification économique	1977	1976	1975
33.21 Fins sanitaires aux ménages	0,8	0,7	0,4
Administration des Etablissements pénitentiaires ... F	735 000		
Office de la protection de la Jeunesse	65 000		
Total F	800 000		

Augmentation : 100 000 francs.

Administration des établissements pénitentiaires : +100 000 francs.

Index et augmentation du nombre d'accidentés.

Art. 33.04. — *Subsides à des organismes de réadaptation et des institutions d'accueil qui collaborent à l'action sociale postpénitentiaire à l'égard de délinquants et handicapés sociaux.*

(En millions de francs.)

Classification économique	1977	1976	1975
33.12 Aide sociale aux institutions	26,6	22,0	19,2

Augmentation : 4 600 000 francs.

Ajustement du crédit aux dépenses probables suite à une nouvelle répartition des subsides.

Incidence :

1° pour les offices de réadaptation : +1 700 000 francs;

2° pour les centres d'accueil : +2 900 000 francs.

Art. 33.05. — *Subsides aux comités de patronage, à la Commission royale des patronages et de la protection de la jeunesse, aux œuvres collaborant à la protection de la jeunesse et aux œuvres s'occupant de l'adoption d'enfants.*

(En millions de francs.)

Classification économique	1977	1976	1975
33.12 Aide sociale aux institutions	20,0	6,4	5,1

Augmentation : 13 600 000 francs.

Le crédit se décompose comme suit :

a) Comités de patronage F 1 900 000

b) Commission royale des patronages 400 000

c) Œuvres qui collaborent à la protection de la jeunesse. 1 500 000

d) Œuvres s'occupant de l'adoption d'enfants 1 800 000

e) Œuvres s'occupant de l'encadrement des protecteurs . 14 400 000

Total F 20 000 000

Art. 33.07. — *Subsides à différents organismes.*

(En millions de francs.)

Art. 33.03. — *Schadeloosstelling aan gedetineerden, slachtoffers van ongevallen overkomen in de loop van de hechtenis of aangetast door een beroepsziekte, opgedaan gedurende de hechtenis, alsmede aan regeeringsminderjarigen, slachtoffers van ongevallen, overkomen bij opvoedingsactiviteiten.*

(In miljoenen frank.)

Economische classificatie	1977	1976	1975
Sanitaire doeleinden aan gezinnen . 33.21	0,8	0,7	0,4
Bestuur der Strafinrichtingen F	735 000		
Dienst voor Jeugdbescherming	65 000		
Totaal F	800 000		

Verhoging : 100 000 frank.

Bestuur der Strafinrichtingen : +100 000 frank.

Index en verhoging van het aantal slachtoffers.

Art. 33.04. — *Toelagen aan wederaanpassingsorganismen en aan onthaalinstellingen die medewerken aan de post-penitentiaire sociale actie ten opzichte van delinquenten en sociaal gehandicapten.*

(In miljoenen frank.)

Economische classificatie	1977	1976	1975
Sociale steun aan instellingen 33.12	26,6	22,0	19,2

Verhoging : 4 600 000 frank.

Aanpassing van het krediet aan de waarschijnlijke uitgaven ingevolge een nieuwe verdeling van de toelagen.

Weerslag :

1° voor de wederaanpassingsorganismen : +1 700 000 frank;

2° voor de onthaalinstellingen : +2 900 000 frank.

Art. 33.05. — *Toelagen aan de beschermingscomités, aan de Koninklijke Commissie der beschermingscomités en der jeugdbescherming, aan de werken die medewerken aan de jeugdbescherming en aan de werken die zich bezighouden met het aannemen van kinderen.*

(In miljoenen frank.)

Economische classificatie	1977	1976	1975
Sociale steun aan instellingen 33.12	20,0	6,4	5,1

Verhoging : 13 600 000 frank.

Het krediet is samengesteld als volgt :

a) Beschermingscomités F 1 900 000

b) Koninklijke Commissie der beschermingscomités ... 400 000

c) Werken die medewerken aan de jeugdbescherming ... 1 500 000

d) Werken die zich bezighouden met het aannemen van kinderen 1 800 000

e) Werken in verband met medevoogdij 14 400 000

Totaal F 20 000 000

Art. 33.07. — *Toelagen aan verschillende organismen.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
33.32 Fins culturelles aux institutions	0,2	0,2	0,2	Culturele doeleinden aan instellingen 33.32

Crédit inchangé.

Décomposition du crédit :

Subside à la « Revue de droit pénal » : 100 000 francs.

Subside à l'Association nationale des magistrats de la jeunesse : 100 000 francs.

Art. 33.09. — *Subvention à des publications et à des institutions scientifiques dans le domaine du droit, de l'étude des questions pénitentiaires, de protection de la jeunesse, de criminologie et des stupéfiants.*

(En millions de francs.)

Ongewijzigd krediet.

Samenstelling van het krediet :

Toelage aan de « Revue de droit pénal » : 100 000 frank.

Toelage aan de Nationale Vereniging der jeugdmagistraten : 100 000 frank.

Art. 33.09. — *Toelage aan publikaties en aan wetenschappelijke instellingen voor rechtswetenschappen voor de studie van vraagstukken die met het gevangeniswezen, de jeugdbescherming, criminologie en drogeermiddelen verband houden.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
33.62 Autres transferts aux institutions ...	1,2	1,3	1,2	Andere overdrachten aan instellingen. 33.62

Réduction : 100 000 francs.

Décomposition du crédit :

Subside pour les réunions de la Commission « Harmonisation des législations dans le domaine de la lutte contre les stupéfiants au niveau européen » (650 000 francs).

Subventions à des publications et à des institutions scientifiques dans le domaine du droit, de l'étude des questions pénitentiaires et de la protection de la jeunesse (550 000 francs).

Art. 33.15. — *Intervention de l'Etat dans la cotisation pour la continuation de l'assurance maladie des épouses et enfants des détenus.*

(En millions de francs.)

Vermindering : 100 000 frank.

Samenstelling van het krediet :

Toelage voor de vergaderingen van de Commissie « Harmonisering der wetgevingen in de strijd tegen drogeermiddelen op Europees vlak » (650 000 frank).

Toelagen aan publikaties en aan wetenschappelijke instellingen voor rechtswetenschappen, voor de studie van vraagstukken die met het gevangeniswezen en met de jeugdbescherming verband houden (550 000 frank).

Art. 33.15. — *Tussenkomst van de Staat in de bijdrage voor de voortgezette ziekteverzekering van echtgenoten en kinderen van gedetineerden.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
33.12 Aide sociale aux institutions	0,4	0,4	0,5	Sociale steun aan instellingen 33.12

Crédit inchangé.

Art. 33.17. — *Subside au Centre de Documentation juridique (Credoc).*

(En millions de francs.)

Ongewijzigd krediet.

Art. 33.17. — *Toelage aan het Centrum voor Rechtsdocumentatie (Credoc).*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
33.62 Autres transferts aux institutions ...	2,8	2,0	2,0	Andere overdrachten aan instellingen 33.62

Augmentation : 800 000 francs.

Subvention facultative.

Augmentation des frais de fonctionnement.

Transferts de revenus à l'étranger.

Art. 34.01. — *Quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement de l'Organisation internationale de Police criminelle à Paris.*

(En millions de francs.)

Verhoging : 800 000 frank.

Facultatieve toelage.

Verhoging van de werkingskosten.

Inkomensoverdrachten aan het buitenland.

Art. 34.01. — *Aandeel van België in de werkingskosten van de Internationale Organisatie voor de Criminele Politie te Parijs.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
342 Organisations internationales à l'étranger.	4,6	3,1 (0,1)	2,9	Internationale instellingen in het buitenland. 342

Augmentation : 1 500 000 francs.

Ajustement du crédit à la dépense probable suite aux fluctuations du cours de change du franc suisse et majoration de la contribution belge.

Verhoging : 1 500 000 frank.

Aanpassing van het krediet aan de waarschijnlijke uitgave als gevolg van de schommelingen van de wisselkoers van de Zwitserse frank en verhoging van de Belgische bijdrage.

Art. 34.09. — *Quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement de la Commission Benelux pour l'étude de l'unification du droit.*

(En millions de francs.)

Art. 34.09. — *Aandeel van België in de werkingskosten van de Benelux Commissie voor de studie ter eenmaking van het recht.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
341 Organisations internationales établies dans le pays.	0,5	0,5	0,5	Internationale instellingen in het binnenland. 341

Crédit inchangé.

Ongewijzigd krediet.

Art. 34.10. — *Intervention de la Belgique dans les frais de fonctionnement d'organisations internationales.*

(En millions de francs.)

Art. 34.10. — *Deelneming van België in de werkingskosten van internationale instellingen.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
341 Organisations internationales établies dans le pays.	0,7	0,6	0,5	Internationale instellingen in het binnenland. 341
342 Organisations internationales à l'étranger.				Internationale instellingen in het buitenland. 342

Crédit réel : 660 000 francs.

Werkelijk krediet : 660 000 frank.

Classification économique 341 :

Subside à l'Union internationale des Magistrats de la Jeunesse à Bruxelles : 25 000 francs.

Economische classificatie 341 :

Toelage aan de Internationale Vereniging van de Jeugdmagistraten te Brussel : 25 000 frank.

Classification économique 342 :

Subside à l'Institut international de Criminologie à Paris : 15 000 francs.

Economische classificatie 342 :

Toelage aan het Internationaal Instituut voor Criminologie te Parijs : 15 000 frank.

Quote-part de la Belgique dans les frais de la Commission internationale de l'Etat civil : 85 000 francs.

Aandeel van België in de uitgaven van de Internationale Commissie voor de Burgerlijke Stand : 85 000 frank.

Subside à l'Institut international pour l'Unification du Droit privé à Rome : 410 000 francs.

Toelage aan het Internationaal Instituut voor Eenmaking van het Privaatrecht te Rome : 410 000 frank.

Subside à l'Association internationale de Droit pénal à Paris : 20 000 francs.

Toelage aan de Internationale Vereniging voor Strafrecht te Parijs : 20 000 frank.

Intervention du Département dans la cotisation de la Belgique à l'Union internationale de Protection de la Jeunesse à Genève : 105 000 francs.

Deelneming van het Departement in de bijdrage van België voor de Internationale Vereniging van Jeugdbescherming te Genève : 105 000 frank.

Augmentation : 60 000 francs.

Verhoging : 60 000 frank.

Adaptation du crédit à la dépense probable suite aux fluctuations des cours de change et majoration de différentes contributions.

Aanpassing van het krediet aan de waarschijnlijke uitgave als gevolg van de schommelingen van de wisselkoersen en verhoging van verschillende bijdragen.

Art. 34.11. — *Intervention de la Belgique dans les frais d'impression du Protocole portant institution de la Cour de Justice Benelux (pour mémoire).*

(En millions de francs.)

Art. 34.11. — *Tussenkomst van België in de kosten betreffende het drukken van het Protocol tot oprichting van het Benelux-Gerechtshof (pro memorie).*

(In miljoenen frank.)

Economische classificatie	1977	1976	1975	Classification économique
342 Organisations internationales à l'étranger.	—	1,6	—	Internationale instellingen in het buitenland. 342

CHAPITRE 01.
DIVERS.

Non réparti économiquement.

Art. 01.01. — Dépenses diverses résultant de la mise en vigueur intégrale de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse.

(En millions de francs.)

HOOFDSTUK 01.
DIVERSEN.

Niet economisch verdeeld.

Art. 01.01. — Diverse uitgaven wegens het volledig in werking stellen van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
01 Non ventilé	30,0	20,8	21,1	Niet verdeeld 01

Augmentation : 9 200 000 francs.

Décomposition du crédit :

- Personnel : 27 800 000 francs;
- Indemnités : 1 000 000 de francs;
- Equipement et fonctionnement : 1 200 000 francs.

Art. 01.04. — Crédit provisionnel destiné à couvrir, pour tout le budget, les charges résultant de l'augmentation éventuelle de l'indice des prix à la consommation et de la programmation sociale.

(En millions de francs.)

Verhoging : 9 200 000 frank.

Samenstelling van het krediet :

- Personeel : 27 800 000 frank;
- Vergoedingen : 1 000 000 frank ;
- Uitrusting en werkingskosten : 1 200 000 frank.

Art. 01.04. — Provisioneel krediet tot dekking van de lasten, voor de hele begroting, voortvloeiend uit een eventuele stijging van het indexcijfer der consumptieprijsen en uit de sociale programmatie.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
01 Non ventilé	490,4	287,2	—	Niet verdeeld 01

Provision destinée à couvrir :

- la charge supplémentaire découlant de la répercussion sur les rémunérations et certaines autres dépenses, de l'augmentation de l'indice des prix à la consommation;
- l'octroi d'avantages dans le cadre de la programmation sociale.

Art. 01.05. — Institution d'une commission pour la révision du Code pénal.

(En millions de francs.)

Provisie bestemd om :

- de bijkomende lasten te dekken welke voortvloeien uit de weer-slag van de verhoging van het indexcijfer der consumptieprijsen op de bezoldiging en sommige andere uitgaven;
- de toekenning van voordelen in het raam van de sociale programmatie.

Art. 01.05. — Oprichting van een commissie belast met de herziening van het Strafwetboek.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
01 Non ventilé	3,2	3,5	1,1	Niet verdeeld 01

Réduction : 300 000 francs.

Décomposition du crédit :

- Dépenses de personnel : 1 900 000 francs;
- Frais de bureau : 300 000 francs;
- Frais de fonctionnement : 1 000 000 de francs.

Art. 01.06. — Crédit provisionnel pour la location d'immeubles, les frais de fonctionnement et l'achat de mobilier et de matériel pour l'Administration de la législation et pour l'Administration de la Sécurité publique et pour la Sécurité nucléaire (pour mémoire).

(En millions de francs.)

Vermindering : 300 000 frank.

Samenstelling van het krediet :

- Personeelsuitgaven : 1 900 000 frank ;
- Bureau-onkosten : 300 000 frank;
- Werkingskosten : 1 000 000 frank.

Art. 01.06. — Provisioneel krediet voor huur van gebouwen, werkingskosten en aankoop van meubilair en materieel voor het Bestuur der Wetgeving en voor het Bestuur der Openbare Veiligheid en voor de Veiligheid inzake kernenergie (pro memorie).

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
01 Non ventilé	—	39,5	—	Niet verdeeld 01

Incorporation des crédits dans les différents articles concernés.

Inlassing der kredieten in de overeenkomstige artikels.

Art. 01.07. — *Création de l'Office de protection de la vie privée à l'égard des banques de données.*

(En millions de francs.)

Art. 01.07. — *Oprichting van de Dienst tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer in verband met de gegevensbanken.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
01 Non ventilé	43,0	—	—	Niet verdeeld 01

Dépenses généralement quelconques occasionnées par la mise en vigueur d'une loi sur la protection de la vie privée.

Allerhande uitgaven voortvloeiend uit het in werking stellen van een wet tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer.

Section 32.

Ordre judiciaire.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

Art. 11.03. — *Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service) et remboursement aux communes des rémunérations du personnel affecté aux parquets des tribunaux de police.*

(En millions de francs.)

1977	1976	1975
6 064,2	5 366,3	5 034,9

(En milliers de francs.)

Sectie 32.

Rechterlijke Macht.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.)

§ 1. Lonen en sociale lasten.

Art. 11.03. — *Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werkongeval getroffen) en terugbetaling aan de gemeenten van de bezoldigingen van het personeel verbonden aan de parketten der politierechtbanken.*

(In miljoenen frank.)

1977	1976	1975
6 064,2	5 366,3	5 034,9

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit	5 416 746	4 760 206	4 511 243	Eigenlijk loon 111
dont :				waarvan :
— retenue veuves et orphelins	193 434	194 739	187 087	— afhouding weduwen en wezen.
— retenues sécurité sociale	59 518	59 920	57 566	— werknemersbijdragen sociale zekerheid.
<i>Décomposition :</i>				<i>Samenstelling :</i>
Traitements barémiques	2 975 898	2 951 575	2 878 259	Baremabezoldigingen.
Promotions de grade et augmentations barémiques.	63 861	28 524	59 346	Bevorderingen in graad en weddeverhogingen.
Recrutement dans les limites des cadres pour remplacement des membres du personnel malades ou délégués dans des cabinets ministériels.	36 411	—	47 330	Aanwervingen binnen de perken van de kaders voor vervanging van zieke of bij ministeriële kabinetten gedelegeerde personeelsleden.
Création de services ou d'emplois nouveaux.	132 233	82 971	74 682	Oprichting van nieuwe diensten of betrekkingen.
Réduction pour départs et mises à la pension et vacances de places.	—96 800	—55 300	—45 400	Vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen en vakante betrekkingen.
Majoration index	2 099 002	1 571 401	1 247 133	Verhoging index.
Allocations pour fonctions supérieures.	—	—	—	Toelagen voor de uitoefening van hogere functies.
Allocations de foyer et de résidence.	30 470	24 731	21 544	Haard- en standplaatstoelagen.
Majoration index	20 519	13 508	32 041	Verhoging index.

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
Allocation de fin d'année	155 152	142 796	138 638	Eindejaarsloelage.
Provision pour programmation sociale (2 % au 1 ^{er} juillet 1974).	—	—	57 670	Provisie voor sociale programmatie (2 % op 1 juli 1974).
Totaux	5 416 746	4 760 206	4 511 243	Totalen.
112 <i>Allocations directes</i>	414 610	387 514	334 847	<i>Directe toelagen</i> 112
<i>Décomposition :</i>				<i>Samenstelling :</i>
Pécule de vacances	176 671	168 265	159 209	Verlofgeld.
Allocations familiales	133 366	131 744	111 964	Kinderbijslagen.
Indemnités de naissance	6 022	5 829	4 602	Geboortevergoedingen.
Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles.	5 155	4 937	3 043	Vergoeding voor laatste ziekte- en begrafenis-kosten.
Indemnités pour accidents du travail.	—	—	—	Vergoedingen voor arbeidsongevallen.
Indemnités aux juges suppléants ...	2 700	4 000	—	Vergoedingen aan plaatsvervangende rechters.
Majoration index	90 696	72 739	56 029	Verhoging index.
Totaux	414 610	387 514	334 847	Totalen.
113 <i>Contributions patronales :</i>				<i>Werkgeversbijdragen :</i> 113
— aux assurances sociales	232 754	218 580	188 810	— aan sociale verzekeringen.
Totaux généraux	6 064 110	5 366 300	5 034 900	Algemene totalen.

Le crédit sollicité de 6 064 110 000 francs se répartit comme suit :

Het aangevraagde krediet van 6 064 110 000 frank is als volgt samengesteld :

I. — *Juridictions ordinaires.*I. — *Gewone rechtsmachten.*a) *Services permanents :*a) *Vaste diensten :*

— Cour de cassation	F 100 235 000
— Cours d'appel	506 426 000
— Cours du travail	239 306 000
— Tribunaux du travail	661 491 000
— Tribunaux de première instance	2 294 840 000
— Tribunaux de commerce	286 329 000
— Justices de paix	752 716 000
— Tribunaux de police	190 919 000
— Réduction pour départs et mises à la pension	— 96 000 000

— Hof van Cassatie	F 100 235 000
— Hoven van beroep	506 426 000
— Arbeidshoven	239 306 000
— Arbeidsrechtbanken	661 491 000
— Rechtbanken van eerste aanleg	2 294 840 000
— Rechtbanken van koophandel	286 329 000
— Vrederegerechten	752 716 000
— Politierechtbanken	190 919 000
— Vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen	— 96 000 000
— Graden bijzondere kwalificatie	63 349 000

— Grades qualification particulière 63 349 000

b) *Tijdelijke diensten* 176 769 000b) *Services temporaires* 176 769 000

Total juridictions ordinaires F 5 176 380 000

Totaal gewone rechtsmachten F 5 176 380 000

II. — *Justice militaire.*II. — *Militair gerecht.*a) *Services permanents :*a) *Vaste diensten :*

— Auditorat général et Cour militaire	F 40 950 000
— Conseils de guerre	129 402 000
— Réduction pour départs et mises à la pension	—

— Auditoraat-generaal en Militair gerechtshof	F 40 950 000
— Krijgsraden	129 402 000
— Vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen	—

b) *Services temporaires :*b) *Tijdelijke diensten :*

— Conseils de guerre 20 649 000

— Krijgsraden 20 649 000

Total justice militaire F 191 001 000

Totaal militair gerecht F 191 001 000

III. — *Police judiciaire* F 697 529 000III. — *Gerechtigde politie* F 697 529 000

— Réduction pour départs et mises à la pension — 800 000

— Vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen — 800 000

Total police judiciaire F 696 729 000

Totaal gerechtigde politie F 696 729 000

Total général ordre judiciaire F 6 064 110 000

Algemeen totaal rechterlijke macht F 6 064 110 000

L'augmentation de 697 810 000 francs résulte :

1° de l'augmentation des traitements, des allocations et indemnités diverses (101 068 000 francs);

De stijging met 697 810 000 frank vloeit voort uit :

1° de verhoging van de wedden, toelagen en verschillende vergoedingen (101 068 000 frank);

2° de l'incidence de la hausse de l'index sur les traitements, allocations diverses et contributions patronales (552 569 000 francs);

3° de la création de services ou d'emplois nouveaux (49 262 000 francs);

4° des recrutements à effectuer dans les limites des cadres (36 411 000 francs);

5° de la réduction pour départs et mises à la pension (-41 500 000 francs).

Art. 11.04. — *Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat.*

(En millions de francs.)

2° de weerslag van de indexverhoging op de wedden, de verschillende toelagen en op de werkgeverbijdragen (552 569 000 frank);

3° de oprichting van nieuwe diensten of betrekkingen (49 262 000 frank);

4° de uit te voeren aanwervingen binnen de perken van de kaders (36 411 000 frank);

5° de vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen (-41 500 000 frank).

Art. 11.04. — *Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit	9,5	9,1 (0,7)	8,0	Eigenlijk loon 111

Décomposition du crédit :

Samenstelling van het krediet :

SERVICES	Prestations supplémentaires — Bijkomende prestaties	Augmentation — Verhoging	DIENSTEN
Juridictions ordinaires F	1 800 000	+ 100 000	Gewone rechtsmachten.
Justice militaire	300 000	—	Militair gerecht.
Police judiciaire	7 400 000	+ 300 000	Gerechtigde politie.
Total F	9 500 000	+ 400 000	Totaal.

Augmentation : 400 000 francs.

Incidence de l'index.

Verhoging : 400 000 frank.

Weerslag van de index.

§ 2. Achat de biens non durables et de services.

Art. 12.01. — *Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris les dépenses afférentes aux années antérieures).*

(En millions de francs.)

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

Art. 12.01. — *Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (met inbegrip van uitgaven voor vroegere jaren).*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	36,6	29,7 (0,5)	25,6	Algemene werkingskosten 121

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

SERVICES — DIENSTEN	Prestations de tiers — Prestaties van derden	Commissions diverses. Jetons de présence. Frais de route et de séjour — Diverse commissies. Presentiegelden. Reis- en verblijfkosten	Totaux — Totalen
Juridictions ordinaires. — <i>Gewone rechtsmachten</i>	2 625	32 475	35 100
Justice militaire. — <i>Militair gerecht</i>	450	50	500
Police judiciaire. — <i>Gerechtigde politie</i>	800	200	1 000
Totaux. — <i>Totalen</i>	3 875	32 725	36 600

Augmentation : +6 900 000 francs.

Juridictions ordinaires : +6 800 000 francs, dont :

— Frais de route et de séjour de 21 magistrats itinérants, par suite de l'entrée en vigueur du projet de loi instituant un cadre commun des juges des tribunaux de 1^{re} instance, dans le ressort de chaque Cour d'appel (+700 000 francs).

— Ajustement du crédit à la dépense attendue, suite à l'augmentation des prestations, à la majoration des honoraires, des frais de route et de séjour (6 100 000 francs).

Justice militaire : +100 000 francs.

Majoration du nombre de prestations.

Police judiciaire : crédit inchangé.

Art. 12.02. — *Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux et dépenses d'entretien.*

(En millions de francs.)

Verhoging : +6 900 000 frank.

Gewone rechtsmachten : +6 800 000 frank waarvan :

— Reis-en verblijfkosten van 21 reizende magistraten, ingevolge het in werking stellen van het ontwerp van wet tot instelling van een gemeenschappelijke formatie van rechters in de rechtbanken van eerste aanleg, in ieder rechtsgebied van een Hof van Beroep (+700 000 frank).

— Aanpassing van het krediet aan de verwachte uitgaven, ingevolge de verhoging van het aantal prestaties en de vermeerdering van de erelonen, van de reis- en verblijfkosten (6 100 000 frank).

Militair gerecht : +100 000 frank.

Verhoging van het aantal prestaties.

Gerechtelijke politie : ongewijzigd krediet.

Art. 12.02. — *Verbruiksuitgaven met betrekking tot het bezetten van de lokalen en onderhoudsuitgaven.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	175,9	147,4 (29,5)	119,1 (12,5)	Algemene werkingskosten 121

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

SERVICES — DIENSTEN	Eau, vapeur, gaz et électricité	Combustibles solides et liquides (O.C.F.)	Autres dépenses de consommation	Entretien de locaux, mobilier, matériel et machines	Produits d'entretien — Onderhoudsprodukten		Totaux — Totalen
	Water, stoom, gas en elektriciteit	Vaste en vloeibare brandstoffen (C.B.B.)	Andere verbruiksuitgaven	Onderhoud van lokalen, meubilair, materieel en machines	O.C.F. — C.B.B.	Petites dépenses — Kleine uitgaven	
<i>Juridictions ordinaires. — Gewone rechtsmachten</i>	46 720	30 936	—	78 228	—	—	155 884
<i>Justice militaire. — Militair gerecht</i>	226	1 000	—	600	—	—	1 826
<i>Police judiciaire. — Gerechtelijke politie</i> ...	3 142	1 680	—	12 888	480	—	18 190
Totaux. — Totalen	50 088	33 616	—	91 716	480	—	175 900

Augmentation : 28 500 000 francs.

Juridictions ordinaires : +23 484 000 francs.

Hausse des prix et des tarifs et accroissement des activités. — Répercussion sur les postes :

— *Dépenses de consommation* : +9 357 000 francs.

Eau, vapeur, gaz, etc. (5 505 000 francs).

Combustibles solides et liquides (3 852 000 francs).

— *Dépenses d'entretien* : +14 127 000 francs.

Dépenses d'entretien de locaux, etc. (5 504 000 francs).

Rafraîchissement des locaux du Palais de Justice de Bruxelles et de l'annexe (2 000 000 de francs).

Contrats d'entretien pour les installations de chauffage central dans les bâtiments judiciaires (1 000 000 de francs).

Accroissement des dépenses résultant du transfert de certains services judiciaires dans des locaux nouveaux ou supplémentaires (3 446 000 francs).

Remboursement à la Régie des Bâtiments des dépenses pour le fonctionnement des centres administratifs de l'Etat et des Palais de Justice (2 177 000 francs).

Justice militaire : +226 000 francs.

Hausse des prix et des tarifs et accroissement des activités.

Police judiciaire : +4 790 000 francs.

Hausse des prix et des tarifs et accroissement des dépenses suite à l'extension des services.

Verhoging : 28 500 000 frank.

Gewone rechtsmachten : +23 484 000 frank.

Stijging der prijzen en tarieven en verhoogde activiteiten. — Weerslag op de posten :

— *Verbruiksuitgaven* : +9 357 000 frank.

Water, stoom, gas, enz. (5 505 000 frank).

Vaste en vloeibare brandstoffen (3 852 000 frank).

— *Onderhoudsuitgaven* : +14 127 000 frank.

Onderhoudsuitgaven van lokalen, enz. (5 504 000 frank).

Opfrissing van de lokalen van het Paleis van Justitie te Brussel en het Bijgebouw (2 000 000 frank).

Onderhoudscontracten voor verwarmingsinstallaties in de gerechtsgebouwen (1 000 000 frank).

Verhoging van de uitgaven ingevolge het overbrengen van sommige gerechtelijke diensten in nieuwe of bijkomende lokalen (3 446 000 frank).

Terugbetaling aan de Regie der Gebouwen van de uitgaven voor de werking van de Rijksadministratieve Centra en van de Justitiepaleizen (2 177 000 frank).

Militair Gerecht : +226 000 frank.

Stijging van prijzen en tarieven en verhoogde activiteiten.

Gerechtelijke politie : +4 790 000 frank.

Verhoging der prijzen en tarieven en aangroei der uitgaven ingevolge de uitbreiding der diensten.

Art. 12.03. — *Fournitures de biens et services : frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres menues dépenses d'administration.*

(En millions de francs.)

Art. 12.03. — *Leveringen van goederen en diensten : bureau-onkosten, vervoer, belastingen, retributies, publikaties van het Departement, beroepsscholing, kleding en andere kleine bestuursuitgaven.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	301,9	202,1 (0,9)	158,9 (1,4)	Algemene werkingskosten 121
(En milliers de francs.)		(In duizendtallen frank.)		

DIENSTEN — SERVICES	Frais de bureau — Bureau-onkosten	Transports — Vervoer	Impôts, redevances et autres petites dépenses d'administration — Belastingen, retributies, en andere kleine bestuursuitgaven	Publications du département — Publikaties van het departement	Habillement O.C.F. — Kleding C.B.B.	Formation professionnelle — Beroepsscholing	Totaux — Totalen
Juridictions ordinaires. — <i>Gewone rechtsmachten</i>	233 484	7 355	8 749	—	1 521	2 460	253 569
Justice militaire. — <i>Militair gerecht</i>	4 577	200	11	—	58	210	5 056
Police judiciaire. — <i>Gerechtigde politie</i>	26 172	9 739	14	6 365	485	500	43 275
Totaux. — Totalen	264 233	17 294	8 774	6 365	2 064	3 170	301 900

Décomposition des frais de bureau.

(En milliers de francs.)

Samenstelling van de bureau-onkosten.

(In duizendtallen frank.)

SERVICES — DIENSTEN	Affranchissement de correspondance — Frankering van brieven	Télégrammes et Téléphone — Telegrammen en Telefoon	Acquisition d'ouvrages, de publications et de journaux — Aanschaffen van werken, publikaties en dagbladen	Matériel, fournitures de bureau, papier, impressions, reliures — Materieel, bureau-benodigdheden, papier, drukwerk, inbindingen		Locations de biens meubles à l'exclusion d'installations mécanographiques — Huur van roerende goederen met uitsluiting van de mechanografische installaties	
				O.C.F. — C.B.B.	Petites dépenses — Kleine uitgaven	O.C.F. — C.B.B.	Autres — Andere
Juridictions ordinaires. — <i>Gewone rechtsmachten</i>	69 271	40 550	36 310	—	83 973	—	3 380
Justice militaire. — <i>Militair gerecht</i>	18	1 398	1 711	—	1 450	—	—
Police judiciaire. — <i>Gerechtigde politie</i>	33	16 539	585	5 250	2 240	—	1 525
Totaux. — Totalen	69 322	58 487	38 606	5 250	87 663	—	4 905

Augmentation : +99 800 000 francs.

Verhoging : +99 800 000 frank.

Juridictions ordinaires : +93 079 000 francs.

Gewone rechtsmachten : +93 079 000 frank.

Hausse des prix et tarifs et accroissement des activités. Répercussion sur les différents postes, parmi lesquels il convient de citer :

Stijging der prijzen en tarieven en verhoogde activiteiten. Weerslag op de verschillende posten, onder dewelke dient vermeld :

Frais de bureau : +86 924 000 francs, dont principalement : affranchissement de la correspondance (69 000 000 de francs);

Bureau-onkosten : +86 924 000 frank, waarvan hoofdzakelijk : frankering van brieven (69 000 000 frank);

Télégrammes et téléphone (7 157 000 francs);

Telegrammen en telefoon (7 157 000 frank).

Acquisition d'ouvrages, etc. (2 967 000 francs);

Aanschaffen van werken, enz. (2 967 000 frank).

Menues dépenses de matériel, etc. (7 500 000 francs);

Kleine uitgaven voor materieel, enz. (7 500 000 frank);

Location de biens meubles (300 000 francs);

Huur van roerende goederen (300 000 frank);

Transports : -1,0 million;

Vervoer : -1,0 miljoen;

Impôts et redevances : +1,2 million;

Belastingen en retributies : +1,2 miljoen;

Habillement : +0,1 million.

Achat d'appareils « Sémaphone » pour les magistrats de garde à domicile : +0,6 million.

Matériel d'information (dépliants à l'usage de justiciables) : +0,5 million.

Accroissement des dépenses résultant du transfert de certains services judiciaires dans des locaux nouveaux ou supplémentaires : +2 525 000 francs.

Remboursement à la Régie des Bâtiments des dépenses pour le fonctionnement des centres administratifs de l'Etat et des palais de Justice : +1 230 000 francs.

Constitution de deux groupes de travail pour la réalisation d'une information permanente de la magistrature dans le domaine de l'évolution du droit : +1,0 million.

Justice militaire : +1 746 000 francs.

Hausse des prix, surtout dans le domaine des livres et revues juridiques et accroissement des activités. Constitution d'un fonds de livres juridiques mettant les magistrats à même de remplir convenablement leur mission.

Police judiciaire : +4 975 000 francs.

Hausse des prix et des tarifs — incidence sur les différents postes : +2 775 000 francs.

Extension du cadre du personnel, des locaux et des services : +1 500 000 francs.

Poursuite du raccordement des brigades au réseau Téléx R.T.T. : +600 000 francs.

Formation professionnelle : +100 000 francs, majoration des indemnités à payer aux moniteurs.

Art. 12.05. — *Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux).*

(En millions de francs.)

Kleding : +0,1 miljoen.

Aankoop van « Semafoon » oproepoestellen voor de magistraten met wacht dienst ten huize : +0,6 miljoen.

Voorlichtingsmateriaal (folders ten gerieve van rechtsonderhorigen) : +0,5 miljoen.

Verhoging van de uitgaven ingevolge het overbrengen van sommige gerechtelijke diensten in nieuwe of bijkomende lokalen : +2 525 000 frank.

Terugbetaling aan de Regie der Gebouwen van de uitgaven voor de werking van de Rijksadministratieve centra en van de justitiepaleizen : +1 230 000 frank.

Oprichting van twee werkgroepen voor de verwezenlijking van een bestendige vorming van de magistratuur op het gebied van de evolutie van het recht : +1,0 miljoen.

Militair Gerecht : +1 746 000 frank.

Prijsstijging vooral in het domein der juridische boeken en tijdschriften en verhoogde activiteiten. Samenstelling van een boekenfonds om de magistraten in staat te stellen hun zending naar behoren te vervullen.

Gerechtelijke politie : +4 975 000 frank.

Stijging der prijzen en tarieven — weerslag op de verschillende posten : +2 775 000 frank.

Uitbreiding van de personeelsformatie, van de lokalen en van de diensten : +1 500 000 frank.

Voortzetting van de aansluiting der brigades op Telexnet R.T.T. : +600 000 frank.

Beroepsscholing : +100 000 frank. Verhoging van de vergoedingen te betalen aan de moniteurs.

Art. 12.05. — *Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	77,2	64,1 (0,2)	60,2	Algemene werkingskosten 121

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

SERVICES — DIENSTEN	Abonnements, titres de transport et autres frais de transports — Abonnementen, reisbewijzen en andere reiskosten	Indemnités kilométriques — Kilometer- vergoedingen	Indemnités pour charges réelles — Vergoedingen voor werkelijke lasten	Missions à l'étranger — Opdrachten naar het buitenland	Totaux — Totalen
Juridictions ordinaires. — <i>Gewone rechtsmachten</i>	4 550	9 800	2 500	—	16 850
Justice militaire. — <i>Militair gerecht</i>	260	—	130	10	400
Police judiciaire. — <i>Gerechtelijke politie</i>	3 530	—	56 350	70	59 950
Totaux. — <i>Totalen</i> .	8 340	9 800	58 980	80	77 200

Augmentation : 13 100 000 francs.

Juridictions ordinaires : +1 350 000 francs.

Remboursement à la Régie des Bâtiments des dépenses pour le fonctionnement des Centres administratifs de l'Etat et des palais de Justice (550 000 francs).

Augmentation prévisible des tarifs S.N.C.B. et du nombre d'ayants-droit (550 000 francs) et incidence de l'index sur les frais de route et de séjour (250 000 francs).

Police judiciaire : +11 750 000 francs.

Incidence de l'index et accroissement des dépenses suite à l'extension du cadre du personnel (11 375 000 francs).

Suppression de la gratuité pour 75 permis de libre parcours sur les lignes de la S.N.C.V. (375 000 francs).

Verhoging : 13 100 000 frank.

Gewone rechtsmachten : +1 350 000 frank.

Terugbetaling aan de Regie der Gebouwen van de uitgaven voor de werking van de Rijksadministratieve Centra en van de Justitiepaleizen (550 000 frank.)

Te voorziene verhoging van de tarieven van de N.M.B.S. en van het aantal rechthebbenden (550 000 frank) en weerslag van de index op de reis- en verblijfkosten (250 000 frank).

Gerechtelijke politie : +11 750 000 frank.

Weerslag van de index en aangroei der uitgaven ingevolge de uitbreiding van de personeelsformatie (11 375 000 frank).

Opheffing van de kosteloosheid voor 75 vrijverkeerkaarten op de netten van de N.M.V.B. (375 000 frank).

Art. 12.06. — Loyer des biens immobiliers des divers services du Département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments.

(En millions de francs.)

Art. 12.06. — Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Departement, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
122 Location de bâtiments	419,7	124,7	118,5	Huur van gebouwen 122

Augmentation : 295 000 000 de francs.

Crédit réel : 419 629 257 francs.

Décomposition du crédit :

1. Biens immobiliers en gestion propre, loués à l'intervention de l'Administration des Bâtiments ou par le département même, conformément à des dispositions légales ou réglementaires : 6 100 000 francs.

2. Biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location, à l'exclusion de la majoration de 1,5 % = 136 258 313 francs.

3. Majoration de 1,5 % des biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location : 2 030 295 francs.

4. Biens immobiliers appartenant à l'Etat et gérés par la Régie des Bâtiments : 275 240 649 francs.

Art. 12.07. — Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.) :

Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement résultant du transfert de services judiciaires dans de nouveaux locaux.

(En millions de francs.)

Verhoging : 295 000 000 frank.

Werkelijk krediet : 419 629 257 frank.

Samenstelling van het krediet :

1. Onroerende goederen in eigen beheer gehuurd door bemiddeling van het Bestuur der Gebouwen of door het departement overeenkomstig de wets- of reglementsbepalingen : 6 100 000 frank.

2. Onroerende goederen waarvoor de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen met uitsluiting van de opslag van 1,5 % = 136 258 313 frank.

3. Opslag van 1,5 % op de onroerende goederen waarvoor de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen : 2 030 295 frank.

4. Onroerende goederen toebehorende aan de Staat en onder beheer van de Regie der Gebouwen : 275 240 649 frank.

Art. 12.07. — Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.) :

Uitgaven voor materieel en andere werkingsuitgaven voortvloeiend uit de overbrenging van gerechtelijke diensten naar nieuwe lokalen.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	2,5	1,0	1,0	Algemene werkingskosten 121

Augmentation : 1 500 000 francs.

Déménagement de sections et travaux pour l'aménagement de nouveaux locaux.

Art. 12.12. — Frais de représentation de la Cour de Cassation.

(En millions de francs.)

Verhoging : 1 500 000 frank.

Verhuizing van secties en werken voor de inrichting van nieuwe lokalen.

Art. 12.12. — Representatiekosten van het Hof van Cassatie.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	0,1	0,1	—	Algemene werkingskosten 121

Frais de représentation.

Art. 12.20. — Frais de justice en matière criminelle, correctionnelle et de police (les frais de transport des étrangers conduits à la frontière sont assimilés aux frais de justice et liquidés d'après les mêmes tarifs). — Frais de signification des arrêts d'expulsion. — Indemnités dans les cas prévus par l'article 447 du Code d'instruction criminelle et par la loi sur la détention préventive. — Réparation des dommages subis à l'occasion d'une action judiciaire. — Frais résultant de l'application de la loi sur l'assistance judiciaire et la procédure gratuite (loi du 10 octobre 1967) (exceptionnellement, dépenses des années antérieures).

(En millions de francs.)

Representatiekosten.

Art. 12.20. — Gerechtskosten in criminele, correctionele en politiezaken (de kosten voor vervoer der naar de grens gebrachte vreemdelingen worden met de gerechtskosten gelijkgesteld en volgens dezelfde tarieven vereffend). — Kosten van betekening der uitzettingsbesluiten. — Vergoedingen in de bij artikel 447 van het Wetboek van strafvordering en in de wet op de voorlopige hechtenis voorziene gevallen. — Vergoeding van de schade bij een gerechtelijk optreden geleden. — Kosten voortvloeiend uit de toepassing der wet betreffende de gerechtelijke bijstand en de toelating om kosteloos te procederen (wet van 10 oktober 1967) (bij uitzondering, uitgaven van vroegere jaren).

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	311,1	252,2	218,1	Specifieke aankopen 123

Augmentation : 58,9 millions.
Adaptation des tarifs en matière répressive.
Incidence annuelle (18,3 millions) et indexation de ces tarifs au 1^{er} janvier 1977 (40,6 millions).

Verhoging : 58,9 miljoen.
Aanpassing der tarieven in strafzaken.
Jaarlijkse weerslag (18,3 miljoen) en indexering van die tarieven op 1 januari 1977 (40,6 miljoen).

Art. 12.21. — *Acquisition et expédition de : 1° carnets prévus pour le paiement immédiat d'une amende pour certaines infractions au Code de la route; 2° carnets « Rapports d'avertissement en cas d'infractions peu graves ».*

Art. 12.21. — *Aankoop en verzending van : 1° boekjes bestemd voor de onmiddellijke betaling van boeten wegens zekere inbreuken op de Wegcode; 2° boekjes « Waarschuivingsverslagen bij lichte overtredingen ».*

(En millions de francs.)

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	3,0	2,9	3,0	Specifieke aankopen 123

Augmentation : 100 000 francs.
Hausse des prix.

Verhoging : 100 000 frank.
Prijsstijging.

Art. 12.22. — *Achat d'appareils pour tests respiratoires.*

Art. 12.22. — *Aankoop van apparaten voor ademtesten.*

(En millions de francs.)

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	7,6	6,9	5,5	Specifieke aankopen 123

Augmentation : 700 000 francs.
Ajustement du crédit à la dépense probable.

Verhoging : 700 000 frank.
Aanpassing van het krediet aan de waarschijnlijke uitgave.

Art. 12.25. — *Frais de fonctionnement des services de photocopie (y compris frais de reliure, en dehors du service, des registres de l'état civil reproduits).*

Art. 12.25. — *Kosten voor werking van de diensten voor fotocopie (met inbegrip van de kosten voor inbinding, buiten de dienst, van de gereproduceerde registers van de burgerlijke stand).*

(En millions de francs.)

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	71,0	64,1 (0,1)	53,5 (0,2)	Specifieke aankopen 123

Majoration : +6,9 millions.
Augmentation du nombre de photocopies à délivrer par les services judiciaires.

Verhoging : +6,9 miljoen.
Verhoging van het aantal fotocopieën af te leveren door de gerechtelijke diensten.

CHAPITRE III.

TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.

Transferts de revenus aux ménages.

Art. 33.02. — *Subsides pour l'utilisation, par les services judiciaires, des bibliothèques des barreaux dans certains palais de justice.*

(En millions de francs.)

HOOFDSTUK III.

INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN.

Inkomensoverdrachten aan gezinnen.

Art. 33.02. — *Toelagen voor het gebruik, door de gerechtelijke diensten, van de bibliotheken van de balies in sommige gerechtshoeven.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
33.32 Fins culturelles aux institutions ...	0,2	0,2	0,2	Culturele doeleinden aan instellingen 33.32

Crédit inchangé.

Ongewijzigd krediet.

CHAPITRE IV.
TRANSFERTS DE REVENUS
A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC.

Transferts de revenus aux provinces, communes
et organismes assimilés.

Art. 43.01. — *Remboursement aux communes pour les prestations effectuées par les commissaires de police comme officiers du Ministère public.*

(En millions de francs.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
435 Autres contributions spécifiques ...	82,8	73,5	71,2	Andere specifieke bijdragen 435

Augmentation : 9 300 000 francs.

Incidence de l'index (4 700 000 francs) et dépenses résultant de l'application de la proposition de loi modifiant la loi du 14 juillet 1956 (4 600 000 francs).

Art. 43.03. — *Indemnités à accorder aux provinces et communes (art. 77 à 81 de la loi du 14 février 1961) (y compris les dépenses relatives aux années antérieures).*

(En millions de francs.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
435 Autres contributions spécifiques ...	4,0	—	—	Andere specifieke bijdragen 435

Indemnités supportées antérieurement par le Ministère des Travaux publics.

CHAPITRE 01.
DIVERS.

Non réparti économiquement.

Art. 01.03. — *Création des Cours d'appel et des Cours du travail à Anvers et à Mons (pour mémoire).*

(En millions de francs.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
01 Non réparti économiquement	—	—	141,8	Niet economisch verdeeld 01

Section 33.
Cultes.

CHAPITRE I.
DEPENSES DE CONSOMMATION.
(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

Art. 11.03. — *Traitements et rétributions des ministres des cultes.*

(En millions de francs.)

1977	1976	1975
1 875,9	1 711,8	1 668,7

HOOFDSTUK IV.
INKOMENSOVERDRACHTEN
BINNEN DE SECTOR OVERHEID.

Inkomensoverdrachten aan provincies, gemeenten
en daarmee gelijkgestelde lichamen.

Art. 43.01. — *Terugbetaling aan de gemeenten voor de prestaties geleverd door de politiecommissarissen aangewezen als ambtenaar van het Openbaar Ministerie.*

(In miljoenen frank.)

Verhoging : 9 300 000 frank.

Weerslag van de index (4 700 000 frank) en uitgaven voortvloeiend uit de toepassing van het wetsvoorstel houdende wijziging van de wet van 14 juli 1956 (4 600 000 frank).

Art. 43.03. — *Vergoedingen uit te keren aan de provinciën en gemeenten (art. 77 tot 81 van de wet van 14 februari 1961) (met inbegrip van uitgaven betreffende vroegere jaren).*

(In miljoenen frank.)

Vergoedingen voorheen gedragen door het Ministerie van Openbare Werken.

HOOFDSTUK 01.
DIVERSEN.

Niet economisch verdeeld.

Art. 01.03. — *Oprichting van de Beroepshoven en de Arbeidshoven te Antwerpen en te Bergen (pro memorie).*

(In miljoenen frank.)

Sectie 33.
Erediensten.

HOOFDSTUK I.
CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.
(LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.)

§ 1. Lonen en sociale lasten.

Art. 11.03. — *Wedden en bezoldigingen van de bedienaren van de erediensten.*

(In miljoenen frank.)

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
111 <i>Salaire proprement dit</i>	1 692 919	1 535 002	1 503 101	<i>Eigenlijk loon</i> 111
dont :				waarvan :
— retenue veuves et orphelins	2 395	1 987	1 853	— afhouding weduwen en wezen.
— retenues sécurité sociale	32 281	30 965	26 371	— werknemersbijdragen sociale zekerheid.
<i>Décomposition :</i>				<i>Samenstelling :</i>
Traitements barémiques	938 947	924 126	914 350	Baremabezoldigingen.
Promotions de grade et augmentations barémiques.	—	—	—	Bevorderingen in graad en weddeverhogingen.
Recrutements dans les limites des cadres.	—	—	—	Aanwervingen binnen de perken van de kaders.
Création de services ou d'emplois nouveaux.	4 603	—	4 516	Oprichting van nieuwe diensten of betrekkingen.
Réduction pour départs et mises à la pension.	-31 000	-17 600	—	Vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen.
Majoration index	649 528	505 370	448 125	Verhoging index.
Allocations pour fonctions supérieures.	—	—	—	Toelagen voor de uitoefening van hogere functies.
Allocations de foyer et de résidence .	38 946	39 267	38 475	Haard- en standplaats-toelagen.
Majoration index	26 226	21 440	13 493	Verhoging index.
Allocation de fin d'année	65 669	62 399	59 170	Eindejaarstoelage.
Provision pour programmation sociale (2 % au 1 ^{er} juillet 1974).	—	—	24 972	Provisie voor sociale programmatie (2 % op 1 juli 1974).
Totaux	1 692 919	1 535 002	1 503 101	Totalen.
112 <i>Allocations directes</i>	122 395	120 654	117 879	<i>Directe toelagen</i> 112
<i>Décomposition :</i>				<i>Samenstelling :</i>
Pécule de vacances	118 312	116 882	114 708	Verlofgeld.
Allocations familiales	2 244	2 244	2 147	Kinderbijslagen.
Indemnités de naissance	196	196	196	Geboortevergoedingen.
Indemnité pour frais de dernière maladie et de funéraires.	—	—	—	Vergoeding voor laatste ziekte- en begrafenis-kosten.
Indemnités pour accidents du travail.	—	—	—	Vergoedingen voor arbeidsongevallen.
Majoration index	1 643	1 332	828	Verhoging index.
Totaux	122 395	120 654	117 879	Totalen.
113 <i>Contributions patronales :</i>				<i>Werkgeversbijdragen :</i> 113
— aux assurances sociales	60 528	56 144	47 720	— sociale verzekeringen.
Totaux généraux	1 875 842	1 711 800	1 668 700	Algemene totalen.

Le crédit sollicité de 1 875 842 000 francs se répartit comme suit :

Culte catholique	F 1 831 173 000
Culte protestant	30 826 000
Culte anglican	4 327 000
Culte israélite	9 516 000
Total	F 1 875 842 000

L'augmentation de 164 042 000 francs résulte :

- 1° de la répercussion de la hausse de l'index sur les traitements, allocations diverses et contributions patronales : +172 839 000 francs;
- 2° de la reconnaissance de nouveaux emplois : +4 603 000 francs;
- 3° de la réduction pour départs et mises à la pension : -13 400 000 francs.

Het aangevraagde krediet van 1 875 842 000 frank is als volgt verdeeld :

Katholieke eredienst	F 1 831 173 000
Protestantse eredienst	30 826 000
Anglikaanse eredienst	4 327 000
Israëlitische eredienst	9 516 000
Totaal	F 1 875 842 000

De stijging met 164 042 000 frank vloeit voort uit :

- 1° de weerslag van de stijging van het indexcijfer op de wedden, diverse toelagen en werkgeversbijdragen : +172 839 000 frank;
- 2° de erkenning van nieuwe betrekkingen : +4 603 000 frank;
- 3° de vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen : -13 400 000 frank.

Art. 11.05. — *Secours à des ministres des cultes.*
(En millions de francs.)

Art. 11.05. — *Hulp gelden aan de bedienaren van de erediensten.*
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
110 Non ventilé	0,2	0,2	0,2	Niet verdeeld 110
Crédit inchangé.				Ongewijzigd krediet.

§ 2. Achat de biens non durables et de services.

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

Art. 12.05. — *Indemnités généralement quelconques pour charges réelles.*
(En millions de francs.)

Art. 12.05. — *Allerhande vergoedingen voor werkelijke lasten.*
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	0,2	0,2	0,2	Algemene werkingskosten 121

Crédit inchangé, se répartissant comme suit :

Culte catholique : 95 000 francs.
Culte protestant : 90 000 francs.
Culte anglican : 5 000 francs.
Culte israélite : 10 000 francs.

Ongewijzigd krediet, onderverdeeld als volgt :

Katholieke eredienst : 95 000 frank.
Protestantse eredienst : 90 000 frank.
Anglikaanse eredienst : 5 000 frank.
Israëlitische eredienst : 10 000 frank.

Section 34.

Recherche scientifique.

CHAPITRE III.

TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.

Transferts de revenus aux ménages.

Art. 33.08. — *Subside au Centre d'étude de la délinquance juvénile.*

(En millions de francs.)

Sectie 34.

Wetenschappelijk onderzoek.

HOOFDSTUK III.

INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN.

Inkomensoverdrachten aan gezinnen.

Art. 33.08. — *Toelage aan het « Centre d'étude de la délinquance juvénile ».*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
33.32 Fins culturelles aux institutions ...	7,9	6,5	5,6	Culturele doeleinden aan instellingen 33.32
Crédit réel 1977 : 7 822 000 francs. Augmentation : 1 322 000 francs. Augmentation des frais de fonctionnement : +148 000 francs. Dépenses de personnel : +1 174 000 francs.				Werkelijk krediet 1977 : 7 822 000 frank. Verhoging : 1 322 000 frank. Verhoging van de werkingskosten : +148 000 frank. Personeelsuitgaven : +1 174 000 frank.

Art. 33.11. — *Subside au Centre national de Criminologie.*

(En millions de francs.)

Art. 33.11. — *Toelage aan het Nationaal Centrum voor Criminologie.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
33.32 Fins culturelles aux institutions ...	5,3	4,7	4,3	Culturele doeleinden aan instellingen 33.32
Crédit réel 1977 : 5 245 000 francs. Augmentation : 545 000 francs. Augmentation des frais de fonctionnement : +469 000 francs. Dépenses de personnel : +76 000 francs.				Werkelijk krediet 1977 : 5 245 000 frank. Verhoging : 545 000 frank. Verhoging van de werkingskosten : +469 000 frank. Personeelsuitgaven : +76 000 frank.

Art. 33.12. — *Institut national de Criminalistique.*

(En millions de francs.)

Art. 33.12. — *Nationaal Instituut voor Criminalistiek.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
33.32 Fins culturelles aux institutions ...	15,0	10,7	9,4	Culturele doeleinden aan instellingen. 33.32
Augmentation : +4 300 000 francs. Le crédit sollicité se décompose comme suit : Dépenses de personnel : 10 500 000 francs. Dépenses d'équipement et de fonctionnement : 4 500 000 francs.				Verhoging : +4 300 000 frank. Het aangevraagde krediet is als volgt samengesteld : Personeelsuitgaven : 10 500 000 frank. Uitrustings- en werkingsuitgaven : 4 500 000 frank.

TITRE II.
DEPENSES DE CAPITAL.

Section 01.

Dépenses de Cabinet du Ministre de la Justice.

CHAPITRE VII.
INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achat de biens meubles durables.

Art. 74.01. — *Dépenses patrimoniales du Cabinet.*

(En millions de francs.)

TITEL II.
KAPITAALUITGAVEN.

Sectie 01.

Kabinetsuitgaven van de Minister van Justitie.

HOOFDSTUK VII.
INVESTERINGEN (CIVIEL).

Aankoop van duurzame roerende goederen.

Art. 74.01. — *Vermogensuitgaven van het Kabinet.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
741 Achat de matériel de transport ...	0,3	0,3	0,2	Aankoop van vervoermaterieel ... 741
742 Achat d'autre matériel	0,4	0,4	0,4	Aankoop van ander materieel 742
Totaux	0,7	0,7	0,6	Totalen.

Crédit inchangé.

Onveranderd krediet.

Décomposition du crédit :

Samenstelling van het krediet :

	1977	1976	1975	
1. — Achat de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention de l'O.C.F.	300 000	200 000	160 000	1. — Aankoop van machines, meubilair en allerhande materieel door bemiddeling van het C.B.B.
— Achat de mobilier et de matériel divers non livrables par l'O.C.F.	100 000	200 000	210 000	— Aankoop van meubilair en allerhande materieel niet leverbaar door het C.B.B.
2. — Achat de moyens de transport terrestre.	300 000	300 000	230 000	2. Aankoop van vervoermiddelen te land.
Totaux F	700 000	700 000	600 000	Totalen.

Décomposition du crédit :

Achat de 3 machines à écrire électriques : 150 000 francs.

Achat de mobilier standard métallique en remplacement de mobilier en bois vétuste : 150 000 francs.

Remplacement de la voiture automobile utilisée pour les besoins des membres du Cabinet ministériel : 300 000 francs.

Achat d'objets « mobilier » divers pour les besoins du Cabinet et de l'hôtel ministériel : 100 000 francs.

Samenstelling van het krediet :

Aankoop van 3 elektrische schrijfmachines : 150 000 frank.

Aankoop van metalen standaardmeubilair in vervanging van verouderd houten meubilair : 150 000 frank.

Vervanging van een voertuig gebruikt door de leden van het ministerieel kabinet : 300 000 frank.

Aankoop van meubilair om aan de behoeften van het Kabinet en het ministerieel appartement te voldoen : 100 000 frank.

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

SERVICES — DIENSTEN	Machines — Machines		Mobilier — Meubilair		Matériel — Materieel		Moyens de transport terrestre — Vervoermiddelen te land	Totaux — Totalen
	O.C.F. C.B.B.	Autres — Andere	O.C.F. C.B.B.	Autres — Andere	O.C.F. C.B.B.	Autres — Andere		
Sûreté de l'Etat, Sécurité nucléaire et Administration de l'information criminelle. — <i>Veiligheid van de Staat, Veiligheid inzake kernenergie en Bestuur der Criminele informatie</i>	537	—	655	106	—	2 986	3 500	7 784
Totaux. — Totalen	3 017	25 230	6 335	10 606	50	23 066	15 337	83 641

Augmentation : 34 541 000 francs.

Décomposition du crédit :

Administration centrale : 9 700 000 francs.

Augmentation : 6 671 000 francs.

Machines de bureau : 880 000 francs. Achat de 12 machines électriques (390 000 francs); 1 graveur électronique (100 000 francs); 20 machines à calculer électroniques (200 000 francs); 2 duplicateurs électriques (90 000 francs); achat d'une machine à affranchir — arrêté royal du 11 mars 1976 — (100 000 francs).

Mobilier : 3 620 000 francs.

Mobilier pour les besoins courants (1 120 000 francs) et dépenses en mobilier pour le nouveau restaurant (1 000 000 de francs).

Achat de mobilier (1 100 000 francs) et des machines (400 000 francs) pour occupation de nouveaux locaux Square de Meeûs.

Matériel : 5 200 000 francs.

Achat de matériel pour les besoins courants (500 000 francs).

Achat de 6 appareils de lecture pour microfiches (4 pour les besoins de l'Office de la Protection de la Jeunesse et 2 pour la Police des Etrangers) (90 000 francs).

Achat de matériel pour le service de photocopie (120 000 francs) et pour le service « photos » de l'Identification judiciaire (360 000 francs).

Achat de rayonnages métalliques (poursuite du programme de remplacement) (130 000 francs).

Matériel pour le premier équipement du nouveau restaurant (3 000 000 de francs).

Dépense à exposer pour l'achat de l'appareillage nécessaire à la mise en service de l'horaire flottant (1 000 000 de francs).

Administration des Etablissements pénitentiaires : 33 177 000 francs.

Augmentation : 10 925 000 francs.

Achat de machines de bureau (750 000 francs).

Achat de 29 machines à affranchir (1 160 000 francs).

Achat de mobilier de bureau (2 300 000 francs).

Mobilier pour les prisons (3 600 000 francs).

Renouvellement de mobilier cellulaire (1 500 000 francs).

Matériel et outillage : 13 780 000 francs, dont :

— matériel et outils (3 200 000 francs);

— achèvement de l'I.P.C.P. à Marneffe (600 000 francs);

— trois cabinets dentaires (900 000 francs);

Appareillage de cuisine : renouvellement courant (3 000 000 de francs) et nouvelles cuisines à Namur (2 600 000 francs) et Malines (530 000 francs).

Matériel pour le garage central (150 000 francs).

Renouvellement des buanderies à Verviers et la prison centrale de Louvain (2 800 000 francs).

Office de la Protection de la Jeunesse : 9 480 000 francs.

Augmentation : 506 000 francs.

Achat de machines pour les Etablissements d'observation et d'éducation surveillée de l'Etat (880 000 francs); pour les Comités (170 000 francs) et pour les services sociaux des Tribunaux de la Jeunesse (170 000 francs).

Verhoging : 34 541 000 frank.

Samenstelling van het krediet :

Hoofdbestuur : 9 700 000 frank.

Verhoging : 6 671 000 frank.

Bureaumachines : 880 000 frank. Aankoop van 12 elektrische schrijfmachines (390 000 frank); 1 elektronisch graveertoestel (100 000 frank); 20 elektronische rekenmachines (200 000 frank); 2 elektrische verdubbingsmachines (90 000 frank); aankoop van een frankeermachine — koninklijk besluit van 11 maart 1976 — (100 000 frank).

Meubilair : 3 620 000 frank.

Meubilair voor de lopende noodwendigheden (1 120 000 frank) en uitgaven aan meubilair voor het nieuw restaurant (1 000 000 frank).

Aankoop van meubilair (1 100 000 frank) en machines (400 000 frank) voor het betrekken van nieuwe lokalen, de Meeûsquare.

Materieel : 5 200 000 frank.

Aankoop van materieel voor de lopende noodwendigheden (500 000 frank).

Aankoop van 6 apparaten voor het lezen van microfiches (4 voor de Dienst voor Jeugdbescherming en 2 voor de Vreemdelingenpolitie) (90 000 frank).

Aankoop van materieel voor de dienst van photocopie (120 000 frank) en voor de fotografische dienst van de Gerechtelijke Identificatie (360 000 frank).

Aankoop van metalen vakken (vervolg van de vernieuwing van het versleten materieel) (130 000 frank).

Materieel voor eerste uitrusting van het nieuw restaurant (3 000 000 frank).

Uitgave te voorzien voor de aankoop van de apparatuur nodig voor het in dienst stellen van het vlottend uurrooster (1 000 000 frank).

Bestuur der Strafinrichtingen : 33 177 000 frank.

Verhoging : 10 925 000 frank.

Aankoop van bureaumachines (750 000 frank).

Aankoop van 29 frankeermachines (1 160 000 frank).

Aankoop van bureaumeubilair (2 300 000 frank).

Meubilair voor gevangenen (3 600 000 frank).

Vernieuwing van celmeubilair (1 500 000 frank).

Materieel en werktuigen : 13 780 000 frank, waarvan :

— materieel en werktuigen (3 200 000 frank);

— afwerking van het V.I.P.K. te Marneffe (600 000 frank);

— drie tandartskabinetten (900 000 frank);

Keukenapparatuur : gewone vervangingen (3 000 000 frank) en nieuwe keukens te Namen (2 600 000 frank) en Mechelen (530 000 frank).

Materieel voor de centrale garage (150 000 frank);

Vernieuwing wasserij te Verviers en Leuven Centraal (2 800 000 frank).

Dienst voor Jeugdbescherming : 9 480 000 frank.

Verhoging : 506 000 frank.

Aankoop van machines voor de Rijksobservatie- en -opvoedingsgestichten (880 000 frank); voor de Comités (170 000 frank) en voor de sociale diensten van de Jeugdrechtbanken (170 000 frank).

Mobilier divers, renouvellement (1 960 000 francs).
Poursuite de l'équipement de l'établissement de Fraipont incendié en 1972 (1 500 000 francs).

Équipement pour les établissements de :

- Mol (500 000 francs) ;
- Ruiselede (500 000 francs) ;
- Wauthier-Braine (1 000 000 de francs).

Achat de matériel divers et de renouvellement (550 000 francs).

Achat de matériel de premier équipement des nouveaux bâtiments et pour les nouveaux ateliers de Mol-Education (500 000 francs).

Moniteur belge : 23 500 000 francs.

Augmentation : 19 130 000 francs.

Achat de machines de bureau (50 000 francs).

Achat de machines pour la composition plomb (950 000 francs).

Achat de mobilier (100 000 francs) et de petit matériel typographique (100 000 francs).

Dépenses en machines, mobilier et matériel pour la modernisation de l'imprimerie du *Moniteur belge* et par le passage au système de la composition photographique (22 300 000 francs).

Ecole de Criminologie et de Police scientifique : Réduction : 207 000 francs.

Ces achats se feront à charge de l'article 33.12, section 34.

Sûreté de l'Etat : 6 551 000 francs.

Réduction : 2 835 000 francs.

Achat de 2 classeurs rotatifs (260 000 francs).

Remplacement de diverses machines de bureau (205 000 francs).

Achat de mobilier courant en remplacement de meubles usagés (565 000 francs) et remplacement et achat de mobilier non standard (80 000 francs).

Achat et remplacement de matériel divers (2 756 000 francs).

Sécurité nucléaire : 276 000 francs.

Augmentation : 48 000 francs.

Remplacement d'une machine à écrire électrique (20 000 francs).
Achat d'un complément de mobilier de bureau (60 000 francs) et d'une classotheque (26 000 francs).

Administration de l'Information criminelle : 957 000 francs.

Augmentation : 303 000 francs.

Achat d'une machine à écrire électrique en remplacement d'une machine usagée (52 000 francs).

Achat de mobilier métallique (30 000 francs).

Achat de matériel divers (230 000 francs).

Achat de moyens de transport terrestre : 15 337 000 francs.

Etablissements pénitentiaires : 10 087 000 francs.

Office de la Protection de la Jeunesse : 1 750 000 francs.

Sûreté de l'Etat : 2 685 000 francs.

Sécurité nucléaire : 170 000 francs.

Administration de l'Information criminelle : 645 000 francs.

Achat de :

- 20 voitures;
- 6 camionnettes;
- 1 camion;
- 1 autobus;
- 2 minibus;
- 3 station-wagons.

Divers meubilair, hernieuwing (1 960 000 frank).

Vervolg van de uitrusting van de instelling te Fraipont, geteisterd door brand in 1972 (1 500 000 frank).

Uitrusting voor de instellingen te :

- Mol (500 000 frank);
- Ruiselede (500 000 frank);
- Wauthier-Braine (1 000 000 frank).

Aankoop van verschillend materieel en vernieuwing (550 000 frank).

Aankoop van materieel van eerste uitrusting voor de nieuwe gebouwen en voor de nieuwe werkhuizen van Mol-Opvoeding (500 000 frank).

Belgisch Staatsblad : 23 500 000 frank.

Verhoging : 19 130 000 frank.

Aankoop van bureaumachines (50 000 frank).

Aankoop van machines voor het loodzetsysteem (950 000 frank).

Aankoop van meubilair (100 000 frank) en van klein typografisch materieel (100 000 frank).

Uitgaven in machines, meubilair en materieel voor de modernisering van de drukkerij van het *Belgisch Staatsblad* door de overgang naar het fotografisch zetsysteem (22 300 000 frank).

School voor Criminologie en Criminalistiek : Vermindering : 207 000 frank.

De aankopen zullen gebeuren ten laste van artikel 33.12, sectie 34.

Veiligheid van de Staat : 6 551 000 frank.

Vermindering : 2 835 000 frank.

Aankoop van 2 rotatieve klasseermeubelen (260 000 frank).

Vervanging van allerhande bureaumachines (205 000 frank).

Aankoop ter vervanging van afgeschreven meubilair (565 000 frank) en vervanging in aanvulling van niet standaard meubilair (80 000 frank).

Aankoop en vervanging van allerhande materieel (2 756 000 frank).

Veiligheid inzake kernenergie : 276 000 frank.

Verhoging : 48 000 frank.

Vervanging van een elektrische schrijfmachine (20 000 frank). Aankoop ter aanvulling van bureaumeubilair (60 000 frank) en van een classotheek (26 000 frank).

Bestuur van de Criminele Informatie : 957 000 frank.

Verhoging : 303 000 frank.

Aankoop ter vervanging van een elektrische schrijfmachine (52 000 frank).

Aankoop van metalen meubilair (30 000 frank).

Aankoop van allerhande materieel (230 000 frank).

Aankoop van vervoermiddelen te land : 15 337 000 frank.

Bestuur der Strafinrichtingen : 10 087 000 frank.

Dienst voor Jeugdbescherming : 1 750 000 frank.

Veiligheid van de Staat : 2 685 000 frank.

Veiligheid inzake Kernenergie : 170 000 frank.

Bestuur der Criminele Informatie : 645 000 frank.

Aankoop van :

- 20 wagens;
- 6 bestelwagens;
- 1 vrachtwagen;
- 1 autobus;
- 2 minibussen;
- 3 station-wagons.

Section 32.
Ordre judiciaire.

CHAPITRE VII.
INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achat de biens meubles durables.

Art. 74.01. — *Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre.*

(En millions de francs.)

Sectie 32.
Rechterlijke Macht.

HOOFDSTUK VII.
INVESTERINGEN (CIVIEL).

Aankoop van duurzame roerende goederen.

Art. 74.01. — *Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
742 Achat d'autre matériel	85,0	61,7 (0,5)	53,1 (0,4)	Aankoop van ander materieel 742

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

SERVICES DIENSTEN	Machines Machines		Mobilier Meubilair		Matériel Materieel		Moyens de transport terrestre Vervoermiddelen te land	Totaux Totalen
	O.C.F. C.B.B.	Autres Andere	O.C.F. C.B.B.	Autres Andere	O.C.F. C.B.B.	Autres Andere		
Juridictions ordinaires. — <i>Gewone rechtsmachten</i>	3 050	—	13 860	7 000	2 700	23 500	—	50 110
Justice militaire. — <i>Militair gerecht.</i>	130	—	240	160	20	120	—	670
Police judiciaire. — <i>Gerechtelijke politie</i>	800	—	5 600	200	—	20 900	6 700	34 200
Totaux. — Totalen	3 980	—	19 700	7 360	2 720	44 520	6 700	84 980

Augmentation : 23 280 000 francs.

Juridictions ordinaires : 50 110 000 francs.

Augmentation : 22 921 000 francs.

Remplacement de mobilier et matériel vétustes (14 618 000 francs).

Fournitures de mobilier et matériel à la suite de l'accroissement des besoins (13 292 000 francs).

Renouvellement systématique des rayons en bois vétustes au Palais de Justice à Bruxelles (2 000 000 de francs).

Renouvellement systématique du matériel de protection contre l'incendie dans les Palais de Justice (300 000 francs).

Achat de machines à affranchir, suite à la suppression de la franchise postale (18 400 000 francs).

Achat de 15 appareils destinés à l'enregistrement littéral de l'enquête (art. 952 du Code judiciaire) (1 500 000 francs).

Justice militaire : 670 000 francs.

Diminution de 30 000 francs.

Achat de machines à affranchir (120 000 francs).

Remplacement de mobilier, machines et matériel vétustes (550 000 francs).

Police judiciaire : 34 200 000 francs.

Augmentation : 184 000 francs.

Achat de mobilier et machines (6 800 000 francs). Poursuite du premier équipement en machines et mobilier pour le personnel supplémentaire, suite à l'extension des cadres.

Achat de matériel de laboratoire, y compris les installations de nouveaux laboratoires (2 470 000 francs).

Verhoging : 23 280 000 frank.

Gewone rechtsmachten : 50 110 000 frank.

Verhoging : 22 921 000 frank.

Vervanging van versleten meubilair en materieel (14 618 000 frank).

Levering van meubilair en materieel ingevolge de toename der behoeften (13 292 000 frank).

Systematische vernieuwing van oude houten rekken in het Justitiepaleis van Brussel (2 000 000 frank).

Systematische vernieuwing van materieel ter bescherming tegen brandgevaar in de justiepaleizen (300 000 frank).

Aankoop van frankeermachines ingevolge de afschaffing van de postvrijdom (18 400 000 frank).

Aankoop van 15 apparaturen bestemd voor de woordelijke opname van het getuigenverhoor (art. 952 van het Gerechtelijk Wetboek) (1 500 000 frank).

Militair Gerecht : 670 000 frank.

Vermindering van 30 000 frank.

Aankoop van frankeermachines (120 000 frank).

Vervanging van versleten machines, meubilair en materieel (550 000 frank).

Gerechtelijke politie : 34 200 000 frank.

Verhoging : 184 000 frank.

Aankoop van meubilair en machines (6 800 000 frank). Voortzetting van de eerste uitrusting met meubilair en machines voor het bijkomend personeel ingevolge de uitbreiding van de personeelsformaties.

Aankoop van laboratoriummaterieel met inbegrip van de uitrusting van nieuwe laboratoria (2 470 000 frank).

Acquisition de matériel radio pour les réseaux radio-mobiles et les réseaux télex (15 000 000 de francs).

Achat de matériel pour le service du Bulletin Central de Signalements (570 000 francs).

Achat de matériel d'armement et d'équipement pour toutes les brigades (1 275 000 francs).

Achat de matériel divers (585 000 francs).

Achat de machines à affranchir (800 000 francs).

Moyens de transport terrestre (6 700 000 francs).

Remplacement de véhicules usagés (3 400 000 francs) et remplacement de véhicules sinistrés (600 000 francs).

Accroissement du charroi automobile, suite à l'augmentation des cadres du personnel — poursuite de l'équipement (2 700 000 francs).

Art. 74.06. — *Equipement en mobilier du nouveau Palais de Justice à Charleroi (honoraires compris ainsi que, éventuellement, les fournitures à l'intervention de l'O.C.F.) (pour mémoire).*

Classification économique :

742 Achat d'autre matériel.

Programme initial : 15 000 000 de francs.

Programme ajusté : 37 000 000 de francs.

Engagements :

Engagements 1974 et antérieurs	...	...	F	8 122 094
Engagements 1975	...	...		—
Crédits 1975 reportés à l'année budgétaire 1976	...	...		28 877 906
Crédits ajustés 1976	...	...		—
Autorisations nouvelles 1977	...	...		—

Plafond d'engagement F 37 000 000

Ordonnancements :

Ordonnancements 1974 et antérieurs	...	...	F	7 975 129
Ordonnancements 1975	...	...		—
Crédits 1975 reportés à l'année budgétaire 1976	...	...		29 024 871
Crédits ajustés 1976	...	...		—
Autorisations nouvelles 1977	...	...		—

Plafond d'ordonnancement F 37 000 000

Art. 74.07. — *Equipement en matériel et installation du nouveau Palais de Justice à Charleroi (honoraires compris ainsi que, éventuellement, les fournitures à l'intervention de l'O.C.F.) (pour mémoire).*

Classification économique :

742 Achat d'autre matériel.

Programme initial : 4 000 000 de francs.

Programme ajusté : 6 000 000 de francs.

Engagements :

Engagements 1974 et antérieurs	...	...	F	1 500 000
Engagements 1975	...	...		—
Crédits 1975 reportés à l'année budgétaire 1976	...	...		4 500 000
Crédits ajustés 1976	...	...		—
Autorisations nouvelles 1977	...	...		—

Plafond d'engagement F 6 000 000

Ordonnancements :

Ordonnancements 1974 et antérieurs	...	...	F	810 566
Ordonnancements 1975	...	...		—
Crédits 1975 reportés à l'année budgétaire 1976	...	...		5 189 434
Crédits ajustés 1976	...	...		—
Autorisations nouvelles 1977	...	...		—

Plafond d'ordonnancement F 6 000 000

Art. 74.09. — *Achat et installation de télécriteurs (y compris le coût des études liées à cet investissement) pour la police judiciaire de Charleroi (pour mémoire).*

Classification économique :

742 Achat d'autre matériel.

Programme initial : 15 000 000 de francs.

Engagements :

Engagements 1974 et antérieurs	...	...	F	15 000 000
Engagements 1975	...	...		—

Aankoop van radiomaterieel voor de mobiele radionetten en voor de telexnetten (15 000 000 frank).

Aankoop van materieel voor de Dienst van het Centraal Signale-
mentenblad (570 000 frank).

Aankoop van materieel voor bewapening en uitrusting van al de
brigades (1 275 000 frank).

Aankoop van divers materieel (585 000 frank).

Aankoop van frankeermachines (800 000 frank).

Aankoop van vervoermiddelen te land (6 700 000 frank).

Vervanging van versleten autovoertuigen (3 400 000 frank) en vervan-
ging van autovoertuigen met volledige schade (600 000 frank).

Verhoging van het autopark ingevolge de vermeerdering van de
personeelsformaties — voortzetting van de uitrusting (2 700 000 frank).

Art. 74.06. — *Uitrusting in meubilair van het nieuw Justitiepaleis te Charleroi (met inbegrip van de erelonen en, gebeurlijk de leveringen door bemiddeling van het C.B.B.) (pro memorie).*

Economische classificatie :

742 Aankoop van ander materieel.

Oorspronkelijk programma : 15 000 000 frank.

Aangepast programma : 37 000 000 frank.

Vastleggingen :

Vastleggingen 1974 en vorige	...	...	F	8 122 094
Vastleggingen 1975	...	...		—
Kredieten 1975 overgedragen naar het begrotingsjaar 1976	...	...		28 877 906
Aangepaste kredieten 1976	...	...		—
Nieuwe machtigingen 1977	...	...		—

Vastleggingsplafon F 37 000 000

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1974 en vorige	...	...	F	7 975 129
Ordonnanceringen 1975	...	...		—
Kredieten 1975 overgedragen naar het begrotingsjaar 1976	...	...		29 024 871
Aangepaste kredieten 1976	...	...		—
Nieuwe machtigingen 1977	...	...		—

Ordonnanceringsplafon F 37 000 000

Art. 74.07. — *Uitrusting in materieel en installatie van het nieuw Justitiepaleis te Charleroi (met inbegrip van de erelonen en, gebeurlijk, de leveringen door bemiddeling van het C.B.B.) (pro memorie).*

Economische classificatie :

742 Aankoop van ander materieel.

Oorspronkelijk programma : 4 000 000 frank.

Aangepast programma : 6 000 000 frank.

Vastleggingen :

Vastleggingen 1974 en vorige	...	...	F	1 500 000
Vastleggingen 1975	...	...		—
Kredieten 1975 overgedragen naar het begrotingsjaar 1976	...	...		4 500 000
Aangepaste kredieten 1976	...	...		—
Nieuwe machtigingen 1977	...	...		—

Vastleggingsplafon F 6 000 000

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1974 en vorige	...	...	F	810 566
Ordonnanceringen 1975	...	...		—
Kredieten 1975 overgedragen naar het begrotingsjaar 1976	...	...		5 189 434
Aangepaste kredieten 1976	...	...		—
Nieuwe machtigingen 1977	...	...		—

Ordonnanceringsplafon F 6 000 000

Art. 74.09. — *Aankoop en installatie van telecscriptors (met inbegrip van de kosten voor de studie in verband met deze besteding) voor de gerechtelijke politie van Charleroi (pro memorie).*

Economische classificatie :

742 Aankoop van ander materieel.

Oorspronkelijk programma : 15 000 000 frank.

Vastleggingen :

Vastleggingen 1974 en vorige	...	...	F	15 000 000
Vastleggingen 1975	...	...		—

Crédits 1975 reportés à l'année budgétaire 1976	—
Crédits ajustés 1976	—
Autorisations nouvelles 1977	—

Plafond d'engagement F 15 000 000

Ordonnancements :

Ordonnancements 1974 et antérieurs	F	—
Ordonnancements 1975	—	—
Crédits 1975 reportés à l'année budgétaire 1976	14 795 580	—
Crédits ajustés 1976	—	—
Autorisations nouvelles 1977	—	—

Plafond d'ordonnement F 14 795 508

Art. 74.10. — *Achat et installation de classeurs automatiques pour la documentation de la police judiciaire à Bruxelles (pour mémoire)*

Classification économique :

742 Achat d'autre matériel.

Programme initial : 6 000 000 de francs.
Programme ajusté : 12 000 000 de francs.

Engagements :

Engagements 1974 et antérieurs	F	3 760 141
Engagements 1975	3 821 625	—
Crédits 1975 reportés à l'année budgétaire 1976	4 418 234	—
Crédits ajustés 1976	—	—
Autorisations nouvelles 1977	—	—

Plafond d'engagement F 12 000 000

Ordonnancements :

Ordonnancements 1974 et antérieurs	F	—
Ordonnancements 1975	3 760 141	—
Crédits 1975 reportés à l'année budgétaire 1976	8 239 859	—
Crédits ajustés 1976	—	—
Autorisations nouvelles 1977	—	—

Plafond d'ordonnement F 12 000 000

Kredieten 1975 overgedragen naar het begrotingsjaar 1976	—
Aangepaste kredieten 1976	—
Nieuwe machtigingen 1977	—

Vastleggingsplafon F 15 000 000

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1974 en vorige	F	—
Ordonnanceringen 1975	—	—
Kredieten 1975 overgedragen naar het begrotingsjaar 1976	14 795 580	—
Aangepaste kredieten 1976	—	—
Nieuwe machtigingen 1977	—	—

Ordonnanceringsplafon F 14 795 580

Art. 74.10. — *Aankoop en plaatsing van automatische klasseerkasten voor de documentatie van de gerechtelijke politie te Brussel (pro memorie).*

Economische classificatie :

742 Aankoop van ander materieel.

Oorspronkelijk programma : 6 000 000 frank.
Aangepast programma : 12 000 000 frank.

Vastleggingen :

Vastleggingen 1974 en vorige	F	3 760 141
Vastleggingen 1975	3 821 625	—
Kredieten 1975 overgedragen naar het begrotingsjaar 1976	4 418 234	—
Aangepaste kredieten 1976	—	—
Nieuwe machtigingen 1977	—	—

Vastleggingsplafon F 12 000 000

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1974 en vorige	F	—
Ordonnanceringen 1975	3 760 141	—
Kredieten 1975 overgedragen naar het begrotingsjaar 1976	8 239 859	—
Aangepaste kredieten 1976	—	—
Nieuwe machtigingen 1977	—	—

Ordonnanceringsplafon F 12 000 000

TITRE IV.
SECTION PARTICULIERE.

Section I.

Dépenses de l'Etat sur ressources affectées.

CHAPITRE I
FONDS ALIMENTS PRINCIPALEMENT
PAR DES CREDITS BUDGETAIRES.

Art. 60.02.A. — *Fonds destinés au paiement des subsides d'entretien, d'éducation et de traitement de mineurs d'âge autres que ceux confiés aux établissements d'observation et d'éducation surveillée de l'Etat (loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse).*

(En milliers de francs.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
990 Solde reporté	600	—	—	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
— particulières, non patrimoniales .	272 000	370 000	—	— bijzondere, niet-patrimoniaie.
080 — d'origine budgétaire :				— van budgettaire oorsprong : 080
Transferts du Pouvoir central (art. 12.25 et 12.33 — Titre I — Section 31 du budget).	4 229 300	3 716 600	—	Overdrachten van de Centrale Overheid (art. 12.25 en 12.33 — Titel I — Sectie 31 van de begroting).
Totaux solde et recettes	4 501 900	4 086 600	—	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
— non patrimoniales :				— niet-patrimoniaie :
33.12 Paiement de subsides d'entretien, d'éducation et de traitement de mineurs d'âge.	4 501 300	4 086 600	—	Betaling van toelagen voor onderhoud, opvoeding en behandeling van minderjarigen. 33.12
Totaux des dépenses	4 501 300	4 086 600	—	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	600	600	—	Nieuw saldo 950

Les recettes sont constituées par l'excédent reporté de l'année précédente et par transferts de crédits budgétaires et par des montants qui y seront affectés par le comptable chargé de l'encaissement des allocations familiales.

Les dépenses représentent le paiement de subsides pour l'entretien, l'éducation et le traitement de mineurs d'âge placés en exécution de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse.

CHAPITRE II.
FONDS DE REMPLI
DE CREDITS BUDGETAIRES.

Art. 63.01.C. — *Caisses de prêts aux agents en activité de service, aux pensionnés et à leur veuve bénéficiant d'une pension de survie (arrêté ministériel du 1^{er} septembre 1955).*

(En milliers de francs.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
990 Solde reporté	400	400	400	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
— particulières, patrimoniales :				— bijzondere, patrimoniaie :
Remboursements effectués	200	200	200	Gedane terugbetalingen.
Totaux solde et recettes	600	600	600	Totalen saldo en ontvangsten.

TITEL IV.
AFZONDERLIJKE SECTIE.

Sectie I.

Staatsuitgaven op inkomsten met speciale bestemming.

HOOFDSTUK I.
FONDSSEN VOORNAMELIJK GESTIJFD
DOOR BEGROTINGSKREDIETEN.

Art. 60.02.A. — *Fondsen bestemd voor de betaling van toelagen voor onderhoud, opvoeding en behandeling van minderjarigen andere dan die toevertrouwd aan de Rijksgestichten voor observatie en opvoeding onder toezicht (wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming).*

(In duizendtallen frank.)

De inkomsten zijn samengesteld uit het overgedragen saldo van het voorgaande jaar en uit overdrachten van begrotingskredieten en uit bedragen die er zullen aangerekend worden door de rekenplichtige belast met de inning van de kinderbijslagen.

De uitgaven vertegenwoordigen de betaling van toelagen voor onderhoud, opvoeding en behandeling van minderjarigen geplaatst ingevolge de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming.

HOOFDSTUK II.
WEDERBELEGGINGSFONDSSEN
VAN BEGROTINGSKREDIETEN.

Art. 63.01.C. — *Leningsfondsen voor de personeelsleden in actieve dienst, aan de gepensioneerden en aan hun weduwe, rechthebbende op een overlevingspensioen (ministerieel besluit van 1 september 1955).*

(In duizendtalen frank.)

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
— patrimoniales :				— patrimoniale.
820 Prêts consentis	200	200	200	Toegestane leningen 820
Totaux des dépenses	200	200	200	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	400	400	400	Nieuw saldo 950

Les recettes sont constituées par l'excédent reporté de l'année précédente et par les remboursements à effectuer par les bénéficiaires de prêts.

Les dépenses représentent l'évaluation du montant des prêts à consentir au cours de l'année.

De inkomsten zijn samengesteld uit het overgedragen saldo van het voorgaande jaar en uit de terugbetalingen te verrichten door de genothebbers van de leningen.

De uitgaven vertegenwoordigen de raming van het bedrag der leningen die gedurende het jaar toegestaan worden.

CHAPITRE III.

FONDS ALIMENTES PAR DES RESSOURCES PARTICULIERES.

Fondations, donations, legs et prix.

Art. 67.01.B. — *Fondation Bastin (arrêté royal du 13 juillet 1914).*

(En milliers de francs.)

HOOFDSTUK III.

FONDSEN GESTIJD DOOR BIJZONDERE INKOMSTEN.

Stichtingen, schenkingen, legaten en prijzen.

Art. 67.01.B. — *Stichting Bastin (koninklijk besluit van 13 juli 1914).*

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
— particulières, non patrimoniales :				— bijzondere, niet-patrimoniale :
265 Produit de la Dette belge 3 % — 1 ^{re} série.	1	1	1	Opbrengst van de Belgische Schuld 3 % — 1 ^{ste} reeks. 265
Totaux solde et recettes	1	1	1	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
— non patrimoniales :				— niet-patrimoniale.
33.62 Versement du produit à la Commission royale des patronages.	1	1	1	Storting van de opbrengst aan de 33.62 Koninklijke Commissie der Beschermingscomités.
Totaux des dépenses	1	1	1	— bijzondere, niet-patrimoniale :
950 Solde à nouveau	—	—	—	Nieuw saldo 950

La recette qui en réalité est de 300 francs et ne pourrait de ce fait être reprise dans le document budgétaire, a été arrondie à 1 millier de francs.

In werkelijkheid bedraagt de opbrengst 300 frank, bedrag dat als zodanig niet kan worden opgenomen in het begrotingsdocument en dus afgerond werd op 1 duizendtal frank.

Section II.
Services de l'Etat
soumis à des règles de gestion particulières.

CHAPITRE I.
SERVICES DE L'ETAT A GESTION SEPARÉE.

Art. 70.01.C. — *Exploitations agricoles autonomes. — Fonds d'exploitation (loi du 30 décembre 1922).*

(En milliers de francs.)

Sectie II.
Staatsdiensten
aan bijzondere beheersregelen onderworpen.

HOOFDSTUK I.
STAATSDIENSTEN MET AFZONDERLIJK BEHEER.

Art. 70.01.C. — *Zelfstandige landbouwexploitaties. — Exploitatiefondsen (wet van 30 december 1922).*

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
990 Solde reporté	15 158	16 351	15 435 ⁽¹⁾	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
— particulières, non patrimoniales :				— bijzondere, niet-patrimoniales :
070 Produits des ventes	36 570	34 500	33 905	Opbrengsten van verkopen 070
Totaux solde et recettes	51 728	50 851	49 340	Totaal saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
— non patrimoniales :				— niet-patrimoniales :
Salaires et charges sociales	9 100 ⁽²⁾	8 240	6 779	Lonen en sociale lasten.
Frais de fonctionnement	26 000	25 000	24 421	Werkingskosten.
Indemnités détenus accidentés	58 ⁽³⁾	53 ⁽³⁾	48 ⁽³⁾	Vergoedingen verwonde gevangenen.
Transfert du bénéfice au Trésor	275	400	100	Overdracht van de winst aan de Schatkist.
Transfert au Trésor du fonds de la ferme-école de Mol.	—	—	826	Overdracht aan de Schatkist van het fonds van de schoolhoeve te Mol.
— patrimoniales :				— patrimoniale :
Achat de machines et de matériel	3 000	2 000	815	Aankoop van machines en materieel.
Totaux des dépenses	38 433	35 693	32 989	Totaal der uitgaven.
950 Solde à nouveau	13 295	15 158	16 351	Nieuw saldo 950

Art. 70.02.C. — *Colonies agricoles de bienfaisance, dépôts de mendicité et maisons de refuge de l'Etat. — Fonds d'exploitation (loi du 18 août 1833).*

(En milliers de francs.)

Art. 70.02.C. — *Landbouwkolonien van weldadigheid, bedelaarsgestichten en toevluchtsbuizen van de Staat. — Exploitatiefondsen (wet van 18 augustus 1833).*

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
990 Solde reporté	31 393	16 679	13 200	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
080 — d'origine budgétaire :				— van budgettaire oorsprong : 080
Transferts de revenus du budget courant (art. 12.31).	135 222	122 705	116 894	Inkomensoverdrachten van de lopende begroting (art. 12.31).
— particulières, non patrimoniales :				— bijzondere, niet-patrimoniale :
Bénéfices	16 500	15 800	10 909	Winsten.

(1) La ferme-école de l'Etat à Mol a été supprimée à la date du 31 décembre 1974. Son avoir en caisse de 825 513 francs a été versé au Trésor.

(2) Les salaires et charges sociales ont été estimés en tablant sur une augmentation probable des gratifications de 11 % à partir du 1^{er} janvier 1977.

(3) Indemnités indexées depuis le 1^{er} avril 1972.

(1) De schoolhoeve van de Staat te Mol werd effectief opgeheven op 31 december 1974. Het saldo van 825 513 frank werd in de Schatkist gestort.

(2) De wedden en sociale lasten werden geraamd rekening houdend met een waarschijnlijke verhoging der gratificaties van 11 % vanaf 1 januari 1977.

(3) Geïndexeerde vergoedingen vanaf 1 april 1972.

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
Recettes diverses	5 550	5 140	4 842	Verschillende ontvangsten.
Ventes de biens	70 000	62 000	55 278	Verkoop van goederen.
— patrimoniales :				— patrimoniale :
Transfert de l'article 51.01 (dépenses de capital).	1 500	22 800	6 700	Overdracht van artikel 51.01 (kapitaaluitgaven).
Totaux solde et recettes	260 165	245 124	207 823	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
— non patrimoniales :				— niet-patrimoniale :
Salaires et charges sociales	85 927	79 314	69 857	Lonen en sociale lasten.
Frais de fonctionnement	129 153	115 783	101 159	Werkingskosten.
Païement d'indemnités à des détenus accidentés au cours de leur détention.	492	434	401	Betaling van vergoedingen aan gedetineerden, slachtoffers van een ongeval gedurende de hechtenis.
— patrimoniales :				— patrimoniale :
Construction de bâtiments	15 000	9 500	10 487	Oprichting van gebouwen.
Achat de biens meubles durables ...	10 250	8 700	9 240	Aankoop van duurzame roerende goederen.
Totaux des dépenses	240 822	213 731	191 144	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	19 343	31 393	16 679	Nieuw saldo 950

Recettes : paiement des frais d'entretien et vente des produits des établissements.

Dépenses : résultant de l'entretien des détenus et internés et de l'activité des ateliers.

Art. 70.03.C. — Régie du travail pénitentiaire. — Fonds d'exploitation (loi du 30 avril 1931).

(En milliers de francs.)

Ontvangsten : betaling van de onderhoudskosten en verkoop van de produkten van de inrichtingen.

Uitgaven : voortkomend van het onderhoud van de gevangenen en geïnterneerden en van de activiteit van de werkhuizen.

Art. 70.03.C. — Regie van de gevangenisarbeid. — Exploitatiefondsen (wet van 30 april 1931).

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
990 Solde reporté	13 263	21 031	18 080	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
— particulières, non patrimoniales :				— bijzondere, niet-patrimoniale :
Produits des ventes	156 000	133 000	139 208	Produkt van de verkoop.
Totaux solde et recettes	169 263	154 031	157 288	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
— non patrimoniales :				— niet-patrimoniale :
Salaires et charges sociales	66 000 ⁽¹⁾	58 000	59 501	Lonen en sociale lasten.
Frais de fonctionnement	65 000	61 000	59 216	Werkingskosten.
Païement d'indemnités à des détenus accidentés au cours de leur détention.	632 ⁽²⁾	575 ⁽²⁾	514 ⁽²⁾	Betaling van vergoedingen aan gedetineerden, slachtoffers van een ongeval gedurende de hechtenis.
Transfert du bénéfice au Trésor ...	12 000	9 000	10 352	Overdracht van de winst aan de Schatkist.
Location de bâtiments	700	693	707	Huur van gebouwen.
— patrimoniales :				— patrimoniale :
Achat de machines et de matériel ...	9 000	9 000	3 467	Aankoop van machines en materieel.
Amortissement de l'avance extraordinaire.	2 500 ⁽³⁾	2 500 ⁽³⁾	2 500 ⁽³⁾	Afschrijving van het buitengewoon voorschot.
Totaux des dépenses	155 832	140 768	136 257	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	13 431	13 263	21 031	Nieuw saldo 950

(1) Les salaires et charges sociales ont été estimés en tablant sur une augmentation probable des gratifications de 11 % à partir du 1^{er} janvier 1977.

(2) Indemnités indexées depuis le 1^{er} avril 1972.

(3) Arrêté royal du 16 décembre 1971 déterminant les modalités de remboursement des avances récupérables octroyées à la Régie du travail pénitentiaire (*Moniteur belge* du 10 mars 1972, n° 50).

(1) De wedden en sociale lasten werden geraamd rekening houdend met een waarschijnlijke gratificatie van 11 % vanaf 1 januari 1977.

(2) Geïndexeerde vergoedingen vanaf 1 april 1972.

(3) Koninklijk besluit van 16 december 1971 waarbij de terugbetalingsmodaliteiten vastgesteld worden van de terugvorderbare voorschotten toegekend aan de Regie van de gevangenisarbeid (*Belgisch Staatsblad* van 10 maart 1972, n° 50).

Art. 70.04.C. — *Restaurants et réfectoires.*
(En milliers de francs.)

Art. 70.04.C. — *Restaurants en refters.*
(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1977	1976	1975	Economische classificatie
990 Solde reporté	825	625	625	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
— particulières, non patrimoniales :				— bijzondere, niet-patrimoniaie.
080 Paiement prix des repas	9 500	8 600	6 500	Betaling prijs eetmalen 080
Totaux solde et recettes	10 325	9 225	7 125	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
— non patrimoniales :				— niet-patrimoniaie :
030 Achats de vivres	9 500	8 400	6 500	Aankoop van levensmiddelen 030
Totaux des dépenses	9 500	8 400	6 500	Totalen dre uitgaven.
950 Solde à nouveau	825	825	625	Nieuw saldo 950

Recettes : les recettes proviennent exclusivement du paiement du prix des repas par le personnel du Département.

Dépenses : les dépenses sont constituées par l'achat de vivres.

Ontvangsten : de ontvangsten komen uitsluitend voort van de betaling van de prijs van de eetmalen door het personeel van het Departement.

Uitgaven : de uitgaven worden gedaan voor de aankoop van levensmiddelen.

TABLEAUX SYNTHETIQUES DES CADRES
ET DES EFFECTIFS.

Section 31.

Ministère de la Justice proprement dit.

(En milliers de francs.)

SYNTHETISCHE TABELLEN VAN DE
PERSONEELSFORMATIE EN -BEZETTING.

Sectie 31.

Eigenlijk Ministerie van Justitie.

(In duizendtallen frank.)

Art.	DESIGNATION AANWIJZING	ADMINISTRATION CENTRALE HOOFDBESTUUR			
		Cadre Kader	Effectif — Bezetting		Evaluation des coûts (à 100 %) — Kosten- raming (tegen 100 %)
			Agents définitifs Vast personeel	Agents temporaires Tijdelijk personeel	
11.03.1	I. — Services permanents. — Vaste diensten :				
	Niveau I. — Niveau I :				
	— fonctionnaires généraux — ambtenaren-generaal	16	15	—	11 989
	— autres rangs — andere rangen	187	147	8	64 680
	Niveau II. — Niveau II	381	317	69	82 580
	Niveau III. — Niveau III	247	219	36	42 960
	Niveau IV. — Niveau IV	212	159	32	29 598
	Totaux. — Totalen	1 043	857	145	231 807
	II. — Services temporaires. — Tijdelijke diensten :				
	Niveau I. — Niveau I	—	—	—	—
	Niveau II. — Niveau II	—	—	—	—
	Niveau III. — Niveau III	—	—	—	—
	Niveau IV. — Niveau IV	—	—	—	—
	Totaux. — Totalen	—	—	—	—
	III. — Disponibilité. — Ter beschikking :				
	Niveau I. — Niveau I	—	—	—	—
	Niveau II. — Niveau II	—	1	—	249
	Niveau III. — Niveau III	—	—	—	—
	Niveau IV. — Niveau IV	—	—	—	—
	Totaux. — Totalen	—	1	—	249
	IV. — Personnel auxiliaire. — Hulppersoneel :				
	Niveau I. — Niveau I	—	—	—	—
	Niveau II. — Niveau II	—	—	—	—
	Niveau III. — Niveau III	—	—	—	—
	Niveau IV. — Niveau IV	—	38	13	7 602
	Totaux. — Totalen	—	38	13	7 602
	Totaux généraux. — Algemene totalen	1 043	896	158	239 658

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

Art.	DESIGNATION AANWIJZING	ADMINISTRATION DES ETABLISSEMENTS PENITENTIAIRES BESTUUR DER STRAFINRICHTINGEN			
		Cadre Kader	Effectif — Bezetting		Evaluation des coûts (à 100 %) Kosten- raming (tegen 100 %)
			Agents définitifs Vast personeel	Agents temporaires Tijdelijk personeel	
11.03.2	I. — Services permanents. — <i>Vaste diensten :</i>				
	Niveau I. — <i>Niveau I :</i>				
	— fonctionnaires généraux — <i>ambtenaren-generaal</i>	—	—	—	—
	— autres rangs — <i>andere rangen</i>	218	179	17	59 511
	Niveau II. — <i>Niveau II</i>	412	335	18	94 966
	Niveau III. — <i>Niveau III</i>	740	572	11	128 332
	Niveau IV. — <i>Niveau IV</i>	1 948	1 747	78	336 698
	Totaux. — Totalen	3 318	2 833	124	619 507
	II. — Services temporaires. — <i>Tijdelijke diensten :</i>				
	Niveau I. — <i>Niveau I :</i>				
	— fonctionnaires généraux. — <i>ambtenaren-generaal</i>	—	—	—	—
	— autres rangs — <i>andere rangen</i>	—	—	—	—
	Niveau II. — <i>Niveau II</i>	—	—	—	—
	Niveau III. — <i>Niveau III</i>	—	—	—	—
	Niveau IV. — <i>Niveau IV</i>	—	—	—	—
	Totaux. — Totalen	—	—	—	—
	III. — Disponibilité. — <i>Ter beschikking :</i>				
	Niveau I. — <i>Niveau I :</i>				
	— fonctionnaires généraux — <i>ambtenaren-generaal</i>	—	—	—	—
	— autres rangs — <i>andere rangen</i>	—	—	—	—
	Niveau II. — <i>Niveau II</i>	—	6	—	235
	Niveau III. — <i>Niveau III</i>	—	7	—	988
	Niveau IV. — <i>Niveau IV</i>	—	30	—	2 044
	Totaux. — Totalen	—	43	—	3 267
	IV. — Personnel auxiliaire. — <i>Hulppersoneel :</i>				
	Niveau I. — <i>Niveau I :</i>				
	— fonctionnaires généraux — <i>ambtenaren-generaal</i>	—	—	—	—
	— autres rangs — <i>andere rangen</i>	—	—	—	—
	Niveau II. — <i>Niveau II</i>	—	—	—	—
	Niveau III. — <i>Niveau III</i>	—	—	—	—
	Niveau IV. — <i>Niveau IV</i>	20	—	18	437
	Totaux. — Totalen	20	—	18	437
	Totaux généraux. — Algemene totalen	3 338	2 876	142	623 211
	Divers ajustements. — <i>Verskillende aanpassingen</i>	—	—	—	12 550
					635 761

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

Art.	DESIGNATION AANWIJZING	OFFICE DE LA PROTECTION DE LA JEUNESSE DIENST VOOR JEUGDBESCHERMING			
		Cadre Kader	Effectif — Bezetting		Evaluation des coûts (à 100 %) Kosten- raming (tegen 100 %)
			Agents définitifs Vast personeel	Agents temporaires Tijdelijk personeel	
11.03.3	I. — Services permanents. — Vaste diensten :				
	Niveau I. — Niveau I :				
	— fonctionnaires généraux. — ambtenaren-generaal	—	—	—	—
	— autres rangs — andere rangen	96	63	2	22 186
	Niveau II. — Niveau II	786	656	36	169 968
	Niveau III. — Niveau III	99	83	3	16 572
	Niveau IV. — Niveau IV	121	94	22	18 317
	Totaux. — Totalen	1 102	896	63	227 043
	II. — Services temporaires. — Tijdelijke diensten	—	—	—	—
	III. — Disponibilité. — Ter beschikking	—	—	—	—
	IV. — Personnel auxiliaire. — Hulppersoneel	—	—	—	6 466
V. — Personnel de congrégation. — Congregatiepersoneel	92	55 laïcs/ leken	17 religieuses/ kloosterzusters	15 464	
Totaux généraux. — Algemene totalen	1 194	951	80	248 973	

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

Art.	DESIGNATION AANWIJZING	MONITEUR BELGE BELGISCH STAATSBLED			
		Cadre Kader	Effectif — Bezetting		Evaluation des coûts (à 100 %) Kosten- raming (tegen 100 %)
			Agents définitifs Vast personeel	Agents temporaires Tijdelijk personeel	
11.03.4	I. — Services permanents. — Vaste diensten :				
	Niveau I. — Niveau I :				
	— fonctionnaires généraux — ambtenaren-generaal	—	—	—	—
	— autres rangs — andere rangen	4	4	—	1 767
	Niveau II. — Niveau II	19	20	—	5 241
	Niveau III. — Niveau III	317	279	11	64 180
	Niveau IV. — Niveau IV	62	41	15	8 882
	Totaux. — Totalen	402	344	30	80 070
	II. — Services temporaires. — Tijdelijke diensten	—	—	—	—
	III. — Disponibilité. — Ter beschikking	—	—	—	—
	IV. — Personnel auxiliaire. — Hulppersoneel	—	—	—	—
Totaux généraux. — Algemene totalen	402	344	30	80 070	

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

Art.	DESIGNATION AANWIJZING	SURETE DE L'ETAT — SERVICES EXTERIEURS VEILIGHEID VAN DE STAAT — BUITENDIENSTEN			
		Cadre Kader	Effectif — Bezetting		Evaluation des coûts (à 100 %) — Kosten- raming (tegen 100 %)
			Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	
11.03.6	I. — Services permanents. — <i>Vaste diensten</i>	—	—	—	87 781
	Totaux. — <i>Totalen</i>	—	—	—	87 781
	II. — Services temporaires. — <i>Tijdelijke diensten</i>	—	—	—	—
	III. — Disponibilité. — <i>Ter beschikking</i>	—	—	—	—
	IV. — Personnel auxiliaire. — <i>Hulppersoneel</i>	—	—	—	—
	Totaux. — <i>Totalen</i>	—	—	—	87 781

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

Art.	DESIGNATION AANWIJZING	SECURITE NUCLEAIRE VEILIGHEID INZAKE KERNENERGIE			
		Cadre Kader	Effectif — Bezetting		Evaluation des coûts (à 100 %) — Kosten- raming (tegen 100 %)
			Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	
11.03.6	I. — Services permanents : — <i>Vaste diensten</i> :				
	Niveau I : — <i>Niveau I</i> :				
	— fonctionnaires généraux — <i>ambtenaren-generaal</i>	—	—	—	—
	— autres rangs — <i>andere rangen</i>	—	—	—	—
	Niveau II. — <i>Niveau II</i>	—	—	—	—
	Niveau III. — <i>Niveau III</i>	—	—	—	—
	Niveau IV. — <i>Niveau IV</i>	—	—	—	—
	Totaux. — <i>Totalen</i>	—	—	—	6 055
	II. — Services temporaires. — <i>Tijdelijke diensten</i>	—	—	—	—
	III. — Disponibilité. — <i>Ter beschikking</i>	—	—	—	—
	IV. — Personnel auxiliaire. — <i>Hulppersoneel</i>	—	—	—	—
	Totaux généraux. — <i>Algemene totalen</i>	—	—	—	6 055

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

Art.	DESIGNATION AANWIJZING	ADMINISTRATION DE L'INFORMATION CRIMINELLE BESTUUR VAN DE CRIMINELE INFORMATIE			
		Cadre Kader	Effectif — Bezetting		Evaluation des coûts (à 100 %) — Kosten- raming (tegen 100 %)
			Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	
11.03.6	I. — Services permanents. — <i>Vaste diensten</i>	—	—	—	6 128
	Totaux. — <i>Totalen</i>	—	—	—	6 128

Tableau récapitulatif.

Samenvattende tabel.

Section 31.

Sectie 31.

Ministère de la Justice proprement dit.

Eigenlijk Ministerie van Justitie.

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

Art.	DESIGNATION AANWIJZING	Cadre Kader	Effectif — Bezetting		Evaluation des coûts (à 100 %) — Kosten- raming (tegen 100 %)
			Agents définitifs Vast personeel	Agents temporaires Tijdelijk personeel	
I. — Services permanents : — Vaste diensten :					
Niveau I. — Niveau I :					
	— fonctionnaires généraux — <i>ambtenaren-generaal</i>	16	15	—	11 989
	— autres rangs — <i>andere rangen</i>	505	393	27	148 144
	Niveau II. — Niveau II	1 598	1 328	123	352 755
	Niveau III. — Niveau III	1 403	1 153	61	252 044
	Niveau IV. — Niveau IV	2 343	2 041	151	393 495
	Totaux. — Totalen	5 865	4 930	362	1 158 427
	Sûreté de l'Etat. — <i>Veiligheid van de Staat</i>	—	—	—	87 781
	Sécurité nucléaire. — <i>Veiligheid inzake kernenergie</i>	—	—	—	6 055
	Information criminelle. — <i>Criminele informatie</i>	—	—	—	6 128
	Totaux. — Totalen	—	—	—	1 258 391
II. — Services temporaires : — Tijdelijke diensten :					
	Niveau I. — Niveau I	—	—	—	—
	Niveau II. — Niveau II	—	—	—	—
	Niveau III. — Niveau III	—	—	—	—
	Niveau IV. — Niveau IV	—	—	—	—
	Totaux. — Totalen	—	—	—	—
III. — Disponibilité : — Ter beschikking :					
Niveau I. — Niveau I :					
	— fonctionnaires généraux — <i>ambtenaren-generaal</i>	—	—	—	—
	— autres rangs — <i>andere rangen</i>	—	—	—	—
	Niveau II. — Niveau II	—	7	—	484
	Niveau III. — Niveau III	—	7	—	988
	Niveau IV. — Niveau IV	—	30	—	2 044
	Totaux. — Totalen	—	44	—	3 516
IV. — Personnel auxiliaire : — Hulppersoneel :					
	Niveau I. — Niveau I	—	—	—	—
	Niveau II. — Niveau II	—	—	—	—
	Niveau III. — Niveau III	—	—	—	—
	Niveau IV. — Niveau IV	20	38	31	14 505
	Totaux. — Totalen	20	38	31	14 505
V. — Personnel de congrégation. — Congregatiepersoneel					
		92	55	17	15 464
			<i>laïcs/ leken</i>	<i>religieuses/ kloosterzusters</i>	
	Totaux. — Totalen	92	55	17	15 464
	Totaux généraux. — Algemene totalen	5 977	5 067	410	1 291 876
	Divers ajustements. — <i>Verskillende aanpassingen</i>	—	—	—	12 550
					1 304 426

Section 32.
Ordre judiciaire.
JURIDICTIONS ORDINAIRES.
(En milliers de francs.)

Sectie 32.
Rechterlijke Macht.
GEWONE RECHTSMACHTEN.
(In duizendtallen frank.)

Art.	DESIGNATION AANWIJZING	COUR DE CASSATION HOF VAN CASSATIE			Evaluation des coûts (à 100 %) — Kosten- raming (tegen 100 %)
		Cadre Kader	Effectif — Bezetting		
			Agents définitifs Vast personeel	Agents temporaires Tijdelijk personeel	
11.03	I. — Services permanents : — Vaste diensten :				
	Magistrats. — <i>Magistraten</i>	37	37	—	37 674
	Attachés. — <i>Attachés</i>	7	7	—	2 855
	Greffiers. — <i>Griffiers</i>	10	9	—	4 575
	Secrétaires. — <i>Secretarissen</i>	4	4	—	2 195
	Secrétaires adjoints. — <i>Adjunct-secretarissen</i>				
	Commis-secrétaires. — <i>Klerk-secretarissen</i>	1	—	1	191
	Gestionnaire de bibliothèque. — <i>Bibliotheekbeheerder</i>	10	9	—	1 850
	Rédacteurs. — <i>Opstellers</i>	13	8	5	1 919
	Employés. — <i>Beambten</i>	6	6	—	1 008
	Messagers. — <i>Boden</i>				
	Totaux. — <i>Totalen</i>	88	80	6	52 267

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

Art.	DESIGNATION AANWIJZING	COURS D'APPEL HOVEN VAN BEROEP			Evaluation des coûts (à 100 %) — Kosten- raming (tegen 100 %)
		Cadre Kader	Effectif — Bezetting		
			Agents définitifs Vast personeel	Agents temporaires Tijdelijk personeel	
11.03	I. — Services permanents : — Vaste diensten :				
	Magistrats. — <i>Magistraten</i>	211	213	—	180 251
	Greffiers. — <i>Griffiers</i>	75	78	—	36 839
	Secrétaires. — <i>Secretarissen</i>	47	52	—	23 536
	Secrétaires adjoints. — <i>Adjunct-secretarissen</i>				
	Commis-secrétaires. — <i>Klerk-secretarissen</i>	5	3	2	1 234
	Traducteurs. — <i>Vertalers</i>	44	40	4	8 568
	Rédacteurs. — <i>Opstellers</i>	52	34	31	9 732
	Employés. — <i>Beambten</i>	26	27	5	4 877
	Messagers-téléphonistes. — <i>Boden-telefonisten</i>				
	Totaux. — <i>Totalen</i>	460	447	42	265 037

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

Art.	DESIGNATION AANWIJZING	COURS DU TRAVAIL ARBEIDSHOVEN			
		Cadre Kader	Effectif — <i>Bezetting</i>		Evaluation des coûts (à 100 %) — Kosten- raming (tegen 100 %)
			Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	
11.03	I. — Services permanents : — <i>Vaste diensten</i> :				
	Magistrats. — <i>Magistraten</i>	64	69	—	58 241
	Greffiers. — <i>Griffiers</i>	53	54	—	24 392
	Secrétaires. — <i>Secretarissen</i>	33	38	—	17 424
	Secrétaires adjoints. — <i>Adjunct-secretarissen</i>				
	Commis-secrétaires. — <i>Klerk-secretarissen</i>	5	3	2	1 150
	Traducteurs. — <i>Vertalers</i>	50	42	14	10 735
	Rédacteurs. — <i>Opstellers</i>	42	21	20	6 233
	Employés. — <i>Beambten</i>	29	25	5	4 345
	Messagers-téléphonistes. — <i>Boden-telefonisten</i>				
	Totaux. — <i>Totalen</i>	276	252	41	122 520

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

Art.	DESIGNATION AANWIJZING	TRIBUNAUX DU TRAVAIL ARBEIDSRECHTBANKEN			
		Cadre Kader	Effectif — <i>Bezetting</i>		Evaluation des coûts (à 100 %) — Kosten- raming (tegen 100 %)
			Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	
11.03	I. — Services permanents. — <i>Vaste diensten</i> :				
	Magistrats. — <i>Magistraten</i>	215	215	—	141 664
	Greffiers. — <i>Griffiers</i>	183	190	—	76 000
	Secrétaires. — <i>Secretarissen</i>	110	103	1	42 563
	Secrétaires adjoints. — <i>Adjunct-secretarissen</i>				
	Commis-secrétaires. — <i>Klerk-secretarissen</i>	8	5	3	1 917
	Traducteurs. — <i>Vertalers</i>	141	116	19	26 517
	Rédacteurs. — <i>Opstellers</i>	151	96	70	25 199
	Employés. — <i>Beambten</i>	75	69	6	10 996
	Messagers-téléphonistes. — <i>Boden-telefonisten</i>				
	Chauffeurs de chaudière. — <i>Ketelstokers</i>				
	Hommes de peine. — <i>Hulparbeiders</i>				
	Totaux. — <i>Totalen</i>	883	794	99	324 856

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

Art.	DESIGNATION AANWIJZING	TRIBUNAUX DE PREMIERE INSTANCE RECHTBANKEN VAN EERSTE AANLEG			
		Cadre Kader	Effectif — Bezetting		Evaluation des coûts (à 100 %) Kosten- raming (tegen 100 %)
			Agents définitifs Vast personeel	Agents temporaires Tijdelijk personeel	
11.03	I. — Services permanents : — Vaste diensten :				
	Magistrats. — <i>Magistraten</i>	745	744	—	468 016
	Greffiers. — <i>Griffiers</i>	495	466	1	186 699
	Secrétaires. — <i>Secretarissen</i>	606	571	—	212 799
	Secrétaires adjoints. — <i>Adjunct-secretarissen</i>				
	Commis-secrétaires. — <i>Klerk-secretarissen</i>	4	3	1	1 004
	Traducteurs. — <i>Vertalers</i>	525	330	24	63 682
	Rédacteurs. — <i>Opstellers</i>	472	395	456	127 525
	Employés. — <i>Beambten</i>	145	125	17	21 457
	Messagers-téléphonistes. — <i>Boden-telefonisten</i>				
	Totaux. — Totalen	2 992	2 634	499	1 081 182

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

Art.	DESIGNATION AANWIJZING	TRIBUNAUX DE COMMERCE RECHTBANKEN VAN KOOPHANDEL			
		Cadre Kader	Effectif — Bezetting		Evaluation des coûts (à 100 %) Kosten- raming (tegen 100 %)
			Agents définitifs Vast personeel	Agents temporaires Tijdelijk personeel	
11.03	I. — Services permanents : — Vaste diensten :				
	Magistrats. — <i>Magistraten</i>	80	80	—	53 331
	Greffiers. — <i>Griffiers</i>	125	124	—	50 314
	Rédacteurs. — <i>Opstellers</i>	65	51	—	9 437
	Employés. — <i>Beambten</i>	84	55	96	22 762
	Messagers. — <i>Boden</i>	9	9	1	1 548
	Totaux. — Totalen	363	319	97	137 392

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

Art.	DESIGNATION AANWIJZING	JUSTICES DE PAIX VREDEGERECHTEN			
		Cadre Kader	Effectif — <i>Bezetting</i>		Evaluation des coûts (à 100 %) — <i>Kosten- raming</i> (tegen 100 %)
			Agents définitifs Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	
11.03	I. — Services permanents : — <i>Vaste diensten</i> :				
	Magistrats. — <i>Magistraten</i>	184	192	—	142 438
	Greffiers. — <i>Griiffiers</i>	450	437	4	180 542
	Rédacteurs. — <i>Opstellers</i>	27	20	2	4 105
	Employés. — <i>Beambten</i>	188	111	172	42 802
	Messagers. — <i>Boden</i>	—	—	—	—
	Totaux. — <i>Totalen</i>	849	760	178	369 887

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

Art.	DESIGNATION AANWIJZING	TRIBUNAUX DE POLICE POLITIERECHTBANKEN			
		Cadre Kader	Effectif — <i>Bezetting</i>		Evaluation des coûts (à 100 %) — <i>Kosten- raming</i> (tegen 100 %)
			Agents définitifs Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	
11.03	I. — Services permanents : — <i>Vaste diensten</i> :				
	Magistrats. — <i>Magistraten</i>	49	49	—	37 119
	Greffiers. — <i>Griiffiers</i>	88	93	—	35 958
	Rédacteurs. — <i>Opstellers</i>	42	28	6	6 500
	Employés. — <i>Beambten</i>	55	30	40	10 624
	Messagers-téléphonistes. — <i>Boden-telefonisten</i>	—	1	—	150
	Totaux. — <i>Totalen</i>	234	201	46	90 351

Tableau récapitulatif.
Juridictions ordinaires.
(En milliers de francs.)

Samenvattende tabel.
Gewone rechtsmachten.
(In duizendtallen frank.)

Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	Cadre — Kader	Effectif — Bezetting		Evaluation des coûts (à 100 %) — Kostenraming (tegen 100 %)
			Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	
11.03	I. — Services permanents. — Vaste diensten :				
	Cour de Cassation. — Hof van Cassatie	88	80	6	52 267
	Cours d'appel. — Hoven van Beroep	460	447	42	265 037
	Cours du travail. — Arbeidshoven	276	252	41	122 520
	Tribunaux du travail. — Arbeidsrechtbanken	883	794	99	324 856
	Tribunaux de première instance. — Rechtbanken van eerste aanleg	2 992	2 634	499	1 081 182
	Tribunaux de commerce. — Rechtbanken van koophandel ...	363	319	97	137 392
	Justices de paix. — Vrederechten	849	760	178	369 887
	Tribunaux de police. — Politie rechtbanken	234	201	46	90 351
	Totaux. — Totalen	6 145	5 487	1 008	2 443 492

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

DESIGNATION — AANWIJZING	Effectif — Personnel temporaire — Bezetting — Tijdelijk personeel	Evaluation des coûts (à 100 %) — Kostenraming (tegen 100 %)
SERVICES TEMPORAIRES. — TIJDELIJKE DIENSTEN.		
IV. — Personnel auxiliaire. — Hulppersoneel.		
Stagiaires judiciaires. — Gerechtelijke stagiairs	39	10 666
Messagers-audienciers. — Hulpdeurwaarders ter rolle	337	15 200
Auxiliaires. — Hulp schrijvers	—	6 000
Nettoyuses et chauffeurs de chaudière. — Schoonmaaksters en kerelstokers	457	51 000
Totaux. — Totalen	833	82 866

Emplois de qualification particulière.

(En milliers de francs.)

Betrekkingen met bijzondere beroepsbekwaamheid.

(In duizendtallen frank.)

DESIGNATION — AANWIJZING	Cadre Kader	Effectif Bezetting		Evaluation des coûts (à 100 %) — Kosten- raming (tegen 100 %)
		Personnel définitif — Vast personeel	Personnel temporaire — Tijdelijk personeel	
I. — SERVICES PERMANENTS : — VASTE DIENSTEN :				
Ingénieur technicien. — <i>Technisch ingenieur</i>	1	—	1	237
Traducteurs-réviseurs. — <i>Vertalers-revisors</i>	2	2	—	583
Ouvriers, Chauffeurs de chaudière et Conducteurs d'auto. — <i>Werklieden, Ketelstokers en Autobestuurders</i>	151	54	44	15 485
Téléphonistes. — <i>Telefonisten</i>	33	12	25	5 655
Totaux. — Totalen	187	68	70	21 960

Justice militaire.

(En milliers de francs.)

Militair gerecht.

(In duizendtallen frank.)

Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	AUDITORAT GENERAL MILITAIR GERECHTSHOF			
		Cadre Kader	Effectif — Bezetting		Evaluation des coûts (à 100 %) — Kostenraming (tegen 100 %)
			Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	
11.03	I. — Services permanents : — Vaste diensten :				
	Magistrats. — <i>Magistraten</i>	11	11	—	9 432
	Greffiers. — <i>Griffiers</i>	5	6	—	3 123
	Secrétaire. — <i>Secretaris</i>	6	8	—	4 289
	Traducteurs. — <i>Vertalers</i>	1	1	—	271
	Rédacteurs. — <i>Opstellers</i>	4	5	—	1 318
	Employés. — <i>Beambten</i>	7	4	5	1 368
	Messagers. — <i>Boden</i>	7	6	1	1 128
	Totaux. — Totalen	41	41	6	20 929

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	CONSEILS DE GUERRE — KRIJGSRADEN			Evaluation des coûts (à 100 %) — Kostenraming (tegen 100 %)
		Cadre — Kader	Effectif — <i>Bezetting</i>		
			Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	
11.03	I. — Services permanents : — <i>Vaste diensten</i> :				
	Magistrats. — <i>Magistraten</i>	66	57	—	39 860
	Greffiers. — <i>Griffiers</i>	66	40	—	17 597
	Rédacteurs. — <i>Opstellers</i>	8	8	—	2 063
	Employés. — <i>Beambten</i>	20	12	9	3 463
	Messagers. — <i>Boden</i>	6	6	1	1 152
	Totaux. — <i>Totalen</i>	166	123	10	64 135

Tableau récapitulatif.

Justice militaire.

(En milliers de francs.)

Samenvattende tabel.

Militair gerecht.

(In duizendtallen frank.)

Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	Cadre — Kader	Effectif — <i>Bezetting</i>		Evaluation des coûts (à 100 %) — Kostenraming (tegen 100 %)
			Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	
	I. — Services permanents : — <i>Vaste diensten</i> :				
	Magistrats. — <i>Magistraten</i>	77	68	—	49 292
	Greffiers. — <i>Griffiers</i>	71	46	—	20 720
	Secrétaires. — <i>Secretarissen</i>	6	8	—	4 289
	Traducteurs. — <i>Vertalers</i>	1	1	—	271
	Rédacteurs. — <i>Opstellers</i>	12	13	—	3 381
	Employés. — <i>Beambten</i>	27	16	14	4 831
	Messagers. — <i>Boden</i>	13	12	2	2 280
	Totaux. — <i>Totalen</i>	207	164	16	85 064

(En milliers de francs.)

|

(In duizendtallen frank.)

Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	CONSEILS DE GUERRE KRIJGSRADEN			
		Cadre — Kader	Effectif — <i>Bezetting</i>		Evaluation des coûts (à 100 %) — <i>Kostenraming</i> (tegen 100 %)
			Agents définitifs — <i>Vast</i> <i>personeel</i>	Agents temporaires — <i>Tijdelijk</i> <i>personeel</i>	
	II. — Services temporaires : — <i>Tijdelijke diensten</i> :				
	Greffiers. — <i>Griffiers</i>	—	21	—	8 640
	IV. — Personnel auxiliaire : — <i>Hulppersoneel</i> :				
	Nettoyeuses. — <i>Schoonmaaksters</i>	—	—	7	1 100
	Totaux. — <i>Totalen</i>	—	21	7	9 740

(En milliers de francs.)

|

(In duizendtallen frank.)

Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	POLICE JUDICIAIRE GERECHTELIJKE POLITIE			
		Cadre — Kader	Effectif — <i>Bezetting</i>		Evaluation des coûts (à 100 %) — <i>Kostenraming</i> (tegen 100 %)
			Agents définitifs — <i>Vast</i> <i>personeel</i>	Agents temporaires — <i>Tijdelijk</i> <i>personeel</i>	
11.03	I. — Services permanents : — <i>Vaste diensten</i> :				
	Officiers judiciaires. — Officiers de la Police de la Jeunesse. — Chefs de laboratoires. — Chef télécommunication. — <i>Gerechtelijke officieren. — Officieren van de Jeugdpolitie.</i> — <i>Laboratoriumchefs. — Hoofd telecommunicatie</i>	267	237	—	119 204
	Inspecteurs judiciaires. — Inspecteurs de la Police de la Jeunesse. — Opérateurs. — <i>Gerechtelijke inspecteurs. — Inspecteurs van de Jeugdpolitie. — Operateurs</i>	828	749	—	213 572
	Totaux. — <i>Totalen</i>	1 095	986	—	332 776

Section 33.

Cultes.

(En milliers de francs.)

Sectie 33.

Erediensten.

(In duizendtallen frank.)

Art	CULTE CATHOLIQUE KATHOLIEKE EREDIENST	Cadre Kader	Effectif Bezetting	Evaluation des coûts (à 100 %) Kostenraming (tegen 100 %)
11.03	Services permanents : — <i>Vaste diensten</i> :			
	Clergé supérieur. — <i>Hogere geestelijkheid</i>	128	128	30 509
	Clergé inférieur. — <i>Lagere geestelijkheid</i>	6 748	6 536	889 125
	Totaux. — <i>Totalen</i>	6 876	6 664	919 634

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

Art.	CULTE PROTESTANT PROTESTANTSE EREDIENST	Cadre Kader	Effectif Bezetting	Evaluation des coûts (à 100 %) Kostenraming (tegen 100 %)
11.03	Services permanents : — <i>Vaste diensten</i> :			
	Clergé supérieur. — <i>Hogere geestelijkheid</i>	1	1	594
	Clergé inférieur. — <i>Lagere geestelijkheid</i>	69	69	12 934
	Totaux. — <i>Totalen</i>	70	70	13 528

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

Art.	CULTE ANGLICAN ANGLIKAANSE EREDIENST	Cadre Kader	Effectif Bezetting	Evaluation des coûts (à 100 %) Kostenraming (tegen 100 %)
11.03	Services permanents : — <i>Vaste diensten</i> :			
	Clergé supérieur. — <i>Hogere geestelijkheid</i>	—	—	—
	Clergé inférieur. — <i>Lagere geestelijkheid</i>	9	9	1 722
	Totaux. — <i>Totalen</i>	9	9	1 722

(En milliers de francs.)

|

(In duizendtallen frank.)

Art.	CULTE ISRAELITE ISRAELITISCHE EREDIENST	Cadre Kader	Effectif Bezetting	Evaluation des coûts (à 100 %) Kostenraming (tegen 100 %)
11.03	Services permanents : — <i>Vaste diensten</i> : Clergé supérieur. — <i>Hogere geestelijkheid</i> Clergé inférieur. — <i>Lagere geestelijkheid</i> Totaux. — <i>Totalen</i>	1 24 25	1 24 25	421 3 642 4 063

(En milliers de francs.)

|

(In duizendtallen frank.)

Art.	CULTES EREDIENSTEN	Cadre Kader	Effectif Bezetting	Evaluation des coûts (à 100 %) Kostenraming (tegen 100 %)
11.03	Services permanents : — <i>Vaste diensten</i> : Clergé supérieur. — <i>Hogere geestelijkheid</i> Clergé inférieur. — <i>Lagere geestelijkheid</i> Totaux. — <i>Totalen</i>	130 6 850 6 980	130 6 638 6 768	31 524 907 423 938 947

**Chambre
des Représentants**

**Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

SESSION 1976-1977

ZITTING 1976-1977

BUDGET
du Ministère de la Justice
pour l'année budgétaire 1977.

BEGROTING
van het Ministerie van Justitie
voor het begrotingsjaar 1977.

ANNEXES.

BIJLAGEN.

INDEX.

INHOUDSTAFEL.

	Pages		Bladz.
Tableau comparatif des dépenses (Titres I et II)	2	Vergelijkende tabel van de uitgaven (Titels I en II)	3
Tableau récapitulatif	26	Samenvattende tabel	26

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	1977 (Crédits sollicités) (Aangevraagde kredieten)			1976 (Crédits ajustés et crédits initiaux) ⁽¹⁾ (Aangepaste kredieten en oorspronkelijke kredieten) ⁽¹⁾		
		Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés ⁽²⁾ — Niet gesplitste kredieten ⁽²⁾	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancerings- kredieten		Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancerings- kredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)

TITRE I.

DEPENSES COURANTES.

Section 01.

Dépenses de Cabinet
du Ministre de la Justice.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

(DEPENSES COURANTES
POUR BIENS ET SERVICES.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

11.01	Traitement et frais de représentation du Ministre	1,5	—	—	1,4 (1,4)	—	—
11.02	Traitements et indemnités du person- nel du Cabinet du Ministre	14,5	—	—	12,6 (12,6)	—	—
	Totaux pour le § 1.	16,0	—	—	14,0 (14,0)	—	—
	§ 2. Achat de biens non durables et de services.						
12.06	Loyer des biens immobiliers des divers services du Cabinet, etc. ...	0,2	—	—	0,2 (0,2)	—	—
12.19	Frais de fonctionnement du Cabinet .	7,3	—	—	6,7 (7,0)	—	—
	Totaux pour le § 2.	7,5	—	—	6,9 (7,2)	—	—
	Totaux pour le chapitre I.	23,5	—	—	20,9 (21,2)	—	—
	Totaux pour la section 01. — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Justice.	23,5	—	—	20,9 (21,2)	—	—

⁽¹⁾ Les crédits ajustés ne comprennent pas les crédits supplémentaires pour les années antérieures. Les montants entre parenthèses concernent les crédits initialement votés.⁽²⁾ Le solde disponible des crédits non dissociés reporté du budget de l'année précédente en vertu d'une disposition spéciale, est mentionné dans un renvoi en bas de page.⁽³⁾ Y compris les engagements ou ordonnancements sur les soldes reportés en vertu d'une disposition spéciale.⁽⁴⁾ Toutes opérations de l'année, sur des crédits de l'année ou de budgets antérieurs.

(In miljoenen frank.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1975 (Réalisations) (Verwezenlijkingen)					1974 (Réalisations) (Verwezenlijkingen)			TEKSTEN	Art.
Engagements Vastleggingen		Ordonnancements Ordonnanceringen			Ordonnancements Ordonnanceringen				
Sur crédits non dissociés ⁽¹⁾ — Op niet gesplitste kredieten ⁽²⁾	Sur crédits dissociés ⁽³⁾	Sur crédits non dissociés 1975 ⁽²⁾ — Op niet gesplitste kredieten 1975 ⁽⁴⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽¹⁾	Sur crédits non dissociés reportés de 1974 — Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1974	Sur crédits non dissociés 1974 ⁽²⁾ — Op niet gesplitste kredieten 1974 ⁽²⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽¹⁾	Sur crédits non dissociés reportés de 1973 — Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1973		
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)

TITEL I.
LOPENDE UITGAVEN.

Sectie 01.

Kabinetsuitgaven
van de Minister van Justitie.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(LOPENDE UITGAVEN VOOR
GOEDEREN EN DIENSTEN.)

§ 1. Lonen en sociale lasten.

Jaarwedde en representatiekosten van de Minister. 11.01

Jaarweden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister. 11.02

Totalen voor § 1. 1,3

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Kabinet, enz. 12.06

Werkingskosten van het Kabinet ... 12.19

Totalen voor § 2. 2,8

Totalen voor hoofdstuk I. 1,3

Totalen voor sectie 01. —
Kabinetsuitgaven
van de Minister van Justitie. 1,3

(¹) De aangepaste kredieten bevatten niet de bijkredieten voor de voorgaande jaren. De bedragen tussen boogjes betreffen de oorspronkelijk goedgekeurde kredieten.

(²) Het beschikbare gedeelte van de niet-gesplitste kredieten, dat van het vorige jaar werd overgedragen op grond van een bijzondere bepaling, staat in een voetnoot vermeld.

(³) Met inbegrip van de vastleggingen of ordonnanceringen op de saldi overgedragen op grond van een bijzondere bepaling.

(⁴) Alle verrichtingen van het jaar op de kredieten van de lopende of de vorige begrotingen.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	1977 (Crédits sollicités) (Aangevraagde kredieten)			1976 (Crédits ajustés et crédits initiaux) (1) (Aangepaste kredieten en oorspronkelijke kredieten) (1)		
		Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés (2) — Niet gesplitste kredieten (2)	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnancingskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnancingskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)

Section 31.

Ministère de la Justice
proprement dit.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

(DEPENSES COURANTES
POUR BIENS ET SERVICES.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité:						
	1. Administration centrale	547,1	—	—	489,8 (500,7)	—	—
	2. Administration des Etablissements pénitentiaires	1 425,8	—	—	1 293,5 (1 317,5)	—	—
	3. Office de la Protection de la Jeunesse	506,0	—	—	440,0 (440,0)	—	—
	4. Moniteur belge	200,9	—	—	174,5 (174,5)	—	—
	5. Ecole de Criminologie et de Police scientifique	—	—	—	—	—	—
	6. Sûreté de l'Etat, Sécurité nucléaire et Information criminelle	207,6	—	—	182,1 (193,2)	—	—
		2 887,4	—	—	2 579,9 (2 625,9)	—	—
11.04	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat:						
	1. Administration centrale	4,6	—	—	4,1 (4,1)	—	—
	2. Administration des Etablissements pénitentiaires	95,5	—	—	90,2 (89,7)	—	—
	3. Office de la Protection de la Jeunesse	14,4	—	—	13,4 (13,4)	—	—
	4. Moniteur belge	15,6	—	—	14,0 (16,0)	—	—
	5. Ecole de Criminologie et de Police scientifique	0,6	—	—	0,5 (0,5)	—	—
	6. Sûreté de l'Etat, Sécurité nucléaire et Information criminelle	1,9	—	—	2,0 (1,9)	—	—
		132,6	—	—	124,2 (125,6)	—	—
11.05	Dépenses diverses de service social, etc.	7,3	—	—	6,7 (6,7)	—	—
11.10	Salaires des détenus occupés aux travaux d'entretien, etc.	51,0	—	—	44,8 (43,8)	—	—
	Totaux pour le § 1.	3 078,3	—	—	2 755,6 (2 802,0)	—	—

(1) à (*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

(In miljoenen frank.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1975 (Réalisations) (Verwezenlijkingen)					1974 (Réalisations) (Verwezenlijkingen)			T F K S T E N	Art.
Engagements Vastleggingen		Ordonnancements Ordonnanceringen			Ordonnancements Ordonnanceringen				
Sur crédits non dissociés ⁽¹⁾ Op niet gesplitste kredieten ⁽²⁾	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1975 ⁽³⁾ Op niet gesplitste kredieten 1975 ⁽⁴⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ Op gesplitste kredieten ⁽¹⁾	Sur crédits non dissociés reportés de 1974 Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1974	Sur crédits non dissociés 1974 ⁽³⁾ Op niet gesplitste kredieten 1974 ⁽²⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ Op gesplitste kredieten ⁽¹⁾	Sur crédits non dissociés reportés de 1973 Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1973		
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)			(17)	(18)

Sectie 31.

Eigenlijk Ministerie
van Justitie.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(LOPENDE UITGAVEN VOOR
GOEDEREN EN DIENSTEN.)

§ 1. Lonen en sociale lasten.

450,3	—	415,7	—	1,8	351,2	—	0,7	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel : 1. Hoofdbestuur.	11.03
1 229,7	—	1 154,9	—	1,8	963,0	—	2,7	2. Bestuur der Strafinrichtingen.	
417,2	—	399,2	—	1,4	318,8	—	0,6	3. Dienst voor Jeugdbescherming.	
163,2	—	139,5	—	0,4	116,1	—	0,2	4. Belgisch Staatsblad.	
—	—	—	—	—	—	—	—	5. School voor Criminologie en Criminalistiek.	
185,6	—	164,0	—	0,2	130,1	—	0,1	6. Veiligheid van de Staat, Veiligheid inzake kernenergie en Criminele Informatie.	
2 446,0	—	2 273,3	—	5,6	1 879,2	—	4,3		
3,0	—	1,4	—	0,4	2,1	—	0,6	Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel : 1. Hoofdbestuur.	11.04
87,8	—	67,9	—	2,3	55,8	—	1,6	2. Bestuur der Strafinrichtingen.	
17,7	—	13,6	—	0,9	10,7	—	0,9	3. Dienst voor Jeugdbescherming.	
14,9	—	12,0	—	0,4	8,6	—	0,3	4. Belgisch Staatsblad.	
0,6	—	0,4	—	0,1	0,3	—	0,1	5. School voor Criminologie en Criminalistiek.	
1,9	—	1,1	—	0,1	0,9	—	0,1	6. Veiligheid van de Staat, Veiligheid inzake kernenergie en Criminele Informatie.	
125,9	—	96,4	—	4,2	78,4	—	3,6		
6,0	—	3,0	—	2,4	2,9	—	1,9	Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, enz.	11.05
39,1	—	35,5	—	5,8	27,3	—	5,4	Lonen van de gedetineerden die zich bezighouden met het onderhoud, enz.	11.10
2 617,0	—	2 408,2	—	18,0	1 987,8	—	15,2	Totalen voor § 1.	

(1) tot (4) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	1977 (Crédits sollicités) (Aangevraagde kredieten)			1976 (Crédits ajustés et crédits initiaux) (1) (Aangepaste kredieten en oorspronkelijke kredieten) (1)		
		Crédits non dissociés Niet gesplitste kredieten	Crédits dissociés Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés (2) Niet gesplitste kredieten (2)	Crédits dissociés Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnement Ordonnancings- kredieten		Crédits d'engagement Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnement Ordonnancings- kredieten
			(3)	(4)		(5)	(6)	(7)	(8)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	§ 2. Achat de biens non durables et de services.						
12.01	Honoraires des avocats, etc. :						
	1. Administration centrale	14,5	—	—	11,7 (11,7)	—	—
	2. Administration des Etablissements pénitentiaires	15,8	—	—	13,8 (14,5)	—	—
	3. Office de la Protection de la Jeu- nesse	2,7	—	—	2,3 (2,7)	—	—
	4. Moniteur belge	1,9	—	—	1,5 (1,7)	—	—
	5. Ecole de Criminologie et de Police scientifique	0,5	—	—	0,5 (0,5)	—	—
		35,4	—	—	29,8 (31,1)	—	—
12.02	Dépenses de consommation, etc. :						
	1. Administration centrale	29,5	—	—	8,6 (8,6)	—	—
	2. Administration des Etablissements pénitentiaires	101,1	—	—	89,0 (85,4)	—	—
	3. Office de la Protection de la Jeu- nesse	30,6	—	—	27,4 (25,5)	—	—
	4. Moniteur belge	14,5	—	—	12,2 (10,1)	—	—
	5. Ecole de Criminologie et de Police scientifique	0,1	—	—	0,1 (0,1)	—	—
	6. Sûreté de l'Etat, Sécurité nucléaire et Information criminelle	4,2	—	—	4,8 (4,8)	—	—
		180,0	—	—	142,1 (134,5)	—	—
12.03	Fournitures de biens et services, etc. :						
	1. Administration centrale	52,8	—	—	24,4 (24,1)	—	—
	2. Administration des Etablissements pénitentiaires	39,4	—	—	36,2 (38,4)	—	—
	3. Office de la Protection de la Jeu- nesse	21,5	—	—	19,6 (19,4)	—	—
	4. Moniteur belge	53,6	—	—	51,2 (55,1)	—	—
	5. Ecole de Criminologie et de Police scientifique	0,3	—	—	0,3 (0,3)	—	—
	6. Sûreté de l'Etat, Sécurité nucléaire et Information criminelle	14,2	—	—	11,8 (11,8)	—	—
		181,8	—	—	143,5 (149,1)	—	—
12.04	Location d'installations mécanogra- phiques	47,0	—	—	37,2 (37,2)	—	—

(1) à (4) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

(In miljoenen frank.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TTITELS I EN II).

1975 (Réalisations) (Verwezenlijkingen)					1974 (Réalisations) (Verwezenlijkingen)			TEKSTEN	Art.
Engagements Vastleggingen		Ordonnancements Ordonnanceringen			Ordonnancements Ordonnanceringen				
Sur crédits non dissociés (2) — Op niet gesplitste kredieten (2)	Sur crédits dissociés (4) — Op gesplitste kredieten (4)	Sur crédits non dissociés 1975 (2) — Op niet gesplitste kredieten 1975 (2)	Sur crédits dissociés (4) — Op gesplitste kredieten (4)	Sur crédits non dissociés reportés de 1974 — Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1974	Sur crédits non dissociés 1974 (2) — Op niet gesplitste kredieten 1974 (1)	Sur crédits dissociés (4) — Op gesplitste kredieten (1)	Sur crédits non dissociés reportés de 1973 — Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1973		
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)
8,2	—	6,2	—	4,7	4,1	—	1,6	§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.	
								Erelonen van advocaten, enz. :	12.01
								1. Hoofdbestuur.	
15,6	—	12,8	—	1,2	8,5	—	1,7	2. Bestuur der Strafinrichtingen.	
2,6	—	1,5	—	0,5	1,4	—	0,4	3. Dienst voor Jeugdbescherming.	
1,2	—	1,0	—	0,2	0,8	—	0,2	4. Belgisch Staatsblad.	
0,5	—	0,3	—	0,1	0,2	—	0,1	5. School voor Criminologie en Criminalistiek.	
28,1	—	21,8	—	6,7	15,0	—	4,0		
7,8	—	5,0	—	2,2	4,1	—	1,4	Verbruiksuitgaven, enz. :	12.02
								1. Hoofdbestuur.	
78,0	—	50,1	—	21,7	41,2	—	16,9	2. Bestuur der Strafinrichtingen.	
23,3	—	14,9	—	6,4	12,3	—	5,1	3. Dienst voor Jeugdbescherming.	
9,3	—	6,0	—	2,6	4,9	—	2,0	4. Belgisch Staatsblad.	
0,1	—	0,1	—	—	0,1	—	—	5. School voor Criminologie en Criminalistiek.	
4,3	—	2,8	—	1,2	2,3	—	0,9	6. Veiligheid van de Staat, Veiligheid inzake kernenergie en Criminele Informatie.	
122,8	—	78,9	—	34,1	64,9	—	26,3		
								Leveringen van goederen en diensten, enz. :	12.03
								1. Hoofdbestuur.	
20,9	—	13,5	—	5,8	11,1	—	4,4	2. Bestuur der Strafinrichtingen.	
32,9	—	21,2	—	9,2	17,5	—	7,2	3. Dienst voor Jeugdbescherming.	
16,8	—	10,8	—	4,7	8,9	—	3,5	4. Belgisch Staatsblad.	
47,6	—	30,7	—	13,3	25,3	—	10,0	5. School voor Criminologie en Criminalistiek.	
0,2	—	0,2	—	—	0,2	—	—	6. Veiligheid van de Staat, Veiligheid inzake kernenergie en Criminele Informatie.	
10,2	—	6,5	—	2,8	5,4	—	2,1		
128,6	—	82,9	—	35,8	68,4	—	27,2		
								Huur van mecanografische installaties.	12.04
28,3	—	18,5	—	2,0	18,1	—	0,4		

(1) tot (4) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	1977 (Crédits sollicités) (Aangevraagde kredieten)			1976 (Crédits ajustés et crédits initiaux) (1) (Aangepaste kredieten en oorspronkelijke kredieten) (1)		
		Crédits non dissociés Niet gesplitste kredieten	Crédits dissociés Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés (2) Niet gesplitste kredieten (2)	Crédits dissociés Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnancement Ordonnancingskredieten		Crédits d'engagement Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnancement Ordonnancingskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
12.05	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat, etc. :						
	1. Administration centrale	8,5	—	—	8,2 (8,2)	—	—
	2. Administration des Etablissements pénitentiaires	8,5	—	—	7,7 (7,0)	—	—
	3. Office de la Protection de la Jeunesse	1,5	—	—	1,3 (1,3)	—	—
	4. Moniteur belge	1,4	—	—	1,4 (1,7)	—	—
	5. Ecole de Criminologie et de Police scientifique	1,3	—	—	1,2 (0,9)	—	—
	6. Sécurité de l'Etat, Sécurité nucléaire et Information criminelle	19,6	—	—	18,4 (20,0)	—	—
		40,8	—	—	38,2 (39,1)	—	—
12.06	Loyer des biens immobiliers, etc. ...	161,4	—	—	36,4 (36,9)	—	—
12.07	Frais exceptionnels de services, etc.	0,6	—	—	0,4 (0,6)	—	—
12.20	Frais de fonctionnement des services de photocopie	5,2	—	—	4,1 (4,3)	—	—
12.21	Dépenses non libellées au budget, etc.	0,1	—	—	0,1 (0,1)	—	—
12.22	Mesures de sûreté :						
	1. Sûreté publique	22,7	—	—	20,5 (21,5)	—	—
	2. Information criminelle	2,5	—	—	2,4 (2,5)	—	—
12.23	Frais de rapatriement, etc.	5,0	—	—	4,0 (4,0)	—	—
12.24	Travaux de composition, confiés à l'industrie privée	20,0	—	—	23,0 (15,0)	—	—
12.25	Dépenses résultant de l'action de protection sociale des comités de protection de la jeunesse	215,2	—	—	196,2 (233,7)	—	—
12.26	Frais de fonctionnement de la « Commission Bénélux pour l'étude de l'unification du droit »	0,3	—	—	0,3 (0,3)	—	—
12.27	Frais de fonctionnement pour la réalisation de la réforme de la procédure pénale	1,2	—	—	2,2 (2,2)	—	—
12.28	Dépenses de fourniture et de distribution de titres de séjour pour étrangers	0,8	—	—	0,4 (0,2)	—	—
12.29	Frais résultant de transfèrement, etc. de mineurs d'âge	20,0	—	—	18,3 (19,3)	—	—
12.31	Nourriture et entretien des détenus, etc.	452,3	—	—	395,5 (350,0)	—	—
12.32	Dépenses relatives à l'entretien des élèves placés dans les établissements d'éducation de l'Etat, etc.	47,7	—	—	38,5 (42,5)	—	—
12.33	Entretien et éducation des enfants confiés par le Ministre de la Justice, à des personnes privées, etc.	4 014,1	—	—	3 520,4 (3 626,8)	—	—

(1) à (4) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

(In miljoenen frank.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1975 (Réalisations) (Verwezenlijkingen)					1974 (Réalisations) (Verwezenlijkingen)			TEKSTEN	Art.
Engagements Vastleggingen		Ordonnancements Ordonnanceringen			Ordonnancements Ordonnanceringen				
Sur crédits non dissociés (2) Op niet gesplitste kredieten (2)	Sur crédits dissociés (3) Op gesplitste kredieten (3)	Sur crédits non dissociés 1975 (2) Op niet gesplitste kredieten 1975 (1)	Sur crédits dissociés (4) Op gesplitste kredieten (1)	Sur crédits non dissociés reportés de 1974 Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1974	Sur crédits non dissociés 1974 (2) Op niet gesplitste kredieten 1974 (1)	Sur crédits dissociés (4) Op gesplitste kredieten (1)	Sur crédits non dissociés reportés de 1973 Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1973		
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)		
								(17)	(18)
								Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel, enz. :	12.05
7,9	—	5,0	—	1,2	5,6	—	1,2	1. Hoofdbestuur.	
6,8	—	5,6	—	1,0	4,5	—	1,0	2. Bestuur der Strafinrichtingen.	
1,4	—	0,8	—	0,5	0,5	—	0,3	3. Dienst voor Jeugdbescherming.	
1,5	—	1,2	—	0,1	1,1	—	—	4. Belgisch Staatsblad.	
0,9	—	0,6	—	0,4	0,5	—	0,4	5. School voor Criminologie en Cri- minalistiek.	
17,8	—	15,1	—	0,2	13,2	—	0,3	6. Veiligheid van de Staat, Veiligheid inzake kernenergie en Criminele Informatie.	
36,3	—	28,3	—	3,4	25,4	—	3,2		
37,3	—	26,9	—	8,3	112,4	—	6,1	Huur van onroerende goederen, enz.	12.06
1,7	—	1,4	—	1,5	1,1	—	0,4	Uitzonderingsuitgaven voor diensten, enz.	12.07
3,9	—	1,3	—	1,0	1,5	—	16,5	Kosten voor werking van de diensten voor fotocopie.	12.20
0,1	—	0,1	—	—	0,1	—	—	In de begroting niet opgegeven uit- gaven, enz.	12.21
17,9	—	17,9	—	—	16,5	—	—	Veiligheidsmaatregelen :	12.22
2,5	—	2,5	—	—	1,0	—	—	1. Openbare Veiligheid.	
3,0	—	3,0	—	—	3,0	—	—	2. Criminele Informatie.	
15,1	—	11,6	—	1,6	10,0	—	—	Kosten voor repatriëring, enz.	12.23
205,6	—	156,2	—	17,6	141,8	—	15,1	Zetwerk, aan de privaattijverheid toevertrouwd.	12.24
0,3	—	0,2	—	0,1	0,2	—	0,1	Uitgaven die voortvloeien uit de actie voor sociale bescherming van de jeugdbeschermingscomités.	12.25
1,1	—	0,8	—	0,1	0,7	—	0,1	Werkingskosten van de « Benelux studiecommissie tot eenmaking van het recht ».	12.26
0,2	—	—	—	—	—	—	—	Werkingskosten voor de realisatie van de hervorming van de rechtspleging in strafzaken.	12.27
14,5	—	11,0	—	1,2	9,0	—	0,9	Uitgaven voor levering en verdeling van verblijfstitels voor vreemdelin- gen.	12.28
329,2	—	288,6	—	40,7	220,3	—	43,9	Kosten voortvloeiend uit overbren- ging, enz. van minderjarigen.	12.29
36,9	—	24,4	—	6,1	22,7	—	7,0	Voeding en onderhoud van de gedeti- neerden, enz.	12.31
3 163,6	—	2 405,4	—	261,8	1 972,3	—	209,3	Uitgaven betreffende het onderhoud van de verpleegden geplaatst in de Rijksopvoedingsgestichten, enz.	12.32
								Onderhoud en opvoeding van de kin- deren, door de Minister van Justi- tie toevertrouwd aan privaatsperso- nen, enz.	12.33

(1) tot (4) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	1977 (Crédits sollicités) (Aangevraagde kredieten)			1976 (Crédits ajustés et crédits initiaux) (1) (Aangepaste kredieten en oorspronkelijke kredieten) (1)		
		Crédits non dissociés Niet gesplitste kredieten	Crédits dissociés Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés (2) Niet gesplitste kredieten (2)	Crédits dissociés Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnancement Ordonnancingskredieten		Crédits d'engagement Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnancement Ordonnancingskredieten
12.34	Dépenses résultant de l'action de prévention générale des Comités de protection de la jeunesse	2,7	—	—	—	—	—
12.35	Frais de réception, de nourriture et de séjour des stagiaires, etc.	0,6	—	—	0,6 (0,6)	—	—
12.36	Frais résultant de l'organisation du stage de juristes, etc.	0,3	—	—	0,3 (0,3)	—	—
12.37	Protection des personnes et des biens : mesures de protection	8,0	—	—	7,6 (8,0)	—	—
12.38	Frais de fonctionnement de la Commission nationale pour les problèmes éthiques (pour mémoire) ...	—	—	—	1,5 (—)	—	—
12.40	Travaux de réaménagement des anciens ateliers du <i>Moniteur belge</i> (pour mémoire)	—	—	—	—	—	—
12.41	Modernisation des moyens de production au <i>Moniteur belge</i>	7,7	—	—	— (—)	—	—
12.42	Frais d'organisation de la X ^e conférence, etc. (pour mémoire)	—	—	—	2,0 (2,0)	—	—
	Totaux pour le § 2.	5 473,4	—	—	4 665,5 (4 761,8)	—	—
	Totaux pour le chapitre I.	8 551,7	—	—	7 421,1 (7 563,8)	—	—
CHAPITRE III.							
TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.							
Transferts de revenus aux ménages.							
33.01	Indemnités diverses à des tiers, etc.	3,0	—	—	3,5 (2,0)	—	—
33.02	Indemnités pour soins médicaux, etc.	0,1	—	—	0,1 (0,1)	—	—
33.03	Dédommagement à des détenus victimes d'accidents, etc.	0,8	—	—	0,7 (0,7)	—	—
33.04	Subsides à des organismes de réadaptation, etc.	26,6	—	—	22,0 (22,0)	—	—
33.05	Subsides aux comités de patronage, etc.	20,0	—	—	6,4 (6,4)	—	—
33.07	Subsides à différents organismes ...	0,2	—	—	0,2 (0,2)	—	—
33.09	Subventions à des publications et à des institutions scientifiques, etc. ...	1,2	—	—	1,3 (1,3)	—	—

(1) à (4) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

(In miljoenen frank.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1975 (Réalizations) (Verwezenlijkingen)					1974 (Réalizations) (Verwezenlijkingen)			T E K S T E N	Art.
Engagements — Vastleggingen		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements — Ordonnanceringen				
Sur crédits non dissociés (1)	Sur crédits dissociés (2)	Sur crédits non dissociés 1975 (3)	Sur crédits dissociés (4)	Sur crédits non dissociés reportés de 1974	Sur crédits non dissociés 1974 (5)	Sur crédits dissociés (6)	Sur crédits non dissociés reportés de 1973		
Op niet gesplitste kredieten (1)	Op gesplitste kredieten (2)	Op niet gesplitste kredieten 1975 (3)	Op gesplitste kredieten (4)	Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1974	Op niet gesplitste kredieten 1974 (5)	Op gesplitste kredieten (6)	Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1973		
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)
—	—	—	—	—	—	—	—	Uitgaven voortvloeiend uit de aktie voor algemene preventie van de jeugdbeschermingscomités.	12.34
0,6	—	0,5	—	0,1	0,5	—	0,1	Kosten van ontvangst, van voeding en verblijf van stagiairs, enz.	12.35
0,3	—	0,1	—	0,1	—	—	0,1	Kosten voortvloeiend uit de organisatie van de stage van juristen, enz.	12.36
8,0	—	8,0	—	—	4,0	—	—	Bescherming van personen en van goederen: beschermingsmaatregelen.	12.37
3,0	—	0,2	—	—	—	—	—	Werkingskosten van de Nationale Commissie voor ethische vraagstukken enz. (pro memorie).	12.38
—	—	—	—	0,3	0,1	—	—	Herinrichtingswerken van de oude werkplaatsen van het Belgisch Staatsblad (pro memorie).	12.40
—	—	—	—	—	—	—	—	Modernisatie van de produktiemogelijkheden in het Belgisch Staatsblad.	12.41
—	—	—	—	—	—	—	—	Organisatiekosten van de X ^e bijeenkomst, enz. (pro memorie).	12.42
4 188,9	—	3 190,5	—	422,5	2 709,0	—	360,7	Totalen voor § 2.	
6 805,9	—	5 598,7	—	440,5	4 696,8	—	375,9	Totalen voor hoofdstuk I.	
HOOFDSTUK III.									
INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN.									
Inkomensoverdrachten aan gezinnen.									
5,1	—	3,8	—	0,1	1,5	—	0,4	Allerhande schadevergoedingen aan derden, enz.	33.01
—	—	—	—	—	—	—	—	Vergoedingen wegens geneeskundige zorgen, enz.	33.02
0,4	—	0,4	—	—	0,3	—	0,1	Schadeloosstelling aan gedetineerden, slachtoffers van ongevallen, enz.	33.03
19,2	—	19,2	—	—	16,0	—	—	Toelagen aan wederaanpassingsorganismen, enz.	33.04
5,1	—	2,0	—	—	3,8	—	1,6	Toelagen aan de beschermingscomités, enz.	33.05
0,2	—	0,1	—	0,1	0,1	—	—	Toelagen aan verschillende organismen.	33.07
1,2	—	0,4	—	0,1	0,4	—	—	Toelagen aan publikaties en aan wetenschappelijke instellingen, enz.	33.09

(1) tot (6) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	1977 (Crédits sollicités) (Aangevraagde kredieten)			1976 (Crédits ajustés et crédits initiaux) (1) (Aangepaste kredieten en oorspronkelijke kredieten) (1)		
		Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés (2) — Niet gesplitste kredieten (2)	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnancings- kredieten		Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnancings- kredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
33.15	Intervention de l'Etat dans la cotisation pour la continuation de l'assurance maladie des épouses et enfants des détenus	0,4	—	—	0,4 (1,0)	—	—
33.17	Subside au Centre de Documentation juridique (CREDOC)	2,8	—	—	2,0 (2,0)	—	—
	Totaux pour les articles 33.	55,1	—	—	36,6 (35,7)	—	—
	Transferts de revenus à l'étranger.						
34.01	Quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement de l'Organisation internationale de police criminelle à Paris	4,6	—	—	3,1 (3,0)	—	—
34.09	Quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement de la Commission Bénélux pour l'étude de l'unification du droit	0,5	—	—	0,5 (0,5)	—	—
34.10	Intervention de la Belgique dans les frais de fonctionnement d'organisations internationales	0,7	—	—	0,6 (0,6)	—	—
34.11	Frais d'impression du Protocole Cour de Justice Benelux (pour mémoire).	—	—	—	1,6 (—)	—	—
	Totaux pour les articles 34.	5,8	—	—	5,8 (4,1)	—	—
	Totaux pour le chapitre III.	60,9	—	—	42,4 (39,8)	—	—
	CHAPITRE 01.						
	DIVERS.						
	Non réparti économiquement.						
01.01	Dépenses diverses résultant de la mise en vigueur intégrale de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse	30,0	—	—	20,8 (30,8)	—	—
01.02	Dépenses diverses pour la création d'un centre de traitement de l'information (pour mémoire)	—	—	—	—	—	—
01.03	Création d'une section d'information criminelle (pour mémoire)	—	—	—	—	—	—
01.04	Crédit provisionnel index et programmation sociale	490,4	—	—	287,2 (428,9)	—	—
01.05	Institution d'une commission pour la révision du Code pénal	3,2	—	—	3,5 (3,5)	—	—

(1) à (4) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

(In miljoenen frank.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1975 (Réalizations) (Verwezenlijkingen)					1974 (Réalizations) (Verwezenlijkingen)			T E K S T E N	Art.
Engagements Vastleggingen		Ordonnancements Ordonnanceringen			Ordonnancements Ordonnanceringen				
Sur crédits non dissociés (1)	Sur crédits dissociés (4)	Sur crédits non dissociés 1975 (2)	Sur crédits dissociés (4)	Sur crédits non dissociés reportés de 1974	Sur crédits non dissociés 1974 (3)	Sur crédits dissociés (4)	Sur crédits non dissociés reportés de 1973		
Op niet gesplitste kredieten (1)	Op gesplitste kredieten (4)	Op niet gesplitste kredieten 1975 (2)	Op gesplitste kredieten (4)	Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1974	Op niet gesplitste kredieten 1974 (3)	Op gesplitste kredieten (4)	Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1973		
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)
0,5	—	0,1	—	—	0,1	—	0,1	Tussenkost van de Staat in de bijdrage voor de voortgezette ziekteverzekering van echtgenoten en kinderen van gedetineerden.	33.15
2,0	—	2,0	—	2,0	—	—	—	Toelage aan het Centrum voor Rechtsdocumentatie (CREDOC).	33.17
33,7	—	28,0	—	2,3	22,2	—	2,2	Totalen voor de artikelen 33.	
Inkomensoverdrachten aan het buitenland.									
2,9	—	2,7	—	—	1,8	—	—	Aandeel van België in de werkingkosten van de Internationale Organisatie voor de Criminele Politie te Parijs.	34.01
0,5	—	0,3	—	—	0,5	—	—	Aandeel van België in de werkingkosten van de Benelux commissie voor de studie ter eenmaking van het recht.	34.09
0,5	—	0,5	—	0,3	0,4	—	—	Deelneming van België in de werkingkosten van internationale instellingen.	34.10
—	—	—	—	—	—	—	—	Kosten voor het drukken van het Protocol Benelux-Gerechtshof (<i>pro memorie</i>).	34.11
3,9	—	3,5	—	0,3	2,7	—	—	Totalen voor de artikelen 34.	
37,6	—	31,5	—	2,6	24,9	—	2,2	Totalen voor hoofdstuk III.	
HOOFDSTUK 01. DIVERSEN.									
Niet economisch verdeeld.									
21,1	—	3,1	—	0,3	4,9	—	0,9	Diverse uitgaven wegens het volledig in werking stellen van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming.	01.01
—	—	—	—	—	—	—	3,6	Diverse uitgaven voor de oprichting van een centrum van informatieverwerking (<i>pro memorie</i>).	01.02
—	—	—	—	0,6	10,4	—	1,6	Oprichting van een afdeling voor criminele informatie (<i>pro memorie</i>).	01.03
—	—	—	—	—	—	—	—	Provisioneel krediet index en sociale programmatie.	01.04
1,1	—	—	—	—	—	—	—	Oprichting van een Commissie belast met de herziening van het Strafwetboek.	01.05

(1) tot (4) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	1977 (Crédits sollicités) (Aangevraagde kredieten)			1976 (Crédits ajustés et crédits initiaux) (1) (Aangepaste kredieten en oorspronkelijke kredieten) (1)		
		Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés (2) — Niet gesplitste kredieten (2)	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancerings- kredieten		Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancerings- kredieten
01.06	Crédit provisionnel pour la location d'immeubles, etc. (pour mémoire).	—	—	—	39,5 (34,0)	—	—
01.07	Création de l'Office de protection de la vie privée	43,0	—	—	—	—	—
	Totaux pour le chapitre 01.	566,6	—	—	351,0 (497,2)	—	—
	Totaux pour la section 31. — Ministère de la Justice proprement dit.	9 179,2	—	—	7 814,5 (8 100,8)	—	—
Section 32.							
Ordre judiciaire.							
CHAPITRE I.							
DEPENSES DE CONSOMMATION							
(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES.)							
§ 1. Salaires et charges sociales.							
11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc.	6 064,2	—	—	5 366,3 (5 445,2)	—	—
11.04	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat	9,5	—	—	9,1 (9,0)	—	—
	Totaux pour le § 1.	6 073,7	—	—	5 375,4 (5 454,2)	—	—
§ 2. Achat de biens non durables et de services.							
12.01	Honoraires des avocats et des méde- cins, etc.	36,6	—	—	29,7 (35,6)	—	—
12.02	Dépenses de consommation, etc. ...	175,9	—	—	147,4 (150,9)	—	—
12.03	Fournitures de biens et services, etc.	301,9	—	—	202,1 (204,1)	—	—
12.05	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat, etc.	77,2	—	—	64,1 (66,6)	—	—
12.06	Loyers des biens immobiliers, etc. ...	419,7	—	—	124,7 (138,1)	—	—
12.07	Frais exceptionnels de services, etc. ...	2,5	—	—	1,0 (1,0)	—	—
12.12	Frais de représentation de la Cour de Cassation	0,1	—	—	0,1 (0,1)	—	—
12.15	Dépenses se rapportant aux travaux d'entretien à charge de l'Etat-pro- priétaire, exécutés en 1972, etc. (pour mémoire)	—	—	—	—	—	—

(1) à (4) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

(In miljoenen frank.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1975 (Réalisations) (Verwezenlijkingen)					1974 (Réalisations) (Verwezenlijkingen)			TEKSTEN	Art.
Engagements Vastleggingen		Ordonnancements Ordonnanceringen			Ordonnancements Ordonnanceringen				
Sur crédits non dissociés (2) Op niet gesplitste kredieten (2)	Sur crédits dissociés (4) Op gesplitste kredieten (4)	Sur crédits non dissociés 1975 (2) Op niet gesplitste kredieten 1975 (2)	Sur crédits dissociés (4) Op gesplitste kredieten (4)	Sur crédits non dissociés reportés de 1974 Op niet gesplitste kredieten overgebracht van 1974	Sur crédits non dissociés 1974 (2) Op niet gesplitste kredieten 1974 (2)	Sur crédits dissociés (4) Op gesplitste kredieten (4)	Sur crédits non dissociés reportés de 1973 Op niet gesplitste kredieten overgebracht van 1973		
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)		
—	—	—	—	—	—	—	—	Provisieel krediet voor huur van gebouwen, enz. (<i>pro memorie</i>).	01.06
—	—	—	—	—	—	—	—	Oprichting van de Dienst tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer.	01.07
22,2	—	3,1	—	0,9	15,3	—	6,1	Totalen voor hoofdstuk 01.	
6 865,7	—	5 633,3	—	444,0	4 737,0	—	384,2	Totalen voor sectie 31. — Eigenlijk Ministerie van Justitie.	
Sectie 32.									
Rechterlijke Macht.									
HOOFDSTUK I.									
CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.									
(LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.)									
§ 1. Lonen en sociale lasten.									
5 034,9	—	4 759,8	—	15,1	3 920,5	—	6,0	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz.	11.03
8,0	—	5,0	—	0,4	4,2	—	0,3	Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel.	11.04
5 042,9	—	4 764,8	—	15,5	3 924,7	—	6,3	Totalen voor § 1.	
§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.									
25,6	—	14,7	—	6,6	15,8	—	6,2	Erelonen van advocaten en geneesheren, enz.	12.01
119,1	—	76,6	—	35,0	61,8	—	27,9	Verbruiksuitgaven, enz.	12.02
158,9	—	102,2	—	46,7	82,3	—	37,3	Leveringen van goederen en diensten, enz.	12.03
60,2	—	49,7	—	4,3	43,9	—	4,2	Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel, enz.	12.05
118,5	—	103,7	—	—	—	—	—	Huur van onroerende goederen, enz.	12.06
1,0	—	0,4	—	0,5	0,5	—	0,4	Uitzonderingsuitgaven voor diensten, enz.	12.07
—	—	—	—	—	—	—	—	Representatiekosten van het Hof van Cassatie.	12.12
—	—	—	—	—	—	—	20,7	Uitgaven in verband met de in 1972 uitgevoerde onderhoudswerken ten laste van de Staat-eigenaar, enz. (<i>pro memorie</i>).	12.15

(1) tot (4) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLÉS	1977 (Crédits sollicités) (Aangevraagde kredieten)			1976 (Crédits ajustés et crédits initiaux) (1) (Aangepaste kredieten en oorspronkelijke kredieten) (1)		
		Crédits non dissociés Niet gesplitste kredieten	Crédits dissociés Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés (2) Niet gesplitste kredieten (2)	Crédits dissociés Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement Ordonnancingskredieten		Crédits d'engagement Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement Ordonnancingskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
12.20	Frais de justice en matière criminelle, etc.	311,1	—	—	252,2 (270,5)	—	—
12.21	Acquisition et expédition de carnets... infractions au Code de la route, etc.	3,0	—	—	2,9 (3,0)	—	—
12.22	Achat d'appareils pour tests respiratoires	7,6	—	—	6,9 (9,1)	—	—
12.24	Frais de confection des tables décennales des registres de l'état civil (pour mémoire)	—	—	—	—	—	—
12.25	Frais de fonctionnement des services de photocopie, etc	71,0	—	—	64,1 (69,6)	—	—
	Totaux pour le § 2.	1 406,6	—	—	895,2 (948,6)	—	—
	Totaux pour le chapitre I.	7 480,3	—	—	6 270,6 (6 402,8)	—	—
CHAPITRE III.							
TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.							
Transferts de revenus aux ménages :							
33.02	Subsides pour l'utilisation par les services judiciaires des bibliothèques des barreaux dans certains palais de justice	0,2	—	—	0,2 (0,2)	—	—
	Totaux pour le chapitre III.	0,2	—	—	0,2 (0,2)	—	—
CHAPITRE IV.							
TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC.							
Transferts de revenus aux provinces, communes et organismes assimilés.							
43.01	Remboursement aux communes pour les prestations effectuées par les commissaires de police, etc.	82,8	—	—	73,5 (83,5)	—	—
43.03	Indemnités à accorder aux provinces, etc.	4,0	—	—	— (—)	—	—
	Totaux pour le chapitre IV.	86,8	—	—	73,5 (83,5)	—	—

(1) à (4) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

(In miljoenen frank.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1975 (Réalisations) (Verwezenlijkingen)					1974 (Réalisations) (Verwezenlijkingen)			TEKSTEN	Art.
Engagements Vastleggingen		Ordonnancements Ordonnanceringen			Ordonnancements Ordonnanceringen				
Sur crédits non dissociés (2) — Op niet gesplitste kredieten (2)	Sur crédits dissociés (4) — Op gesplitste kredieten (4)	Sur crédits non dissociés 1975 (3) — Op niet gesplitste kredieten 1975 (3)	Sur crédits dissociés (4) — Op gesplitste kredieten (4)	Sur crédits non dissociés reportés de 1974 — Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1974	Sur crédits non dissociés 1974 (3) — Op niet gesplitste kredieten 1974 (3)	Sur crédits dissociés (4) — Op gesplitste kredieten (4)	Sur crédits non dissociés reportés de 1973 — Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1973		
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)		
218,1	—	129,2	—	62,6	107,8	—	66,9	Gerechtskosten in criminele zaken, enz.	12.20
3,0	—	—	—	0,8	—	—	—	Aankoop en verzending van boekjes... inbreuken op de Wegcode, enz.	12.21
5,5	—	4,8	—	1,0	1,5	—	1,0	Aankoop van apparaten voor ademtesten.	12.22
—	—	—	—	0,1	—	—	0,7	Kosten voor samenstelling van de tienjarige tabellen der registers van de burgerlijke stand (pro memorie).	12.24
53,5	—	30,9	—	17,7	29,8	—	—	Kosten voor werking van de diensten voor fotocopie, enz.	12.25
763,4	—	512,2	—	175,3	343,4	—	165,3	Totalen voor § 2.	
5 806,3	—	5 277,0	—	190,8	4 268,1	—	171,6	Totalen voor hoofdstuk I.	
HOOFDSTUK III.									
INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN.									
Inkomensoverdrachten aan gezinnen :									
0,2	—	0,1	—	—	—	—	—	Toelagen voor het gebruik door de gerechtelijke diensten van de bibliotheken van de balies in sommige gerechtsgebouwen.	33.02
0,2	—	0,1	—	—	—	—	—	Totalen voor hoofdstuk III.	
HOOFDSTUK IV.									
INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID.									
Inkomensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen.									
71,2	—	—	—	52,3	—	—	53,8	Terugbetaling aan de gemeenten voor de prestaties geleverd door de politiecommissarissen, enz.	43.01
—	—	—	—	—	—	—	—	Vergoedingen uit te keren aan de provinciën, enz.	43.03
71,2	—	—	—	52,3	—	—	53,8	Totalen voor hoofdstuk IV.	

(1) tot (4) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	1977 (Crédits sollicités) (Aangevraagde kredieten)			1976 (Crédits ajustés et crédits initiaux) (1) (Aangepaste kredieten en oorspronkelijke kredieten) (1)		
		Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés (2) — Niet gesplitste kredieten (2)	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancerings- kredieten		Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancerings- kredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)

CHAPITRE 01.

DIVERS.

Non réparti économiquement.

01.01	Dépenses généralement quelconques occasionnées par la mise en vigueur du Code judiciaire (pour mémoire).	—	—	—	—	—	—
01.03	Création des Cours d'appel et des Cours du travail à Anvers et à Mons (pour mémoire)	—	—	—	—	—	—
	Totaux pour le chapitre 01.	—	—	—	—	—	—
	Totaux pour la section 32. — Ordre judiciaire.	7 567,3	—	—	6 344,3 (6 486,5)	—	—

Section 33.

Cultes.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

(DEPENSES COURANTES
POUR BIENS ET SERVICES.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

11.03	Traitements et rétributions des ministres des cultes	1 875,9	—	—	1 711,8 (1 737,9)	—	—
11.05	Secours à des ministres des cultes ...	0,2	—	—	0,2 (0,2)	—	—
	Totaux pour le § 1.	1 876,1	—	—	1 712,0 (1 738,1)	—	—
	§ 2. Achat de biens non durables et de services.						
12.05	Indemnités généralement quelconques, etc.	0,2	—	—	0,2 (0,2)	—	—
	Totaux pour le § 2.	0,2	—	—	0,2 (0,2)	—	—
	Totaux pour le chapitre I.	1 876,3	—	—	1 712,2 (1 738,3)	—	—
	Totaux pour la section 33. — Cultes.	1 876,3	—	—	1 712,2 (1 738,3)	—	—

(1) à (4) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

(In miljoenen frank.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1975 (Réalizations) (Verwezenlijkingen)					1974 (Réalizations) (Verwezenlijkingen)			TEKSTEN	Art.
Engagements Vastleggingen		Ordonnancements Ordonnanceringen			Ordonnancements Ordonnanceringen				
Sur crédits non dissociés (2) — Op niet gesplitste kredieten (2)	Sur crédits dissociés (4) — Op gesplitste kredieten (4)	Sur crédits non dissociés 1975 (2) — Op niet gesplitste kredieten 1975 (2)	Sur crédits dissociés (4) — Op gesplitste kredieten (4)	Sur crédits non dissociés reportés de 1974 — Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1974	Sur crédits non dissociés 1974 (2) — Op niet gesplitste kredieten 1974 (2)	Sur crédits dissociés (4) — Op gesplitste kredieten (4)	Sur crédits non dissociés reportés de 1973 — Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1973		
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)		
								(17)	(18)

HOOFDSTUK 01.

DIVERSEN.

Niet economisch verdeeld.

Allerhande uitgaven die voortvloeien uit het in werking stellen van het Gerechtelijk Wetboek (*pro memorie*). 01.01

Oprichting van de Beroepshoven en de Arbeidshoven te Antwerpen en te Bergen. 01.03

Totalen voor hoofdstuk 01.

Totalen voor sectie 32. —
Rechterlijke Macht.

Sectie 33.

Erediensten.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(LOPENDE UITGAVEN VOOR
GOEDEREN EN DIENSTEN.)

§ 1. Lonen en sociale lasten.

Wedden en bezoldigingen van de bedienaren van de erediensten. 11.03

Hulpgelden aan de bedienaren van de erediensten. 11.05

Totalen voor § 1.

§ 2. Aankoop van niet-duurzame
goederen en van diensten.

Allerhande vergoedingen, enz. ... 12.05

Totalen voor § 2.

Totalen voor hoofdstuk I.

Totalen voor sectie 33. —
Erediensten.

(1) tot (4) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	1977 (Crédits sollicités) (Aangevraagde kredieten)			1976 (Crédits ajustés et crédits initiaux) (1) (Aangepaste kredieten en oorspronkelijke kredieten) (1)		
		Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés (2) — Niet gesplitste kredieten (2)	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancerings- kredieten		Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancerings- kredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)

Section 34.

Recherche scientifique.

CHAPITRE III.

TRANSFERTS DE REVENUS
A DESTINATION D'AUTRES
SECTEURS.

Transferts de revenus aux ménages :

33.08	Subside au Centre d'étude de la Délinquance juvénile	7,9	—	—	6,5 (6,5)	—	—
33.11	Subside au Centre national de Crimi- nologie	5,3	—	—	4,7 (4,7)	—	—
33.12	Institut national de Criminalistique ...	15,0	—	—	10,7 (15,0)	—	—
	Totaux pour le chapitre III.	28,2	—	—	21,9 (26,2)	—	—
	Totaux pour la section 34. — Recherche scientifique.	28,2	—	—	21,9 (26,2)	—	—
	Totaux pour le Titre I. — Dépenses courantes du Ministère de la Justice.	18 674,5	—	—	15 913,8 (16 373,0)	—	—

TITRE II.

DEPENSES DE CAPITAL.

Section 01.

Dépenses de Cabinet
du Ministère de la Justice.

CHAPITRE VII.

INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achat de biens meubles
durables.

74.01	Dépenses patrimoniales du Cabinet ...	0,7	—	—	0,7 (0,7)	—	—
	Totaux pour le chapitre VII.	0,7	—	—	0,7 (0,7)	—	—
	Totaux pour la section 01. — Dépenses de Cabinet du Ministère de la Justice.	0,7	—	—	0,7 (0,7)	—	—

(1) à (4) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

(In miljoenen frank.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1975 (Réalizations) (Verwezenlijkingen)					1974 (Réalizations) (Verwezenlijkingen)			TEKSTEN	Art.
Engagements Vastleggingen		Ordonnancements Ordonnanceringen			Ordonnancements Ordonnanceringen				
Sur crédits non dissociés (1) Op niet gesplitste kredieten (2)	Sur crédits dissociés (1) Op gesplitste kredieten (2)	Sur crédits non dissociés 1975 (3) Op niet gesplitste kredieten 1975 (2)	Sur crédits dissociés (4) Op gesplitste kredieten (2)	Sur crédits non dissociés reportés de 1974 Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1974	Sur crédits non dissociés 1974 (5) Op niet gesplitste kredieten 1974 (2)	Sur crédits dissociés (4) Op gesplitste kredieten (2)	Sur crédits non dissociés reportés de 1973 Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1973		
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)

Sectie 34.

Wetenschappelijk onderzoek.

HOOFDSTUK III.

INKOMENSOVERDRACHTEN
AAN ANDERE SECTOREN.

Inkomensoverdrachten aan gezinnen :

5,6	—	5,6	—	—	4,0	—	—	Toelage aan het « Centre d'étude de la Délinquance juvénile ».	33.08
4,3	—	2,0	—	—	3,0	—	—	Toelage aan het Nationaal Centrum voor Criminologie.	33.11
9,4	—	1,5	—	0,5	1,3	—	1,8	Nationaal Instituut voor Criminalistiek.	33.12
19,3	—	9,1	—	0,5	8,3	—	1,8	Totalen voor hoofdstuk III.	
19,3	—	9,1	—	0,5	8,3	—	1,8	Totalen voor sectie 34. — Wetenschappelijk onderzoek.	
14 591,2	—	12 689,2	—	720,1	10 393,7	—	615,5	Totalen voor Titel I. — Lopende uitgaven van het Ministerie van Justitie.	

TITEL II.

KAPITAALUITGAVEN.

Sectie 01.

Kabinetsuitgaven
van de Minister van Justitie.

HOOFDSTUK VII.

INVESTERINGEN (CIVIEL).

Aankoop van duurzame
roerende goederen.

0,6	—	0,2	—	0,1	0,1	—	—	Vermogensuitgaven van het Kabinet.	74.01
0,6	—	0,2	—	0,1	0,1	—	—	Totalen voor hoofdstuk VII.	
0,6	—	0,2	—	0,1	0,1	—	—	Totalen voor sectie 01. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Justitie.	

(1) tot (4) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	1977 (Crédits sollicités) (Aangevraagde kredieten)			1976 (Crédits ajustés et crédits initiaux) (1) (Aangepaste kredieten en oorspronkelijke kredieten) (1)		
		Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés (2) — Niet gesplitste kredieten (2)	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancerings- kredieten		Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancerings- kredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)

Section 31.

Ministère de la Justice
proprement dit.

CHAPITRE V.

TRANSFERTS DE CAPITAUX
A DESTINATION D'AUTRES
SECTEURS.Transferts de capitaux
aux entreprises.

51.01	Alimentation des fonds spéciaux pour les petits investissements des établissements pénitentiaires, etc. ...	1,5	—	—	24,3 (22,8)	—	—
	Totaux pour le chapitre V.	1,5	—	—	24,3 (22,8)	—	—

CHAPITRE VII.

INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achat de biens meubles
durables.

74.01	Achat de machines, mobilier, matériel et de moyens de transport terrestre.	83,7	—	—	49,1 (52,7)	—	—
	Totaux pour le chapitre VII.	83,7	—	—	49,1 (52,7)	—	—
	Totaux pour la section 31. — Ministère de la Justice proprement dit.	85,2	—	—	73,4 (75,5)	—	—

Section 32.

Ordre judiciaire.

CHAPITRE VII.

INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achat de biens meubles
durables.

74.01	Achat de machines, mobilier, matériel et de moyens de transport terrestre.	85,0	—	—	61,7 (69,3)	—	—
74.06	Equipement en mobilier du nouveau Palais de Justice à Charleroi (pour mémoire)	—	—	—	—	—	—

(1) à (1) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

(In miljoenen frank.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1975 (Réalisations) (Verwezenlijkingen)					1974 (Réalisations) (Verwezenlijkingen)			TEKSTEN	Art.
Engagements Vastleggingen		Ordonnancements Ordonnanceringen			Ordonnancements Ordonnanceringen				
Sur crédits non dissociés ⁽¹⁾ — Op niet gesplitste kredieten ⁽²⁾	Sur crédits dissociés ⁽³⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1975 ⁽⁵⁾ — Op niet gesplitste kredieten 1975 ⁽⁴⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁶⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés reportés de 1974 — Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1974	Sur crédits non dissociés 1974 ⁽⁷⁾ — Op niet gesplitste kredieten 1974 ⁽²⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁸⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés reportés de 1973 — Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1973		
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)

Sectie 31.

Eigenlijk Ministerie
van Justitie.

HOOFDSTUK V.

VERMOGENSOVERDRACHTEN
AAN ANDERE SECTOREN.Vermogensoverdrachten
aan bedrijven.

Stijving van de speciale fondsen voor
de kleine investeringen van de straf-
inrichtingen, enz. 51.01

6,7	—	6,7	—	—	3,0	—	—
6,7	—	6,7	—	—	3,0	—	—

Totalen voor hoofdstuk V.

HOOFDSTUK VII.

INVESTERINGEN (CIVIEL).

Aankoop van duurzame
roerende goederen.

Aankoop van machines, meubilair,
materieel en vervoermiddelen te
land. 74.01

43,9	—	15,3	—	43,3	13,8	—	13,3
43,9	—	15,3	—	43,3	13,8	—	13,3

Totalen voor hoofdstuk VII.

50,6	—	22,0	—	43,3	16,8	—	13,3
------	---	------	---	------	------	---	------

Totalen voor sectie 31. —
Eigenlijk Ministerie
van Justitie.

Sectie 32.

Rechterlijke Macht.

HOOFDSTUK VII.

INVESTERINGEN (CIVIEL).

Aankoop van duurzame
roerende goederen.

Aankoop van machines, meubilair,
materieel en vervoermiddelen te
land. 74.01

53,1	—	14,5	—	31,6	17,8	—	19,7
------	---	------	---	------	------	---	------

Uitrusting in meubilair van het nieuw
Justitiepaleis te Charleroi. (*pro
memorie*). 74.06

—	—	—	—	—	—	—	—
---	---	---	---	---	---	---	---

(¹) tot (⁸) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	1977 (Crédits sollicités) (Aangevraagde kredieten)			1976 (Crédits ajustés et crédits initiaux) (*) (Aangepaste kredieten en oorspronkelijke kredieten) (*)		
		Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés (*) — Niet gesplitste kredieten (*)	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancerings- kredieten		Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancerings- kredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
74.07	Equipement en matériel et installation du nouveau Palais de Justice à Charleroi (pour mémoire)	—	—	—	—	—	—
74.08	Achat et installation de téléscripteurs, etc. (pour mémoire)	—	—	—	—	—	—
74.09	Achat et installation de téléscripteurs, etc. pour la police judiciaire de Charleroi (pour mémoire)	—	—	—	—	—	—
74.10	Achat et installation de classeurs auto- matiques pour la documentation de la police judiciaire à Bruxelles (pour mémoire)	—	—	—	—	—	—
	Totaux pour le chapitre VII.	85,0	—	—	61,7 (69,3)	—	—
	Totaux pour la section 32. — Ordre judiciaire.	85,0	—	—	61,7 (69,3)	—	—
	Totaux pour le Titre II. — Dépenses de capital.	170,9	—	—	135,8 (145,5)	—	—
	Totaux pour les Titres I et II.	18 845,4	—	—	16 049,6 (16 518,5)	—	—

(*) à (*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

(In miljoenen frank.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1975 (Réalisations) (Verwezenlijkingen)					1974 (Réalisations) (Verwezenlijkingen)			T E K S T E N	Art.
Engagements — Vastleggingen		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements — Ordonnanceringen				
Sur crédits non dissociés (2) — Op niet gesplitste kredieten (2)	Sur crédits dissociés (1) — Op gesplitste kredieten (1)	Sur crédits non dissociés 1975 (2) — Op niet gesplitste kredieten 1975 (2)	Sur crédits dissociés (4) — Op gesplitste kredieten (4)	Sur crédits non dissociés reportés de 1974 — Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1974	Sur crédits non dissociés 1974 (2) — Op niet gesplitste kredieten 1974 (2)	Sur crédits dissociés (1) — Op gesplitste kredieten (1)	Sur crédits non dissociés reportés de 1973 — Op niet gesplit- ste kredieten overgebracht van 1973		
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)		
—	—	—	—	—	—	—	—	Uitrusting in materieel en installatie van het nieuw Justitiepaleis te Charleroi (<i>pro memorie</i>).	74.07
—	—	—	—	—	—	0,4	—	Aankoop en installatie van telescriptors, enz. (<i>pro memorie</i>).	74.08
—	—	—	14,8	—	—	—	—	Aankoop en installatie van telescriptors, enz. voor de gerechtelijke politie te Charleroi (<i>pro memorie</i>).	74.09
—	—	—	3,8	—	—	—	—	Aankoop en plaatsing van automatische klasseerkasten voor de documentatie van de gerechtelijke politie te Brussel (<i>pro memorie</i>).	74.10
53,1	—	14,5	18,6	31,6	17,8	0,4	19,7	Totalen voor hoofdstuk VII.	
53,1	—	14,5	18,6	31,6	17,8	0,4	19,7	Totalen voor sectie 32. — Rechterlijke Macht.	
104,3	—	36,7	18,6	75,0	34,7	0,4	33,0	Totalen voor Titel II. — Kapitaaluitgaven.	
14 695,5	—	12 725,9	18,6	795,1	10 428,4	0,4	648,5	Totalen voor de Titels I en II.	

(1) tot (4) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

Tableau récapitulatif.

1. ENGAGEMENTS.

(En millions de francs.)

Année budgétaire	1977	1976	1975	1974	Begrotingsjaar
Dépenses courantes	18 674,5	15 913,8	14 591,2	11 768,7	Lopende uitgaven.
Dépenses de capital	170,9	135,8	104,3	112,8	Kapitaaluitgaven.
Totaux	18 845,4	16 049,6	14 695,5	11 881,5	Totalen.
<i>Crédits supplémentaires</i>					
<i>années antérieures :</i>					
Dépenses courantes	—	91,0	44,0	6,0	Lopende uitgaven.
Dépenses de capital	—	1,6	0,6	19,4	Kapitaaluitgaven.

2. ORDONNANCEMENTS.

(En millions de francs.)

Année budgétaire	1977	1976	1975	1974	Begrotingsjaar
Dépenses courantes	18 674,5	15 913,8	13 409,3	11 009,2	Lopende uitgaven.
Dépenses de capital	170,9	135,8	130,3	68,1	Kapitaaluitgaven.
Totaux	18 845,4	16 049,6	13 539,6	11 077,3	Totalen.
<i>Crédits supplémentaires</i>					
<i>années antérieures :</i>					
Dépenses courantes	—	91,0	44,0	6,5	Lopende uitgaven.
Dépenses de capital	—	1,6	0,6	19,4	Kapitaaluitgaven.

Samenvattende tabel.

1. VASTLEGGINGEN.

(In miljoenen frank.)

2. ORDONNANCERINGEN.

(In miljoenen frank.)